

现在要走啦。

3) ᠰᠢᠳᠡ 也表示肯定,着重点在于客观地消极地接受。与此相比, ᠰᠢᠳᠡ ᠬᠡ 也表示肯定,着重点在于积极地向对方说明,有些说服的口气。

$\text{ᠰᠢᠳᠡ ᠠᠨᠤ ᠵᠡᠭᠡᠢ ᠵᠠᠭᠠᠨ ᠳᠠ ᠠᠶᠤᠷᠠᠨᠠ ᠰᠢᠳᠡ ᠋᠋}$

ěši kereg ügei yayuman du ayurlan-a šide

噢!为不值得的事情生气呢!

$\text{ᠰᠢᠳᠡ ᠠᠨᠤ ᠵᠡᠭᠡᠢ ᠵᠠᠭᠠᠨ ᠳᠠ ᠠᠶᠤᠷᠠᠨᠠ ᠰᠢᠳᠡ ᠋᠋}$

tere ger-tegen baiqu yum bain-a šide

他原来在家呀。

$\text{ᠰᠢᠳᠡ ᠠᠨᠤ ᠵᠡᠭᠡᠢ ᠵᠠᠭᠠᠨ ᠳᠠ ᠠᠶᠤᠷᠠᠨᠠ ᠰᠢᠳᠡ ᠋᠋}$

tere čini kũu ni yum bain-a šide

他原来是他的儿子呀。

$\text{ᠰᠢᠳᠡ ᠠᠨᠤ ᠵᠡᠭᠡᠢ ᠵᠠᠭᠠᠨ ᠳᠠ ᠠᠶᠤᠷᠠᠨᠠ ᠰᠢᠳᠡ ᠋᠋}$

yabuqu duratai yum bol yabun-a šide

愿意走的话走呗。

$\text{ᠰᠢᠳᠡ ᠠᠨᠤ ᠵᠡᠭᠡᠢ ᠵᠠᠭᠠᠨ ᠳᠠ ᠠᠶᠤᠷᠠᠨᠠ ᠰᠢᠳᠡ ᠋᠋}$

irekü ügei bol irekü ügei šide

不来就不来呗。

$\text{ᠰᠢᠳᠡ ᠠᠨᠤ ᠵᠡᠭᠡᠢ ᠵᠠᠭᠠᠨ ᠳᠠ ᠠᠶᠤᠷᠠᠨᠠ ᠰᠢᠳᠡ ᠋᠋}$

minü kelegsən činü tölöge šü de

我说的是为了你呀。

$\text{ᠰᠢᠳᠡ ᠠᠨᠤ ᠵᠡᠭᠡᠢ ᠵᠠᠭᠠᠨ ᠳᠠ ᠠᠶᠤᠷᠠᠨᠠ ᠰᠢᠳᠡ ᠋᠋}$

kedün inggijü kigsen bol jüitei šü de

早这样作就对了。

词法

барайун уруйши-бан белчигер сайн шиу да ..

barayun uruyši-ban belčiger sain šiu da

西南方向草场好。

кебтеге мерген-еңе кесүгсен тенег дегер-е шиу да ..

kebtege mergen-eče kesügsen teneg deger-e šiu da

见过世面的傻子比躺在屋里(不出门)的聪明人强。

4) 表示消极肯定或表示消极地接受客观状态的语气。

用在疑问句、希望命令句上则附加一些委婉以及和缓的语气。

эне керег сонин да ..

ene kereg sonin da

这事奇怪呀。

ајиллају байад меден-е де ..

ajillaју baiyad meden-e de

工作着再看吧。

абу эји еңе-бен соносоысан байл үгеи де ..

abu ejī eče-ben sonosoysan bail ügei de

一定从父母那里听说了。

теімү біје де ..

teimü biје de

可能是吧。也许是那样吧。

күү мини оңирод җауу җауу гејү келебе де ..

küü mini oңırad җауу җауу geјü kelebe de

儿子你去说了一些什么呀？

орой оңију теңгүн-теи арулҗанану да ..

oroi oңıју teңgün-tei arulҗanau da

晚上去见他吗?

төгөй бол төгөй, тегер-е ай-ун тууул гежи үү де --

ügei bol öger-e ail-un tuyul geji üü de

不然的话,莫非是别的村子的牛犊?

яарукчу чоңи-бун ама негекекү буй ду

yayukçu čaşı-bun ama negegekü bui du

怎么能继续往下说呢。

та жалгарад яри ла да

ta jalğarad yari la da

您接着谈吧。

медегсен бол келеңиг де

medegsen bol kelečig de

知道的话说吧!

5) **төл** · **өтө** · **өтө** 表示肯定语气,表示“是什么”。**төл** 主要用在书面语言里,**өтө** · **өтө** 则只见于旧的书面语言里。**төл** 与 **өтө** 相对。它们的基本用法是作为小品词用。但它们有时可作为实词用,尤其是 **төл**。作为实词用时与形容词很近。如 **төл өтө**, **mön bey-e** (本身), **төл чини** **mön činar** (本性), **төл өтө** **mön biši** (是非), **төл чынды** **mön dursü** (真面目)等。**өтө** 是个少用的形式,表示“可不是吗”“因为是那样吗”“那样为好”的语气(参见联系动词 **өтө**)。

тере қарадажу байқу čini ман-у ай-ун үкер мөн

tere qaradaju baiqu čini man-u ail-un üker mön

那边看到的是我们村子的牛。

төл бол тарап тал чыгарып төл ..

这是公共财产。

baičayalta kikü bol darul asayudał-i šidhūzilekü kereq mön

ପିତାଙ୍କୁ ଯେଉଁ ଶ୍ରଦ୍ଧା ସମର୍ପଣ କରାଯାଇଛି ତାହା ଶୁଣି ପିତାଙ୍କୁ ଯେଉଁ ଶ୍ରଦ୍ଧା ସମର୍ପଣ କରାଯାଇଛି ତାହା ଶୁଣି ପିତାଙ୍କୁ ଯେଉଁ ଶ୍ରଦ୍ଧା ସମର୍ପଣ କରାଯାଇଛି ତାହା ଶୁଣି

书籍上说过。

arban ger kemeŋči bay-a yačny-a buyu

[illegible]

bui da 我们把他藏起来了么,你怎么会知道。

öçögedür öčiysan ügei aldajai

— 11 —

——可不是吗。

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

454

一看太阳已经升得很高。

tere amitan kûmûn buyu mal-ača oyto ayuday ügei aji

原来那个东西一点不怕牲畜和人。

原来那个东西一点不怕牲畜和人。

genedte tegün-ü çikin-dü kûmûn-ü yoilaqu dayun sonostaysan

aji 突然在他耳朵里听见有人喊哎哟的声音。

突然在他耳朵里听见有人喊哎哟的声音。

noqai ni kûmûn-ü üge-yi sonosoyseyar boy-a say-a üge mededeg

boloysan aji

原来他的狗在听人话的过程中已经懂得了一点人话。

原来他的狗在听人话的过程中已经懂得了一点人话。

原来他的狗在听人话的过程中已经懂得了一点人话。

ene metü qauli basa bui aji

原来还有这样的法律。

原来还有这样的法律。

kereg nigente eimü boloysan tulada oçiyad yamar tusa yarqu aji

事情已经到了这步田地，去有什么用？

事情已经到了这步田地，去有什么用？

tere nuda-uçu deger-e buiyad boloysan ügei yum-i nuda-yi

yayun ügülekü aji

比我强的他还不行，何况我呢？

比我强的他还不行，何况我呢？

比我强的他还不行，何况我呢？

yayunai qudal ajiyu

yayunai qudal ajiyu

哪里会是假的。

7) 𐄎 是语气词中独具特点的一种。它的意义与 𐄎 bui, 𐄎 bakul(有, 具有)相近, 但它们能够独立运用, 𐄎 则不能独立运用。𐄎 的一部分用法与 𐄎 ügei 的一部分用法形成反义对照, 一个表示肯定的虚词《有》, 另一个表示否定的虚词《没有》。但它们都有互相不能对称的用法。𐄎 有时能独立运用, 𐄎 在任何时候都不能独立运用。𐄎 在述语(谓语)中附加《有》的意义外, 也可在其他成分中附加《有》的意义, 形成一个具有形容词性质的实虚词组。

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

öbör mongyol-du ene jun nayadum tai

内蒙古今年夏天有那达慕大会。

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

man-u nutuy-tu ayula-tai usu-tai modo-tai

我们家乡有山有水有树木。

(3) 否定语气词：𐌂𐌸 bū, 𐌂𐌸𐌸𐌸 bitegei, 𐌂𐌸𐌸 ūgei, 𐌂𐌸𐌸 edūi, 𐌂𐌸𐌸 ulu, 𐌂𐌸𐌸 ese, 𐌂𐌸𐌸 biši, 𐌂𐌸𐌸 busu。𐌂𐌸 + 𐌂𐌸𐌸𐌸 (不要) 用在祈使式动词上边表示禁止, 𐌂𐌸𐌸 + 𐌂𐌸𐌸 + 𐌂𐌸𐌸𐌸 + 𐌂𐌸𐌸 (没有) 表示动词的否定形式。其中: 𐌂𐌸𐌸 用在形动词后, 𐌂𐌸 用在形动词的 𐌂𐌸 (ŋ) 𐌂-a (ge) 后(使用范围狭小), 𐌂𐌸𐌸𐌸 𐌂𐌸 用在时间式及形动词的前边, 而且主要用在书面语中。𐌂𐌸𐌸 + 𐌂𐌸𐌸 主要用在静词类后边, 表示“不是”。表示“没有”则用《𐌂𐌸𐌸𐌸》(作为实词用的则属于形容词或代词)。

ଦେଖିବୁଣି ତୁ ମନେ ଗଢ଼ିବୁଣି ମୋର ମନେ ।

bölkömdel-dü aşıy üçci kereq-i bûu kiy-e

不作不利于团结的事。

ਅਮਰਿਕਾ ਦੇ ਆਰਥਿਕ ਨਿਰਾਸ਼ਰਾਵਾ ੧੧

tegün-ü üge-yi büü sonos

不要听他的话。

✓ The Stamps received are ..

ta-nar bitegei umeged bai

你们不要吵。

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

bi tegün-ü yabuysan-i medegsen üpei

我不知道他走。

ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ॥

čínü yabuqu učir-i bi basa medekü ügei

我也不知道你走的原因。

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

tere man-u-du: iredeg ugei yum

他平常不来我们这里。

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय (ॐ नमो भगवते वासुदेवाय) ॥

bi tegün-tei učaraɣadui (učaraɣ-a ügei)

我还没有遇到他。

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय (ॐ नमो भगवते वासुदेवाय) ॥ ॥

tere ulu medekü (medekü ügel) mayiyai sayuju bain-a

他装作不知道在那里坐着。

କିନ୍ତୁ ମାଗିବେ ଶିକାରୀଙ୍କୁ ମାରିବେ ଏବଂ ମାରିବେ ଶିକାରୀଙ୍କୁ -

minü jakidal bičigsen ügei-dü ta ayurlaju bairau

你对我没有写信生气吗？

ken čü oroitaju illü bolon-a

ken čü oroitaju illü bolon-a

谁也不能迟到。

bi ese medebe

bi ese medebe

我没有知道。

jarčim-un busu asayudal

jarčim-un busu asayudal

非原则问题。

tere čini jarčim-un asayudal biši

tere čini jarčim-un asayudal biši

那不是原则问题。

bide činggiŋü kelegsen biši e

bide činggiŋü kelegsen biši e

我们没有那样说。

(4) 回忆语气词：**qu**。可以用在以静词、形动词结束的句尾，也可以用在以 **ysayar** (gseger), **ji**, **n-a** **n-e** 结尾的句尾。一般是表示回忆语气或本来如此的语气(用在否定句就变成本来不是如此，从来不是如此)。用在 **qu** (kü), **day**(deg) 之后，表示应如何，前边有疑问代词则表示“到底应该如何”的意思。

čoymandul bol uy-ača yar uran-tai künün bile

čoymandul bol uy-ača yar uran-tai künün bile

朝克满都拉原来就是个手巧的人。

qu e činggiŋü kelegsen biši e

tan-u qamar čayan qonin-u čini qaljan quray-a biši biliü (bile
uu)不是你们的白鼻子羊的有白点的羊羔吗?

таң-у қамар чәһән қонин-у чини қалҗан қурай-а биши билиү (биле
уу) ..

jüglegür-i erte üy-e-dü man-u ulus negegen yarıxısan yum bile
我国在古代发明了指南针。

јүглегүр-и ерте үй-е-дү ман-у улус негеҗен җарыхсан юм биле ..

qarangyui söni önggerebel ür čaiju gegen naran manduday bile
黑夜过去,就要黎明,太阳就要升起来。

қараңғуи сөни өңгеребел үр чәйҗу геҗен наран манудай биле ..

ene nasun-dayan olju sanosoy-a ügel bile .

这一生没有听说。

ене насун-даһән олҗу саносой-а үгеһ биле ..

qabur-un tırıǵıalay örlöge baiji bile

是个春天的明朗的早晨。

қабур-ун тırıǵıalay örlöge байҗи биле ..

ene tal-a-bar bide basa ču bay-a suruyči baiysayar bile

在这方面我们还是一个小学生。

ене тал-а-бар биде баса чу бай-а сүрүҗи байһсайар биле ..

qoršıyan-u jarim kümün čingǵıju kelejü bain-a bile

合作社的有些人那样说。

қоршиһән-у җарим күмүн чинǵıҗу келеҗү байн-а биле ..

odo bide yayakiday bile

这回我们该怎么办?

одо биде һайакидай биле ..

čınayxi yayu kelekü bile

如果别人问这个,该怎么说呢?

你们两个误会了吧。

bi ... diyanboo ilegegsen bodoqu du ta oloysan baiq-a

我...去了电报,估计你们已经收到了吧。

teimü kündü biši baiq-a, yaiyui baiq-a

不那么重吧,可以吧。

baruy teimü bii

大概是那样吧。

küü mini odo ölösčü bain-a bii

我儿子现在可能饿了吧。

keüked-ün yeke ni či bui j-a

儿子中大的不是你呀。

tegeged ta yayum-a sanaji ba

所以您有了意见吧。

(6)转述语气词: ńǎ, ńǎǎ (参见联系动词 ńǎ

tere jabal odo negün-e gen-e

他一定现在就要搬家。

kedü-dü iren-e gen-e bui

什么时候来呢?

词法

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

tere kümün bey-e-ber-iyen oçiji gen-e sain usu-tai genel-e

据说他亲自去过，说是有好水。

(7) 不耐烦、责备、惊叹语气词: 0067 , 0069 225 , 026 7 , 0069

※ (参见联系动词 00)

ଆମର ଦୃଷ୍ଟିରେ ତା' ଗର୍ବ, ..

čimayi küfiyejü bai gekül-e

让你等一等呢！

— ५३ —

baray-a tawar-un elbeg geji e

物资多么丰富呀！

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

tere jiruy-un saiqan gedeg ni

那副画多好看呀！

(8) 强调语气词: ከ , በ , ከፍተኛ (ከፍተኛ) , ፣ ከፍተኛ , ከፍተኛ , ከፍተኛ .

等 ng 的形式。用在某一成分的前或后，表示强调某一成分，同时各有自己的一些特殊意义（关于 ng 等的形式参见联系动词 ng ）。

bi le očiqu tgei

我才不去呢！

20. 12. 2020 14:00

ĉi oĉiĵu la bolgu ŝgei

你可不要去。

है कि वह नही है तो तब ही जानेंगे ।

mul ni jil-eče jil öščü le bairn-u

牲畜一年比一年增长。

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

terc kûmûn öber-iyen ulû medel ügei de

那个人自己会知道的！

ଆମେ ଏହି ପ୍ରକାରର ଶିକ୍ଷା ଦେବା ପାଇଁ ଶ୍ରମ କରୁଛୁ ।

nyayad la baibol ul mayatal agei

老是拴着，当然瘦了！

॥ अथ श्रीगणेशस्तोत्रम् ॥

ene darui minū erijū baiysan tere bičig mōn

这就是我找的那本书。

ଆଜ୍ଞା ଆମର ସମସ୍ତ ସ୍ୱର୍ଗତ ଶକ୍ତି ସମସ୍ତଙ୍କ ଶାନ୍ତି ପାଇଁ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ।

saigan čirmaiǰu surbal surču čidaqu ügei geǰü ügei

好好努力学的话，没有学不会的。

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

teimü yoso ügei kereg gejü qamiy-a baiqu yum

哪里有那样不合理的事情。

(9) 让步、叠用语气词: ਸੇ , ਮਾਂ (ਮਾਮ), ਮਾਂ ਮਾਂ , ਨ , ਸੇ

and、*so*、*even*、*but* 这些都表示让步或退一步的意思，相当于汉语的“也”。

ମୁଖ୍ୟ ଏବଂ ସାହାଯ୍ୟକାରୀ ଥିବେ । ତଥ୍ୟ, ଗବେଷଣା ସାହାଯ୍ୟ ଥିବେ । "

marjaši ta iregsen ču bolon-a, üger-e kümün iregsen ču bolon-a

明天您来也可以，别人来也可以。

[illegible]

ene kerç-i tegün-eçe öger e ken çil medekü ügei

这个事情除他以外谁也不知道。

词法

ᠪᠣᠶᠣᠷᠰᠣᠢ ᠴᠢᠶ (ᠶᠡ) ᠪᠣᠯᠠᠨ-ᠠ ᠶᠢᠮᠢᠰ ᠴᠢᠭ (ᠶᠡ) ᠪᠣᠯᠠᠨ-ᠠ ᠪᠠᠭ-ᠠ ᠠᠪᠤᠶᠠᠳ ᠢᠷ-ᠡ 点心也行, 水果也行, 拿一点来。

ᠡᠨᠡ ᠲᠤᠭᠠᠢ ᠨᠠᠷᠢᠨ ᠵᠤᠯᠢ-ᠢ ᠪᠢ ᠮᠡᠳᠡᠬᠤ ᠤᠭᠡᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠳᠤ ᠭᠡᠳ ᠮᠡᠳᠡᠬᠤ ᠤᠭᠡᠢ 这方面的详细情况, 我不知道, 他也不知道。

ᠡᠨᠡ ᠲᠤᠭᠠᠢ ᠨᠠᠷᠢᠨ ᠵᠤᠯᠢ-ᠢ ᠪᠢ ᠮᠡᠳᠡᠬᠤ ᠤᠭᠡᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠳᠤ ᠭᠡᠳ ᠮᠡᠳᠡᠬᠤ ᠤᠭᠡᠢ 这方面的详细情况, 我不知道, 他也不知道。

ᠶᠣᠪᠰᠢᠶᠡᠷᠡᠢ ᠤᠭᠡᠢ-ᠪᠡᠷ ᠬᠡᠨ-ᠢ ᠭᠡᠳ ᠣᠷᠣᠶᠤᠯᠵᠤ ᠪᠣᠯᠠᠭ ᠤᠭᠡᠢ 未经许可, 谁也不许进来。

ᠬᠡᠨ ᠢᠷᠡᠯ-ᠡ ᠭᠡᠳ ᠡᠨᠡ ᠪᠠᠳᠠᠯ-ᠢ ᠣᠭᠡᠷᠡᠳᠢᠯᠡᠬᠤ-ᠳᠤ ᠬᠡᠳᠡᠭᠢᠯᠤ 谁来也很难改变这个情况。

ᠬᠡᠨ ᠢᠷᠡᠯ-ᠡ ᠭᠡᠳ ᠡᠨᠡ ᠪᠠᠳᠠᠯ-ᠢ ᠣᠭᠡᠷᠡᠳᠢᠯᠡᠬᠤ-ᠳᠤ ᠬᠡᠳᠡᠭᠢᠯᠤ 谁来也很难改变这个情况。

ᠬᠡᠨ ᠢᠷᠡᠯ-ᠡ ᠭᠡᠳ ᠡᠨᠡ ᠪᠠᠳᠠᠯ-ᠢ ᠣᠭᠡᠷᠡᠳᠢᠯᠡᠬᠤ-ᠳᠤ ᠬᠡᠳᠡᠭᠢᠯᠤ 谁来也很难改变这个情况。

ᠬᠡᠨ ᠢᠷᠡᠯ-ᠡ ᠭᠡᠳ ᠡᠨᠡ ᠪᠠᠳᠠᠯ-ᠢ ᠣᠭᠡᠷᠡᠳᠢᠯᠡᠬᠤ-ᠳᠤ ᠬᠡᠳᠡᠭᠢᠯᠤ 谁来也很难改变这个情况。

kümün kedüi qabsurul-a ču gesen öber-iyen čirmaiqu ügei bol bolqu ügei 无论别人如何帮助, 自己不努力还是不行。

ᠬᠡᠮᠤᠨ ᠬᠡᠳᠤᠢ ᠵᠠᠪᠰᠤᠷᠤᠯ-ᠠ ᠴᠤ ᠭᠡᠰᠡᠨ ᠥᠪᠡᠷ-ᠢᠶᠡᠨ ᠴᠢᠷᠠᠢᠵᠢ ᠤᠭᠡᠢ ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯᠠᠭ ᠤᠭᠡᠢ 无论别人如何帮助, 自己不努力还是不行。

ᠲᠠ ᠣᠳᠢᠭᠤ-ᠳᠤ ᠪᠢ ᠪᠠᠰᠠ ᠣᠴᠢᠨᠠᠭ 您去的时候我也去吗?

ᠲᠠ ᠣᠳᠢᠭᠤ-ᠳᠤ ᠪᠢ ᠪᠠᠰᠠ ᠣᠴᠢᠨᠠᠭ 您去的时候我也去吗?

ᠲᠠ ᠣᠳᠢᠭᠤ-ᠳᠤ ᠪᠢ ᠪᠠᠰᠠ ᠣᠴᠢᠨᠠᠭ 您去的时候我也去吗?

ᠲᠠ ᠣᠳᠢᠭᠤ-ᠳᠤ ᠪᠢ ᠪᠠᠰᠠ ᠣᠴᠢᠨᠠᠭ 您去的时候我也去吗?

ene kereg-i basa tan-du naiday-a 这个事情也委托给您吧。

ᠡᠨᠡ ᠬᠡᠷᠡᠭ-ᠢ ᠪᠠᠰᠠ ᠲᠠᠨ-ᠳᠤ ᠨᠠᠢᠳᠠᠶ-ᠠ 这个事情也委托给您吧。

(10) 呼唤或感叹语气词: ᠎

байатур а наші-бан ирегетег

bayatur a naši-ban iregeteg

巴特尔！往这边来一下。

нөкөд е найи-нор а

nököd e naiji-nor a

同志们！朋友们！

а байатур а мөнгө а юу-а

a bayatur a möngke a yuw-a

巴特尔！孟和！高娃！

жам-даган киңиyeжү yaba а

jam-dayan kičiyejü yaba a

一路小心！

та баган уdayan уңси а

ta bağan udayan ungši a

您读得慢一点！

ене морин у qurdun geji e

ene morin u qurdun geji e

这马多快呀！

六、连接词

1. 连接词的意义 连接词、词组和句子的一类虚词叫做连接词。连接词没有具体的词汇意义，只有语法上的连接意义。它没有形态变化，但有的连接词借用了其它词类的词形变化的某一形式（作为一种固定形式来使用）。它在句子里只起连接作用，不

能单独构成句子成分。

2. 连接词的分类 连接词或连接形式可按其意义分为: 并列连接, 进层连接, 选择连接, 对立连接, 转折连接, 假定及条件连接, 递进连接, 原因连接, 概括连接等。

(1) 并列连接词: ba (和), kiged (和), jici (以及), bolod (或), bolan (和), baged (同时, 并), ača (eče) yadan-a basa (之外还), deger-e basa (之上还)。此外还有如下连接形式: $\dots \text{qu}$ (kü)- tai (tei) $\dots \text{qu}$ (kü)- tai (tei) (又...又...), $\dots \text{ysan}$ (gsen)- tai (tei) $\dots \text{ysan}$ (gsen)- tai (tei) (连...带...), $\dots \text{ču ügei}$ $\dots \text{ču ügei}$ (既没有...又没有...), $\dots \text{ču biši}$ $\dots \text{ču biši}$ (既不是...又不是...)等。

ଆମର ମନେ, ଆମର ମନେ, ଆମର ମନେ, ଆମର ମନେ, ଆମର ମନେ ॥

ünen kiged qudal jōb kiged buruyu-yi ilyaqu keregtei
需要区别真与假、正确与错误。

(බිල්) ඔ රාජ්‍යේ තේරුම් ගත්තේ : පොදු සේවයේ මුළු කාර්යයන්ම සඳහා
පොදු සේවයේ සඳහා මෙම (බිල්) නිකුත් කරයි .

kelen-ü jüi-yi abiyan jüi üge-yin jüi ba ügülebüri-yin jüi jüci üge
bötökü jüi-ber kesegen sudulju bolon-a

语法可以分为语音学、词法和句法以及构词法来研究。

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।

bir čaynsu boled jakidal-un dvytui abuy-a

要笔、纸和信封。

[illegible]

ene ger ayadam böged sarayulqan

这房间既宽敞又明亮。

nom bičig-eče yadan-a (nom bičig-ün deger-e) basa sonin

sedkül abuba

除了书籍以外还要了报纸杂志。

boroyan (oroju baiqu) deger-e basa möndör oroba

除雨以外还下了雹子。

tere uday-a bide dayaraq-u-tai ölöskü-tei tung kečegüü baiba

那一回我们连冻带饿真够呛。

tere edür dayaraysan-tai ölösögsen-tei tung yadaraba

那一天我们又冻又饿累得很厉害。

čai ču ügei čirai ču ügei

(接待得)非常冷淡。

ögekü ču biši bulčırqai ču biši

非驴非马。

(2) 进层连接形式: ... bir birin bar, (birin) bir ... bar

(ber) baraqu ügei (qarin) basa ... (不但..., 而且还...), ... bir birin

birin, (birin) bir ... bar (ber) ulu baran (qarin) basa ... (不

但..., 而且还...), ... birin baran ... bir birin ... kereg ügei ... ču ügei

词法

(不要说…连…也没有), … (C) $\text{Baituyai} \dots \text{ügei}$ (不要说…连…也没有), … (1) $\text{baituyai} \dots \text{cü}$ (kürtei-e , ged) ügei (不要说…连…也没有), … tedüli biši (qarin) $\text{basa} \dots$ (不但…还有…)等。

$\text{neite-yin} \text{ čirmail-y-a-bar} \text{ baiyali-yin} \text{ kündü} \text{ yamši-y-i} \text{ ilan} \text{ dabaysan-iyar} \text{ baraqu} \text{ ügei} \text{ basa} \text{ qaišida-yin} \text{ kögöl-ün} \text{ sain} \text{ sayuri-yi} \text{ talbiba}$

依靠大家的努力不但战胜了严重的自然灾害,而且为以后的发展打下了良好的基础。

$\text{öbertegen} \text{ sain} \text{ surqu-bar} \text{ ülü} \text{ baran} \text{ busud-un} \text{ surulčaly-a} \text{ deger-e} \text{ cü} \text{ qabsuruly-a} \text{ üjegüldeg}$

不但自己很好地学习,也帮助别人的学习。

$\text{širege} \text{ kereg} \text{ ügei} \text{ (baituyai)} \text{ sandati} \text{ cü} \text{ ügei}$

不但没有桌子,连凳子也没有。

$\text{jodoqu} \text{ kereg} \text{ ügei} \text{ (baituyai)} \text{ jimelegsen} \text{ cü} \text{ ügei} \text{ talbičiqajai}$

不但没有打,连责备也没有责备就放了。

$\text{jalayu} \text{ ni} \text{ baituyai} \text{ ötelögsen} \text{ ni} \text{ ged} \text{ sonosoy-a} \text{ ügei} \text{ yum}$

不但年轻的没有听说,连年老的也没有听说。

[illegible]

jalayučud-i daičilaysan tedui biši kögšid bayačud-i kürtel-e
daičilaba

不仅动员了青年,而且也动员了老年和少年。

(3) 选择连接词: buyu (或), esekül-e (或者), esebel (要不就)。选择连接形式: $\text{... bol} \dots \text{... bol}$ (esebel , üçü bol) (esebel , üçü bol) (或者...或者...)
(有时 buyu 有“换句话说”的意思)。

ମୁଁ ମୋର ନିଜ ଶ୍ରାବଣେ ହେଉଛି ଏହି ମଞ୍ଚରେ ପହଞ୍ଚିବାକୁ ମଧ୍ୟ ସକଳ ।

ene egürge-yi beyelegülkü-dü tabun jil buyu jiryuyan jil oron-a
为了完成这个任务需要五年或六年时间。

ନିମ୍ନଲିଖିତ ଶ୍ରୀ ଗୁରୁଜୀଙ୍କ ଶ୍ରୀ ଶିଖରୀ ଶ୍ରୀ ଶିଖରୀ . ନିମ୍ନ, ଗୁରୁଜୀଙ୍କ ଶ୍ରୀ
 ନିମ୍ନଲିଖିତ ଶ୍ରୀ ଶିଖରୀ ଶ୍ରୀ ଶିଖରୀ ଶ୍ରୀ ଶିଖରୀ .

qoçoroydangyui ni terigün-ü kemjiyen-dü kürtineü esekül-e
terigün ni qoçoroydangyui-yi küliyleneü gedeg yabudal bolon-a

问题在于落后赶上先进呢,还是先进等待落后呢。

ମନୁଷ୍ୟ ଶୁଣି ତାହା ଗ୍ରହଣ କରେ । ମନୁଷ୍ୟ (ମନୁଷ୍ୟ ଶୁଣି) ଏହି ଗ୍ରହଣ କରେ ।




nige bol bi oči-y-a esebel (ügei bol) či oči

或者我去，或者你去。

କ୍ଷିପ୍ରତଃ କ୍ଷୀରୀ ମହାଶୟୀ ଶରୀରାଦି ଶରୀରାଦି ଶରୀରାଦି ଶରୀରାଦି ଶରୀରାଦି ॥

fonem *huyu* *ahiyahuri* *geju* *udq-n* *ityaqu* *üledül-tei* *ahiy-n-yi*
kelen e.

phonema 或叫音位是指有区别意义作用的音素而言。

(4) 对立连接形式: ...  ...  () ... ača (eče) biši

词法

... biši (ügei) (是…而不是…), ... *māl* (*qām*) *ḡṣ* *ḡṣṣān* ... *māl*
(*qām*) *k* *qām*, ... *yasan* (*gsen*) *-du* (*dū*) *orobal* ... *yasan* (*gsen*) *ni*
deger-e (与其…不如…), ... *n* (*i*) *ḡṣṣān* ... *k* *qām* (*qām*) ... *yi*
(*i*) *bodobal* ... *ni deger-e* (*sain*) (比…, …为好), ... *n* (*i*) *ḡṣ* *ḡṣṣān*
... *n* (*i*) *k* *qām* (*qām*) ... *qu-bar-iyann* (*kū-ber-iyen*) ... *qu*
(*kū*) *ni deger-e* (*tayaran-a*) (与其…, …为好)。

tegün-ü tere üge ni nada-yi kelegs-en-eče bişi ğimay-i kelegs-en
bişi yum 他那个话是指我说的,而不是指你说的。

[illegible]

tere kümün kümün-i tusalaqu-ača bişi kümün-iyer tusalayulqu
ügei bile 那个人愿意帮助别人,而不愿意让别人帮助。

ଆମେ ଏହି ସମୟରେ ଏହି ପ୍ରକାରର କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ଚାହୁଁଛୁ, ଯାହା ଯେତେବେଳେ ହେବ, ତେବେ ତାହା ହେବ।

bide ende üledegsen-dü orobal tende očiysan ni deger-e bišil
我们与甚留在这里,还不如去那里好呢?

[illegible]

tere üy-e-yin baidal- i bodobal ode-yin baidal qola deger-e
boljui 比起那时的情况, 现在的情况好多了。

ବିହାରୀ ଲୋକଙ୍କୁ ଶୁଣାଇ ଦିଅନ୍ତୁ ।

küliyejü sarıqu-bar-ıyan yabuju baiqu ni deger-e
与其坐着等,不如走着好。

(5) 转折连接词: getel e (但), gebečü (但是), qarin (而, 相对而言), mörtögen (却, 反而)。转折连接形式: $\text{... kedüj-ber ... bolbaču}$

无变化词类

(gesen čü) basa ... (虽然...但是...)。

bi tan-i udatal-a küliyek-e getel-e ta iregsen ügei

我等了您很久,但是您没有来。

bide neliyed yeke amjilta-yi olol-a gebečü dutaydal buyu
suryamji basa edüi tedüi bain-a

我们获得了很大成绩,但缺点和教训也有一些。

hi ene edür öger-e uçir-tai qarın ta očiysan ni deger-e bišü

我今天有别的事情,还是你去为好吧?

öber-iyen qoçoroyad iregsen mörtegen busud-tu yomodan-a

自己来得迟了,还埋怨别人。

tere nom-i öbertegen üjekü ügei mörtegen öger-e kümün-dü basa

üjegülkü ügei

那个书自己不看,还不让别人看。

tere kedüiber očiqu dur-a-tai bolbaču (baiysan čü) aman
deger-c-ben kelckü ügei bain-a

他虽然愿意去,但口头上不说。

tere kedüiber očiqu dur-a-tai bolbaču (baiysan čü) aman

deger-c-ben kelckü ügei bain-a

他虽然愿意去,但口头上不说。

词法

(6)假定及条件连接形式: $\text{kerbe} \dots \text{bal (bel)}$ (包括形动词加 yum bol) (如果...的话), $\dots \text{manjin (menjin) sayi}$, $\dots \text{yayda kü} \dots \text{manjin (menjin) (sayi)}$ (只有...才), $\dots \text{la yum bol}$ (只要...就), inggibel sayi (这样才能)。

$\text{ta kerbe (kerbeje) tegün-ü tuqai medege sonosbal nada daruiqan keleged ög}$

您如果听到关于它的消息及时告给我。

您如果听到关于它的消息及时告给我。

$\text{kerbe (kerber kerbeje) tere kümün yabubal bide basa yabuy-a}$

如果他走,我们也走。

$\text{qoyar jül-ün kele-yi sain ejemšimenjin sayi nige sain orčiyuluyči bolju čidan-a}$

很好地掌握了两种语言之后才能作个好翻译。

很好地掌握了两种语言之后才能作个好翻译。

$\text{yayda kü üiledülge-yi damjimanjin sayi ünen medelge-tei bolju čidan-a}$

只有通过实践才能获得真知。

$\text{tede abday la yum bol bide öggün-e}$

只要他们要,我们就给。

只要他们要,我们就给。

$\text{kerbe (kerber kerbeje) tere kümün yabubal bide basa yabuy-a}$

ajil-un turšily-a-tai kümäs onol-i surulčaqu keregtei inggibel
sayi turšily a ban emkidken quriyangyuilažu onol bolyan
degeušileqülžü čidan-a

(7) 递进连接形式: ... kedüi ... bol tedüi,

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

农牧业愈发展,对国家愈有利益。

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

在工作学习上愈努力成绩就一定会愈大。

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

କଳ୍ପ କଳ୍ପାଳ୍ପ କଳ୍ପାଳ୍ପ କଳ୍ପାଳ୍ପ କଳ୍ପାଳ୍ପ କଳ୍ପାଳ୍ପ କଳ୍ପାଳ୍ପ କଳ୍ପାଳ୍ପ ॥

愈来愈接近美好的未来。

sudulıyan-u aḡil-i ulam kiki-düni ulam bagataj bolju bain-a

ਅੰਤਰਿਕਸ਼ਿਕਾ ਭਵਿੱਖ ਸਾਧਨਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ॥

愈讨论计划干劲愈大。

bi yeke yapurau učir-ača tan-u ūdešilege-dū oroju čidoqu ūgei

၆၈ ခုမှ ၉၁ ခုအထိရှိသော နှစ်များအတွက် အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြပါ။

bi tan-u udešilege-ǎn orolǎǎju čidaqu ŋei učir ni (učir yayu

我不能参加你们的晚会,因为我很忙。

पुस्तक १ अथ अष्टावक्राचार्येण

jakidal-i ta damjiyulju öggüncü

无变化词类

(9) 概括连接词: tegebel , teged (那样), inggiged (这样), činggiged (那样)。

$\text{man-u tūrügüü šatun-u ajil ene yaray tu dayusun a tegeded}$
 $\text{door-a yaray-ača ekileged qoyaduyar šatun-du oroqu-bar jışıju}$
 bain-a 我们第一阶段的工作本周结束, 准备从下周开始

进入第二阶段。

$\text{nayadum deger-e öber-ün sain dur-a-ača oçıju bolon-a geneü}$
 $\text{tegebel bi basa oçıqu uu da}$

据说是自愿参加那达慕大会? 那么我也去一下?

$\text{ene udayan-u kereg yabudal tegin-du sain suryamji boljai}$
 $\text{inggiged tegün ü bodol sanal deger e čü qobiralta yarču ekilejei}$

这次的事件对他是个很好的经验教训。这样他的思想上也

开始发生了变化。

$\text{bi tere mašin-i orolduğu üjged uqayan-i ni oloysan ügei}$
 $\text{činggiged čimoyi jalaqu-bar iregsen}$

我弄了一阵子那个机器, 没有弄明白, 所以请你来了。

七、感情词

1. 感情词的意义 直接表示某种感情、感觉,或者表示答应、呼唤的声音的词叫做感情词。感情词没有形态变化。感情词一般在句外单独使用,不参加句子结构,但在特殊情况下,即在联系动词 *mo gekü* 的联系作用下可以构成句子成分。有时感情词可以单独构成简单句。

2. 感情词的分类 感情词按其意义可分为:表达某种感情或感觉的,表达呼唤答应的,以及诗歌、颂歌、歌谣、童谣等文学形式里用的呼语等。

(1) 表达某种感情或感觉的:

惊奇: *wa qa, wa ö, wa wa, wa wa wa wa lama a, ö kö*

合心: *wa jaqai, wa aqai, wa aqalai, wa ooqai*

后悔: *wa pai, wa wasi, wa wasida*

讨厌: *wa i, wa issi, wa tui, wa keng, wa qai*

醒悟,领悟: *wa o*

痛疼: *wa wa yo yo*

疲劳: *wa wa yo yoqo*

嫌冷: *wa wa ti ti*

嫌热: *wa wa qalaqai qalaqai*

wa : wa wa wa wa wa wa wa wa wa wa wa wa

qa, tere niskü ongyoča kodüi qurdun yum

哈,那个飞机多快呀。

wa wa wa wa wa wa wa wa wa wa wa wa

wa lama a kedüi čü arbin baiqu yum

哈，多得多呀。

“ Jaqai tayaraju bain a 噢,对了。

ପ୍ରକାଶନ : ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

ooqai činü kelegsen yuy taɣɣan-a

唉，你说的正对。

[illegible]

pai kereg ügei očičiqal-a 吓, 多余去了。

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

i ene čini kedui mayuqai yum 噢,这多难看呀!

- iŝši dūri-yi ni ūje

噢，看他那个模样！

teimü üü 哦, 是吗?

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

yo yo niruyu ebeden bain-a 哎哟，腰痛呢。

[illegible]

yo yoqo yeke yudural-a da 哎哟,真累。

५५ ५५ + १००००० १००००० १००००० १००००० -.

ti ti sürekei küiten bain-a da 啊呀,真冷!

[illegible]

qaloqai qaloqai yoyakiysan qalayur yum

啊呀，多热呀！

(2)表达呼唤答应的:

呼叫: 𪛗 küyi, köyi

阻止: 𠵿 qayi

词法

交待: ʌ mu

答应: ʌyi, öyi, ʌ eyi

同意: ʌ ja, ʌ je

伸手要: ʌ ali

丢脸(对儿童): ʌiluu ʌiluu

ʌyi · ʌ ʌyi ʌyi -- köyi naši ir-e 喂, 往这儿来!

ʌyi · ʌ ʌyi ʌyi -- qayi či büü oro 喂, 你不要进!

ʌ · ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ -- ma ene-yi čimadu öggüy-e 给, 这东西给你。

ʌ · ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ -- öyi bi ende bain-a 唉, 我在这里。

ʌ · ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ -- eyi bi menggiged očiy a 唉, 我这就去。

ʌ · ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ -- ja činü kelegesen-iyer kiy-e 好, 按照你说的办。

ʌ · ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ -- ali nada nige-yi ög 来, 给我一个。

ʌiluu ʌiluu -- ʌiluu ʌiluu 丢脸! 丢脸!

(3) 有少数感情词表达的意义比较多, 如 ʌ a 和 ʌ ai。

ʌ :

表示赞同:

ʌ · ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ -- a ene qarin bolon-a 啊, 这还可以。

表示喜爱, 赞美:

ʌ · ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ -- a kögerüküi de 啊, 可爱。

无变化词类

√ -- yayakiysan saiqan ijemji bui --

a yayakiysan saiqan ijemji bui

啊！多么优美的风景啊！

表示后悔，醒悟：

√ · bi očiysan bol tuyataqu baijai --

a bi očiysan bol tuyataqu baijai

啊，我不如去好了。

√ -- odo sayi učir-i ni olol-a --

a odo sayi učir-i ni olol-a

啊！才明白它的意思。

表示奇怪：

√ -- a sonin da -- 啊！奇怪，

表示反问：

√ a- a ėi yayu gen-e e 啊？你说什么？

表示不在乎：

√ · a tere yayu baiqu yum --

啊，那有什么。

表示接受：

√ · yayakiysan ėu martaqu ügei --

a yayakiysan ėu martaqu ügei

啊，怎么也不会忘记。

√ :

表示惊讶：

√ -- ai üneker sanayan-du ügei kereg --

ai üneker sanayan-du ügei kereg

表示懊悔：

ai bi yayakiyad martačiysan yum

表示责备,不满意;

ai čl yavakiyad oroitačiyson bui

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

哎，多麻烦呀！

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

噯，那怎么成呢！

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

唉，还是没有成功。

॥ . ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

唉，这个病总是好不了。

𐌲𐌰 a qa kōi, 𐌲𐌰 𐌲 a kōi kō, 𐌲𐌰𐌲𐌰 kūrei kūrei, 𐌲𐌰𐌲𐌰

无变化词类

bübei bübei, 本博来 本博来 bömbörei bömbörei, 本 博 来 本 博 来
der na na köi, 德 那 德 那 köi ki köi

arban tabun-u sara-yi kö bömbörei

把十五的月亮呀,本博来,

aru deger-e yartal-a kelelčey-e bömbörei

一直说到西斜呀,本博来,

aduyı mal qoyar-i kö bömbörei

把马群和牛群呀,本博来,

belčiger-tü yartal-a kelelčey-e bömbörei

一直说到到草场呀,本博来。

uryamal čečeq nada-yi dalalun ösböri qoni mini baijiqu-du

鲜花向我招手,绵羊肥壮膘厚,

na na köi, na na köi, 本博来 本博来, 本博来 本博来

na na köi, na na köi, 本博来 本博来, 本博来 本博来

na na köi

üjekü tutum baqarun urm-a joriy orgilon-a

a qa köi a qa köi üjekü tutum baqarun urm-a joriy orgilon-a

越看越兴奋,激情满怀。啊哈嗨,啊哈嗨,越看越兴奋,激情满怀。

(5)除上述几种外,还有呼唤牲畜以及其它动物的声音,附

词法

在这里以供参考。

唤猫：𑂔𑂔 mi mi

赶猫：𑂔𑂔 kas

唤狗：𑂔𑂔 jü jü, 𑂔𑂔 be be

赶狗：𑂔𑂔 ðü ðü

唤牛犊：𑂔𑂔 qo qo

赶牛犊：𑂔𑂔 kerd kerd

唤羊：𑂔𑂔 jeju jeju

赶羊：𑂔𑂔 jü jü

第三篇 句 法

第一章 组词法

一、组词法及词组

(一)词组的内部关系

按照各该语言的传统规则被组织在句子里边的各个词之间的关系是不同的。在一些词和词之间有直接的句法关系,在另外一些词和词之间则没有直接的句法关系。在有句法关系的词与词之间的联系方式有:(1)词的形态变化,如静词格的变化,动词的副动词变化,(2)虚词,如后置词、时位词、连接词等,(3)词序,(4)语调以及停顿等。如:

1. 词的形态变化

usun-u gūn 水的深度

usun-du oroqu 进到水里,洗澡

usu-bar ukiyaqu 用水洗

usun-uču kündü 比水重

irejü kelekü 来说

sayuju üjekü 坐着看

ireged asayuru 来问

oçibu! oçi 去就去

2. 虚词

арад түмен-ү тölөгө үйлөйлекү

arad tümen-ü tölöge üileçilekü 为人民服务

татарин/ тегең көңү үјегсен адали келекү

tatarın/ tegeren köñü üjegen adalı kelekü 和眼见一样说

күрчүл/ күрчүлде куде күрийен думдаки модо

kürçül/ kürçülde küde küriyen dumdaki modo 院中的树

күрчүл/ күрчүл, күрчүл шеген дегер-е талби

kürçül/ kürçül, kürçül şegen deger-e talbi 桌子上放

күрчүл/ күрчүл, күрчүл ајилчин ба тариачин

kürçül/ kürçül, kürçül aјılčın ba tariyačın 工人和农民

күрчүл/ күрчүл, күрчүл бајши кигеді сүрүңчи

kürçül/ kürçül, kürçül baјşı kigedi suruңči 教师和学生

3. 词序

күрчүл/ күрчүл temür kürje 铁锹

күрчүл/ күрчүл kürje temür 一锹铁

күрчүл/ күрчүл yal ulayan 火红

күрчүл/ күрчүл ulayan yal 红火

4. 语调

дурдүл . дурдүл ! дурдүл/ dorji bayatur i dayuda

叫道尔吉,巴特尔

дурдүл - дурдүл ! дурдүл/ dorji bayatur-i dayuda

道尔吉! 叫巴特尔

通过这些方式联系起来的两个词(或两部分词)叫做词的组
合,或者叫做广义词组。

词的组合的内部关系,大致有下列六个类型。

(1)体述关系:表述和被表述的关系,体语一般是静词性的,
并采取主格形式。

(2)定体关系:修饰和被修饰的关系,是一种带有静词性的

词之间的关系。典型的定语是以领格形式或以主格形式出现。

(3)宾述关系：支配和被支配的关系，是一种静词和动词（以及形容词）之间的关系。宾语一般以主格、领格以外的格出现。其中以宾格形式出现的称为直接宾语，以其他格的形式出现的称为间接宾语。

(4)状述关系：限定和被限定的关系，其中，副词、形容词、部分名词与动词的关系称为静状述关系，副动词、形动词的某些格与动词的关系称为动状述关系。

(5)联合关系：同类词、同等成分的联合关系。它的联合方式按词类的不同有所不同。如，静词的联合关系，动词的联合关系。

(6)辅助关系：一个实词和一个虚词的辅助被辅助关系。

词的组合的上述六个关系，可分别组成六种类型的词组。其中前边四种，尤其是定体、宾述、状述三种类型是典型的词组。联合关系和辅助关系严格说有时不像词组，联合关系有时太松散，辅助关系则很紧密，犹如一个词，但是我们采取的是广义的词组，所以都按词组看待。

关于词组的分类与命名也需要说明一下。

关于词组的分类，俄语语法以及以外语为主要材料的普通语言学著作中一般分为：(1)限定关系，(2)客体关系，(3)疏状关系三种。有的则归纳为限定关系和支配关系。在汉语语法著作里词组的分类也多种多样，有的分为：(1)偏正结构，(2)述宾结构，(3)述补结构，(4)主谓结构，(5)联合结构等。有的还再分同位结构，介词结构。

我们在这本书里，参考了这些分类，但同时注意反映蒙语的特点。即注意反映词组与蒙语词类和句子成分的联系以及它们的不同点。

我们在这里采用的分类法和命名法有如下几个着眼点。

(1)类的大小尽量与传统的句子成分相对应。如定语、宾语、

状语等。

(2)命名的着眼点在于有关两个词的内部的相互关系。如：

- | | | |
|------|---|-----------------------|
| 定体关系 | { | 上边是下边的定语， |
| | { | 下边是上边的体语， |
| | { | 二者的关系是定体关系，即修饰与被修饰关系。 |
| 宾述关系 | { | 上边是下边的宾语， |
| | { | 下边是上边的述语， |
| | { | 二者的关系是宾述关系，即支配与被支配关系。 |

以此类推。

(3)考虑到词法和句法的区别，并为了避免繁琐，词组成分的命名中避免使用词类的名称。

- | | | |
|------|---|-------------------------|
| 定体关系 | { | 定语可以有名词、形容词、数词、代词、形动词等。 |
| | { | 体语可以有名词、形容词等。 |
| 宾述关系 | { | 宾语可以有名词、形容词、形动词等。 |
| | { | 述语可以有动词、形动词、形容词等。 |

(4)考虑到词组与句子的区别，在词组成分的命名中也注意避免了主语、谓语等纯句子术语。所以体述关系是词组的命名法。句子的体述关系可称之为主谓关系。

这样一来，词组的定体关系的体语在具体句子里可能是主语，也可能是谓语，也可能是一个复杂词组的一个什么成分。

(二)中心词和词组的性质

除了上述的词组分类法外，为了说明词组的对外关系，有时还采用以中心词的词性为基准的分类法。在蒙语里中心词处在词组的最后部分，中心词的词性也就是词组的词性。如把《名词—动词》、《动词—动词》、《副词—动词》、《摹拟词—动词》等以动词为中心词的词组称之为动词性词组。例如：

ᠮᠠᠯ ᠠᠷᠢᠶᠤᠯᠤᠭ mal qariyulqu 牧畜

ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠤ ᠨᠢ ᠲᠣᠶᠠᠳᠢᠬᠤ sain-l ni toyačiqu 陈述其功德

ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠵᠡᠭᠡ ycke-ber kikü 大千

ᠠᠯᠤᠰ ᠠᠳᠠ ᠢᠷᠭᠰᠡᠨ alus-ača iregsen 远方来的

ᠳᠣᠪᠲᠣᠯᠠᠨ ᠢᠷᠭᠰᠡᠨ dobtolon iregsen 入侵的

ᠠᠵᠢᠯᠠᠭᠤ ᠪᠠᠷ ᠢᠷᠡᠭᠤ ajillaqu-bar irekü 来工作

ᠰᠤᠷᠤᠯᠳᠠᠭᠤ ᠪᠠᠷ ᠣᠳᠢᠭᠤ surulᠳaᠭᠤ bar oᠳiᠭᠤ 去学习

ᠪᠤᠳᠣᠷᠠᠳᠠᠯ ᠠ ᠳᠠᠭᠢᠭᠤ butoratal-a ᠳᠠᠭᠢᠭᠤ 打得粉碎

ᠪᠠᠢᠨ ᠪᠠᠢᠨ ᠤᠵᠡᠭᠳᠡᠨ ᠡ bain bain üjegden-e 时尔看见

ᠶᠠᠶᠠ ᠶᠠᠶᠠ ᠶᠠᠷᠠᠶᠳᠠᠨ ᠠ qaya qaya qaraydan-a 偶尔看见

ᠰᠢᠪᠡᠷ ᠰᠢᠪᠡᠷ ᠡᠭᠡᠯᠡᠭᠤ ᠰᠢᠪᠡᠷ šiber šiber kelekü 窃窃私语

ᠪᠣᠭᠳᠢᠭ ᠪᠣᠭᠳᠢᠭ ᠠᠯᠠᠭᠤ bögdig bögdig alququ 一躬一躬地走。

同样道理,把《名词(代词)——名词》、《形容词(代词、时位词)——名词》、《数词——名词》、《形动词——名词》、《摹拟词——名词》等以名词为中心词的词组称之为名词性词组。例如:

ᠲᠡᠮᠦᠷ ᠬᠦᠷᠵᠡ temür kürje 铁锹

ᠮᠥᠩᠭᠡᠨ ᠠᠶᠠᠭ ᠠ mönggön ayar-a 银碗

ᠲᠠᠨ ᠠ ᠰᠤᠷᠶᠠᠶᠠᠯᠢ tan-u surayayuli 你们的学校

ᠤᠯᠤᠭᠠᠨ ᠲᠤᠶ uluyan tuy 红旗

ᠰᠠᠷᠠᠶᠤᠯ ᠲᠠᠯ ᠠ sarayul tal-a 广阔草原

ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠭᠡᠷ barayun ger 西面屋子

ᠡᠢᠮᠤ ᠬᠡᠷᠭᠡ eimü kereg 这样事情

ᠶᠤᠷᠪᠠᠨ ᠱᠠᠲᠤ yurban šatu 三个阶段

ᠭᠣᠶᠠᠳᠠᠭᠠᠷ ᠳᠡᠰ qoyaduyar des 第二等

句法

ᠰᠠᠶᠢᠶ᠋ᠠᠮᠠᠷ ᠵᠡᠷᠭᠡᠢ saišiyamar kereḡ 值得表扬的事

ᠲᠤᠰᠢᠶᠠᠶᠤᠰᠠᠨ ᠡᠭᠠᠷᠭᠡ tušiyaysan egürge 交待的任务

ᠵᠢᠰ ᠵᠢᠰ ᠳᠠᠶᠤ jis jis dayu 吱吱的声音

以此类推,数词、副词、情态词都可处在词组的下位,成为词组的中心词。例如:

ᠶᠠᠯ ᠤᠯᠠᠶᠠᠨ yal ulayn 火红

ᠡᠪᠦᠯ ᠤᠨ ᠬᠤᠯᠡᠳᠡᠨ ebül-ün küiten 冬季之冷

ᠬᠡᠳᠤᠢ ᠠᠷᠪᠢᠨ kedui arbin 多少

ᠤᠯᠠᠮ ᠲᠣᠳᠣᠷᠴᠠᠢ ulam todorqai 更清楚

ᠮᠢᠨᠠ ᠶᠤᠷᠪᠠ minā yurba 我的三个

ᠡᠨᠶ ᠤᠷᠭᠠᠯᠢᠵᠢ ény ürgüjī 时常

ᠴᠤᠶ ᠶᠢᠮᠠᠶᠲᠠ čuy imayta 随时

这里说的以下边的中心词为基准来命名的方法和前面谈的以内部关系为基准来命名的方法这两者并不是矛盾的。这是从不同的角度、不同的目的出发,对同一事物的不同命名。从整个句法结构看,这两者完全可以结合起来。譬如在一个大的词组里,一个简单词组的对外关系就可以转变为内部关系。

ᠰᠤᠷᠤᠯᠳᠠᠭᠤᠨ ᠪᠠᠷ ᠣᠳᠢᠴᠤᠢ surulḍaqu-bar oḍiqu 去学习

ᠰᠤᠷᠤᠯᠳᠠᠭᠤᠨ ᠪᠠᠷ ᠣᠳᠢᠴᠤᠢ ᠬᠠᠮᠤᠨ

surulḍaqu-bar oḍiqu kāmūn 去学习的人

ᠰᠤᠷᠤᠯᠳᠠᠭᠤᠨ ᠪᠠᠷ ᠣᠳᠢᠴᠤᠢ ᠬᠠᠮᠤᠨ ᠤᠢ ᠲᠣᠶᠲᠠᠶᠠᠶᠠ

surulḍaqu-bar oḍiqu kāmūn-i toytoyay-a

决定去学习的人

ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨ ᠤᠨᠠᠨ 这个词组中 ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ 和 ᠤᠨᠠᠨ 之间有内部关系,同时 ᠤᠨᠠᠨ 又代表着它的对外关系的词性。这个对外关系的词性在 ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨ ᠤᠨᠠᠨ ᠭᠡᠨᠡᠭ 这个复合词组里转变为表示内部关系的形式,而 ᠭᠡᠨᠡᠭ 的词性又成为对外关系的代表形式。这个对外关系的代表形式在 ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨ ᠤᠨᠠᠨ ᠭᠡᠨᠡᠭ ᠡ ᠭᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 这个复杂词组里又转变为表示内部关系的形式,而 ᠭᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 的词性又成为其对外关系的代表形式。词组的层次每增加一次,就有一次这样的转变。

(三)自由词组与固定词组

词组从其固定化与否,又可分为自由词组与固定词组。

自由词组是根据表达需要临时组织起来的组合。可以根据表达需要对其组成成分进行比较自由的调整,如增加,删减以及更换等。自由词组与固定词组是相对而言的。所以固定词组以外的一般的词组都属于自由词组。在自由词组中各个词都还保留着自己原来的词义。

固定词组是两个或两个以上结合得很紧,实际上构成一个词汇单位的词的组合。对其组成成分不能自由地进行增加,删减,或更换。在固定词组中,许多的词往往失去原来的词义,而表达新的特殊的意义。在这种情况下很难从其每个词的本义来理解其整体意义。

蒙语的固定词组有下列种类:

复合词:

ᠠᠯᠲᠠᠨ ᠶᠠᠳᠠᠰᠤ altan yadasu 北极星

ᠲᠡᠮᠦᠷ ᠵᠠᠮ temür jam 铁路

ᠲᠠᠭᠠᠢ ᠶᠢᠨ ᠪᠥᠭᠡᠷᠡᠭᠡ tauiai-yin böger-e 栗子

ᠭᠣᠪᠢ ᠵᠠᠶᠠᠶᠠ qobi jayay a 命运

白酒 qar-a ariki 白酒

人民 arad tümen 人民

和平 engke taibunq 和平

满门抄斩 küisü temterikü 满门抄斩

消瘦, 吝嗇 çirai aldaqu 消瘦, 吝嗇

头晕 toloyai ergikü 头晕

组织 jokiyon baiyulqu 组织

惯用语:

事实上 ün-en kereg deger-e-ben 事实上

首先 qamuy-un terigün-dü 首先

无论如何 yaya ü boloy-san 无论如何

因此 eimü uçir-ača 因此

固有名词或科技术语:

呼和浩特 kökeqota 呼和浩特

黄河 qatun yool 黄河

哲学 gün uqayan 哲学

语言学 kelen-ü šinjilel 语言学

生产力 üiledbüri-lel-ün küčün 生产力

氧气 kučiltörögči 氧气

成语:

非驴非马 ögeku ču biši bulčirqai ču biši 非驴非马

组词法

qamar-tuni utuy-a oroyulqu

吃苦头

amin-dayan jöb ügei

自身难保

lai-yin doyuur usu güyülgekü

暗中使坏

segül-ün uy ni čaiqu

老奸巨猾

turgelebel tügükei bolqu

欲速则不达

ögede baibal uruyu-tai öggülge baibal abuly-a-tai

有来有往

čay čay-iyar-iyar. ügei čakilday köke-ber-iyen ügei

好景不常

固定词组与自由词组的区别有时也不太明显。因为固定词组原来也都是从自由词组演变而来,所以,也会有些过渡阶段的情况,即:从一方面看,象自由词组,从另一方面看,又象固定词组。如:

ulus törö-yin uqamsar

政治觉悟

aŋu aqui-yin tuqai bodoly-a

经济政策

suryan kümüjil-ün čiglelte

教育方针

谚语、格言、名言……等也都是固定的词的组合,但是由于

它们具有完整的句子结构,表示对一种事理的判断,所以它超出了这里所说的固定词组的范围。

二、蒙古语词组类别

为了便于句子结构的分析,下面我们从词组的内部关系对蒙古语的词组进行较详细的分类。

(一)体述关系词组

内部分为以下各类:

1. 名词——名词

ᠪᠢ ᠪᠣᠯ ᠰᠤᠷᠤᠭᠡᠢ bi bol suruᠭᠡi 我是学生

ᠮᠢᠨᠤ ᠠᠪᠤ ᠪᠣᠯ ᠠᠵᠢᠯᠡᠢᠨ minū abu bol ajilēin 我的父亲是工人

2. 名词——形容词

ᠤᠨᠭᠭᠡ ᠨᠢ ᠰᠠᠶᠠᠩ ōᠩᠭᠡ ni saiᠭan 色好

ᠬᠡᠮᠵᠢᠶᠡᠨ ᠨᠢ ᠶᠡᠬᠡ kemjü-e ni yeke 分量大

ᠠᠶᠤᠯᠠ ᠨᠢ ᠤᠵᠡᠮᠵᠡᠢ ayula ni üjemjitei 山好看

ᠤᠰᠤ ᠨᠢ ᠲᠦᠩᠭᠠᠯᠠᠶ usu ni tungyalay 水清

ᠤᠰᠤ ᠪᠠᠷ ᠡᠯᠪᠡᠭ usu-bar elbeg 水丰富

ᠵᠢᠰᠦ ᠪᠡᠷ ᠰᠠᠶᠠᠩ jisü-ber saiᠭan 长得美丽

ᠴᠢᠳᠠᠢ ᠶᠠᠷ ᠪᠠᠷᠤᠭᠲᠠᠢ čidal-iyar baruᠭᠲᠠi 能力差

ᠳᠡᠭᠡᠭᠦᠷ ᠶᠡᠨ ᠴᠠᠷᠠᠨ degegür-iyen čayan 上边白

ᠳᠣᠷᠠᠭᠤᠷ ᠶᠡᠨ ᠴᠠᠷᠠᠨ doryur-iyen qar-a 下边黑

3. 名词——动词

ᠬᠤᠮᠤᠰ ᠢᠷᠡᠯᠡᠭ kumus irel-e 人们来了

𐎧𐎠𐎡𐎹 𐎧𐎠𐎡𐎹, niskel buyal-u 飞机降落了

šibayun-u jirgikü 烏江

tegun-ü kelegsən ni 他说

ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠭᠡᠳᠡ ᠭᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ tegün-ēē kelegsēn ni 他说

𐎠𐎼𐎷𐎡𐎴 𐎶𐎵𐎲𐎠𐎧𐎴 𐎶𐎵𐎲𐎠𐎧𐎴 ēimayi irekū yi meden-e 知道你来

આલે/૦ નામના, ૪ સિંગલ ઓ

tegün-i iretel-e či küliyejü bai 你等到他来

4. 形容词——名词

ལྷན་ནི་ལྷན་པ་ yeke ni kūa 大的是儿子

bu y-nä ökin 小的是姑娘

ᠭᠣᠶ᠋ᠠᠨ ᠨᠢ ᠰᠤᠷᠤᠭᠡᠢ qoyar ni suruγei 两个是学生

5. 形容词——形容词

yeke ni sain 大的好

ᠪᠣᠶᠠ ᠨᠢ ᠰᠠᠶᠠᠨ boy-a ni saiqan 小的好看

མེད་ཀྱི་ཁམས་ཀྱི་འཕྲོ་ལྷན་ཀྱི་འཕྲོ་ལྷན་ nige ni jüger 一个可以

ᠭᠣᠶᠠᠨ ᠨᠢ ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠲᠠᠢ goyar ni baruytai 两个差一些

ᠣᠨᠳᠣᠷᠤᠶᠡᠲᠠᠨᠲᠠᠭᠣᠢ ᠣᠨᠳᠣᠷ-iyer tabun toqoi 高五尺

urtu-bar jayun yajar 长百里

5. 形容词——动词

sain ni üledejei 好的剩下了

ulayun ni boljai 红的熟了

7. 形动词——名词

句法

ᠰᠠᠶᠢ ᠢᠷᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠲᠠ-ᠨᠠᠷ ᠤᠤ sayi iregsen ni ta-nar uu

刚来的是你们吗

ᠴᠢᠨᠠ ᠭᠡᠯᠡᠵᠤ ᠪᠠᠢᠭᠤ ᠴᠢᠨᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠭᠤᠮᠤᠨ ᠤᠤ

činu keleju baiqu čini tere kümün üü

你说的是那个人吗

8. 形动词——形容词

ᠠᠵᠢ ᠭᠢ ᠰᠠᠨᠢ kikü ni sain 做得好

ᠵᠢᠷᠦᠭᠰᠠᠨ ᠭᠢ ᠰᠠᠢᠭᠠᠨ jiruyсан ni saigan 画得好

ᠡᠪᠡᠳᠴᠢᠨ ᠬᠦᠷᠬᠦ ᠨᠢᠭᠡ ᠮᠤᠷᠤ ebedčin kürkü nige muryu

生病是一件坏事

ᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢ ᠣᠯᠤ ᠨᠢᠭᠡ ᠰᠠᠨ sain bayši olqu nige sain

遇到好老师是一件好事

ᠶᠠᠪᠤᠭᠤ-ᠪᠠᠷ ᠰᠠᠨ yabuqu-bar sain 走得好

ᠭᠦᠶᠦᠬᠦ-ᠪᠡᠷ ᠬᠣᠷᠳᠤᠨ güyükü-ber qurdun 跑得快

9. 形动词——动词

ᠢᠷᠡᠭᠡᠢ ᠢᠷᠡᠭᠡᠢ irekü ni irejei 来的来了

ᠶᠠᠪᠤᠭᠤ ᠶᠠᠪᠤᠭᠡᠢ yabuqu ni yabuḡai 走的走了

ᠣᠲᠡᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ᠠᠮᠠᠷᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ-ᠠ ötelögsen ni amaraḡu bain-a

年老的在休息

ᠢᠳᠡᠬᠦ ᠪᠠᠢᠨ-ᠠ idekü bain-a 有吃的

ᠡᠮᠦᠰᠬᠦ (ᠪᠠᠢᠭᠤ) ᠤᠭᠡᠢ emüskü (baiqu) ügei 没有穿的

10. 个别情况下摹拟词作述语

ᠠᠵᠢ ᠵᠢᠷᠦᠭᠰᠠᠨ ᠵᠢᠷᠦᠭᠰᠠᠨ ᠵᠢᠷᠦᠭᠰᠠᠨ ᠵᠢᠷᠦᠭᠰᠠᠨ ᠵᠢᠷᠦᠭᠰᠠᠨ

tal-a uruyu daibang daibang tašiyur ügei yuibang yuibang
向野外一跛一跛(地跑), 没有人赶也一拐一拐(地跑)

说明:

为了简便起见,我们在这里只是举出了词组关系的基本类型。这里的名词、形容词、副词分别代表了同一类型变化的词类。

譬如：

1) 名词:除了表示名词以外,还代表名词性代词以及作为名词用的形容词、数词、某些情况下的名词型时位词等。

2) 形容词:除了表示形容词外,还代表数词、形容词性代词、某些情况下的形容词型时位词等。

3) 副词:除了表示副词外,还代表副词型形容词,副词型时位词,副词型代词等。



4) 动词: 在支配其它词的关系上(处在词组的后半部时)代表一切动词。

5)形动词:在被其它词支配时(处在词组的前半部时),从动词中分出形动词,作单独处理。

(二)定体关系词组

内部可分下列各类：

1. 名谓——名词

  modon terge 木车

མེ་ལྷན་ བུ་ལྷན་ čilayun baišing 石头房子

ᠲᠡᠮᠦᠷ ᠰᠠᠶᠤᠯᠠᠢᠨᠭ᠎ᠠ temür sayulaɣ-a 铁桶

ཁོ་ལྟ་ཁོ་ལྟ་ eng-un üy-e 平时

ᠨᠠᠮ ᠤᠨ ᠤᠳᠣᠷᠢᠳᠤᠯᠠ ᠠ nam-un uduriduly-a 党的领导

𑖦𑖳𑖫𑖪 sū-tei čai 奶茶

ayay-a-tai usu 碗里的水

egüle-tei edür 阴雨

nököd-lüge-yin qariçay-a

同志关系

ayulan-daki görögesü 山间的野兽

emün-e ayula 南山

emün-e tal-a-yin ayula

南边的山

temür metü çilayu 铁一般的石头

ene metü-yin kereg 象这样的事

çim a tai adali kümün 和你一样的人

qobisqal-un tuqal onol

关于革命的理论

2. 名词——形容词

yal ulayan 火红

öndegen šir a 蛋黄

kö qar-a 漆黑

dung çayan 洁白

ayulan-u öndör 山的高

naran-u qalayan 太阳的热

morin-u qurdun 马的快

modon-u büdügün 树的粗大

组词法

ཇེ་བླ་གྲངས་ ebül-ün küiten 冬天的冷

ལྷོ་ལ་ལྷོ་ ayula šiγ öndör 山一般高

གཞི་ལ་ལྷོ་ dalai šiγ gūn 海一般深

3. 形容词——名词

ལྷོ་ ལ་ sain mori 好马

ལྷོ་ ལ་ ལྷོ་ qola-yin ail 远村

ལྷོ་ ལ་ udayan jil 多年

ལྷོ་ ལ་ olan kümün 很多人

ལྷོ་ ལ་ bičiqan küü 小孩子

ལྷོ་ ལ་ gūn nair 深情

ལྷོ་ ལ་ sarayul tal-a 原野

ལྷོ་ ལ་ köke oytaryui 青空

ལྷོ་ ལ་ alus-un bar-a 远景

ལྷོ་ ལ་ döcün jil 四十年

ལྷོ་ ལ་ arbayad kümün 十来个人

ལྷོ་ ལ་ qoos buljumar 一对鸟

ལྷོ་ ལ་ qoyar keb čai 两块砖茶

ལྷོ་ ལ་ nige deü buday-a 一斗米

4. 形容词——形容词

ལྷོ་ ལ་ šir-a ulayan 黄红

ལྷོ་ ལ་ yeke sain 很好

ལྷོ་ ལ་ sürtei yeke 很大

ᠡᠮᠤᠨ ᠮᠣᠷᠭᠡᠨ eimū morgen 这样聪明

ᠲᠡᠮᠤ ᠰᠠᠨ teimū sain 那样好

5. 形动词——名词

ᠶᠠᠪᠤᠭᠤ ᠤᠶᠤᠭ yabuqu üy-e 走时

ᠠᠷᠠᠳᠴᠢᠯᠠᠷᠤᠰᠠᠨ ᠶᠤᠰᠤ aradčilaysan yoso 民主

ᠰᠠᠨ ᠶᠠᠪᠤᠭᠤ ᠶᠢᠨ ᠶᠢᠷᠣᠭᠡᠯ sain yabuqu-yin irögel

对前途的祝愿

ᠶᠢᠷᠢᠭᠦᠰᠡᠨ ᠤ ᠰᠢᠨᠵᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ iregsen-u šinji temdeg 来的迹象

ᠲᠤᠪᠤᠶᠢᠰᠤᠨ ᠠᠮᠵᠢᠯᠲᠠ toboijsan amjilta 突出的成绩

ᠶᠠᠷᠢᠳᠠᠶ ᠤᠭᠡ yariday üge 说的话

ᠠᠵᠢᠯ ᠠᠵᠢᠯ kidog ajil 做的事

ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠᠮᠠᠷ ᠬᠡᠷᠭᠡ saišiyamar kereg 值得称赞的事

6. 形动词——形容词

ᠪᠠᠭᠠᠷᠠᠮᠠᠷ ᠰᠠᠵᠠᠨ baqarumar saiqan 好看得使人羡慕

ᠶᠠᠵᠠᠮᠠᠷ ᠶᠡᠬᠡ yaiqamar yeke 大得出奇

ᠵᠣᠳᠣᠭᠤ ᠶᠢᠨ ᠶᠡᠬᠡᠪᠦᠷ ᠵᠣᠳᠣᠭ jodoqu-yin yeke-ber jodoqu

打得很厉害

ᠬᠡᠯᠡᠭᠤ ᠶᠢᠨ ᠮᠠᠶᠤᠪᠠᠷ ᠬᠡᠯᠡᠭᠤ kelekü-yin mayu-bar kelekü

说得一无是处

7. 副词——形容词

ᠮᠠᠰᠢ ᠰᠠᠨ maši sain 很好

ᠲᠤᠩ ᠠᠷᠪᠢᠨ tung arbin 特别多

ᠤᠯᠠᠮ ᠲᠣᠳᠣᠷᠴᠠᠢ ulam todorqai 更清楚

组词法

tasu öger-e 完全不一样

tay soqor 完全瞎子

8. 摹拟词 名词

şor şor yabudal-tai 飒飒的走法

gingger yangyar qadqur bayubçi

丁零当郎的首饰手镯

ser ser salkin 飒飒吹的风

şiber çiber boroyan 淅淅沥沥下的雨

(三) 宾述关系词组

分为直宾述关系与间宾述关系两种。

A. 直宾述关系 直接宾语是以宾格形式及其省略形式出现的宾语：大致有下列三种。

1. 名词——动词

biden-i toşçu ubuyad 迎接我们

ta nar-i küliyejü baiysan

曾等待你们

olan tümün-i ködelgekü 发动群众

kele biçig-ün aǵıl-i saǵırayulqu

改进语文工作

ebesü qaduqu 割草

nom abqu 买书

2. 形容词——动词

kümün-ü saın-i medekü ügei

说别人的不好

dotor-a-ača ni yeke yeke-yi ni abuyad ir-c

从中拿大的来

[illegible]

mind. kelegsen-i oilaymbau 理解了我所说的吗

说我走得快

teğün-ü keleşen-i buruyu geñü bain-a 据说他说得不对

你知道他来了吗

B. 间宾述关系 间宾述关系是以各间接格(如, *ты*, *он*,

3) 的形式出现的宾语,以及以一些后置词的形式出现的宾语。大致有以下六种。

向位格:

casun-du sain 对雪好

མཐོན་པོ་མཐོན་པོ་ morin-du sein 对马好

eleŋün-dü māyü 对沙漠不好

组词法

ᠠᠵᠢᠭᠠᠨ ᠳᠤ ᠠᠰᠢᠶᠲᠠᠢ tegün dü ašiytai 对他有利

ᠮᠠᠨ ᠤ ᠠᠵᠢᠯᠠᠨ ᠳᠤ ᠲᠤᠰᠠᠲᠠᠢ man-u ajil-du tusatai 对我们工作有利
和同格:

ᠳᠠᠯᠠᠢ ᠲᠠᠢ ᠣᠢᠷᠠᠨ dalai-tai oir-a 和海近

ᠬᠡᠮᠤᠰ ᠲᠡᠢ ᠡᠶᠡᠲᠡᠢ kümus-tei eyetei 与人和气

从比格:

ᠳᠠᠰᠤᠨ ᠠᠳᠠ ᠳᠠᠶᠠᠨ časun-ača čayan 比雪白

ᠳᠠᠯᠠᠢ ᠲᠠᠢ ᠭᠤᠨ dalai-ača gūn 比海深

ᠠᠶᠤᠯᠠᠨ ᠠᠳᠠ ᠨᠣᠳᠠᠷ ayulan-ača öndör 比山高

ᠲᠡᠭᠤᠨ ᠡᠳᠡ ᠢᠯᠡᠭᠠᠭᠠ tegün eče ilegüü 比他多

2. 名词 动词

向位格:

ᠣᠯᠠᠨ ᠳᠤ ᠣᠭᠬᠤ olan-du ögkü 给大家

ᠠᠷᠠᠳ ᠲᠠᠮᠡᠨ ᠳᠤ ᠠᠶᠢᠯᠠᠭᠠᠨ arad tümen-dü aйлчлгкᠤ 为人民服务

ᠮᠣᠩᠭᠠᠯ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠳᠤ ᠰᠢᠨ ᠡ ᠭᠡ ᠨᠡᠮᠡᠭᠳᠡᠬᠤ

mongxal kelen-dü šin-e üge nemegdekü

蒙古语中新词增加

ᠲᠡᠭᠤᠨ ᠳᠤ ᠰᠣᠨᠢᠷᠠᠭᠠᠭᠤ tegün dü sonirqaqu 对它感兴趣

ᠲᠠᠨ ᠳᠤ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠨ ᠠ tan-du tokiran-a 对您合适

ᠨᠠᠷᠠᠨ ᠳᠤ ᠰᠢᠷᠠᠶᠳᠠᠭᠤ naran-du širaydaqu 被太阳晒

ᠰᠤᠷᠤᠭᠦᠳᠠ ᠲᠤ ᠤᠨᠭᠢᠶᠤᠯᠤᠭᠤ suruyčid-tu unğıyulqu 让学生念

从比格:

ᠪᠠᠶᠢᠰᠢ ᠠᠴᠠ ᠠᠰᠠᠶᠤ bayši-aca asaγu 问老师

句法

ᠲᠡᠭᠢᠨ ᠭᠡᠢ ᠠᠪᠠᠭᠤ tegün-eče abqu 和他要

ᠨᠠᠭᠤᠢ ᠭᠡᠢ ᠠᠶᠤᠭᠤ noquai-ača ayuqu 怕狗

ᠶᠠᠭᠤᠨ ᠭᠡᠢ ᠠᠶᠤᠭᠤᠨ ᠠᠶᠤᠭᠤᠨ yayum-a-ača ürgükü 由于某物而惊跑

ᠳᠠᠢᠨ ᠭᠡᠢ ᠠᠨᠭᠠᠵᠢᠷᠠᠭᠤ dain-aču angūjiraqu 脱离战争

ᠶᠠᠨ ᠶᠢ ᠶᠢᠨ ᠭᠡᠢ ᠶᠢᠨ qoni-yi imay-a-ača ilyaqu
把绵羊和山羊分开

ᠶᠠᠨ ᠭᠡᠢ ᠶᠠᠨ yar-ača ni bariqu 从手抓

ᠪᠠᠰᠡᠨ ᠭᠡᠢ ᠶᠠᠨ bösen-eče ni adququ 从腰带抓

ᠨᠠᠶᠤᠨ ᠭᠡᠢ ᠶᠠᠨ noyoy-a-ača ni jayu 就菜(用菜)

凭借格:

ᠮᠣᠷᠢ ᠪᠠᠷ ᠶᠠᠪᠠᠭᠤ mori-bar yabuqu 骑马去

ᠶᠠᠨ ᠶᠠᠨ yar-iyar bariqu 用手抓

ᠲᠡᠮᠦᠷ ᠶᠠᠨ temür-iyer kikü 用铁做

ᠲᠡᠭᠤᠨ ᠶᠠᠨ tegün-iyer kelegülkü 让他说

ᠲᠠᠯᠦᠭᠡᠯᠡᠭᠳᠢ ᠪᠡᠷ ᠰᠠᠩᠶᠠᠭᠤ tälögelegči-ber songyoqu 选为代表

ᠡᠷᠳᠡᠨ ᠪᠡᠷ ᠤᠵᠡᠭᠤ erdeni-ber üjekü 看作珍宝

和同格:

ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠳᠠᠢ ᠲᠠᠢ tere kümün čim-a-tai qamtu yabun-a 他和你一起走

ᠪᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠲᠡᠢ bi tere kümün-tei tanilčaqu ügei 我不认识那个人

ᠮᠠᠨ ᠤ ᠶᠠᠨ man-u qoni-tai neilegülkü

和我们的羊合起来

ногөгц асаргайтай нэгдэгдэе нөгөгц асаргайтай нэгдэгдэе

与另外的问题有关

эцэнтэй таныг уулзахаар чим-а-луй-а учарайсан 和你遇到了

хүүхдтэй асаргайтай хүүхдтэй хүүхдтэй хүүхдтэй хүүхдтэй хүүхдтэй

和孩子们玩呢

хүүхдтэй асаргайтай хүүхдтэй хүүхдтэй хүүхдтэй хүүхдтэй хүүхдтэй

和别人不一样

хүүхдтэй асаргайтай хүүхдтэй хүүхдтэй хүүхдтэй хүүхдтэй хүүхдтэй

egün-i tegün-tei adalidqajū bolqu ügei

这不能和那个比

后置词：

арад түмен-ү төлөгө үйлдчилекү

arad tümen-ü tölögө üilečilekü

为人民服务

арад асаргай тере тууай ярију өгбе

谈关于那个事情

3. 形容词——形容词

хүүхдтэй асаргай sain-du duratai 愿意好的

хүүхдтэй асаргай mayu-ača mayu 最不好

4. 形容词——动词

向位格：

хүүхдтэй асаргай yeke-du durolaqu 贪大

хүүхдтэй асаргай qurdun-dayan oron-a 属于快的

句法

سەين دايان بايتان-ا sain-dayan baytan-a 属于好的

从比格:

قالايۇن ادا اياقۇ qalayun ača ayuqu 怕热

سەين-ي مایۇ-ادا ىياقۇ sain-i mayu-ača ilyaqu

把好的和坏的分开

سەين-ادا نى اب (شەيلى) سەين-ادا نى اب (شەيلى) sain-ača ni ab (šili) 挑好的

凭借格:

سەين-يەر تۆلۈكۈ sain-iyar tölökü 以好的补偿

مەيۇ-بار ئورالايۇلىقۇ mayu-bar orolayuliqu 以坏的代替

和同格:

سەين-تاي نۆكۈرلەكۈ sain-tai nökörlekü 和好的交朋友

سەين-تاي اداليدقاقۇ sain-tai adalidqaqu 和好的比较

后置词:

سەين شەي-يەر نى سەيى-ا سەين شەي-يەر نى سەيى-ا sain šiy-iyar ni soliy-a 换一个好一些的

تان-ۇ ەرەگۈل مەندۈ-يىن تۆلۈگە قۇنداي-ا ەرگۈي-ە

tan-u eregül mendü-yin tölöge qunday-a ergüy-e

为了您的健康干杯

5. 形动词——形容词

从比格:

كەكۈ نى كەلەكۈ-ەدە ىلەگۈۈ چىقۇن

kikü ni kelekü-eče ilegüü çiquin

做比说重要

قارىيارسەن-ادا ىلەگۈۈ قارىيارسەن-ادا ىلەگۈۈ qariyarsan-ača ilegüü 比骂还厉害

چىزۇرسەن-ادا سەيقان چىزۇرسەن-ادا سەيقان çirursan-ača saiqan 比画的还好

比想象的好(快)

ᠢᠳᠡᠭᠦᠨᠠᠮᠤᠲᠠᠢ (idekü-eṇe amu-tai (ügei))

પ્રતિષ્ઠિત ૨૪/૧૦/૨૦૧૭નાં આજ (તારીખ)

有(没有)穿的衣服。

ਅੰਤਰਿਕ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਸਹੂਲਤ

和他们说的不一样

minu iŋjesen (bodoyson)-tei ab adoligan

和我看(想)的完全一样

从比格:

kelekü-eče ayun-a 怕说

ukuku ber aya'yan a 以死威胁

Şin'e oturmuş-iyen ayun yadarlı

以新买的做面子

句法

和同格：

ᠮᠢᠨᠤ ᠶᠢᠷᠦᠭᠤ ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠤ ᠶᠠᠪᠤᠭᠤ ᠲᠠᠢ ᠲᠠᠶᠠᠷᠠᠳᠤᠵᠠᠢ

minū irekū tegün ü yabuqu tai tayaraldujai

我来时正遇上他走

ᠪᠢᠳᠢᠭᠰᠡᠨ-ᠢ ᠬᠡᠢᠭᠢᠰᠡᠨ-ᠲᠡᠢ ᠨᠢ ᠠᠳᠠᠯᠢᠳᠠᠭᠠᠭᠤ

bičigsen-i kelegsēn-tei ni adalidqaqu

把写的和说的作比较

后置词：

ᠶᠢᠷᠢᠰᠡᠨ (ᠶᠠᠪᠢᠷᠰᠠᠨ) ᠱᠢᠭ ᠬᠡᠢᠭᠦ ᠪᠠᠢᠨ ᠠ

iregsen (yabursan) šig keleju bain a

据说好象来(走)了。

(四)状述关系词组

分为静状述关系与动状述关系两类。

A. 静状述关系词组大致分为四种

1. 名词 名词 + ᠲᠠᠢ, tei

主格：

ᠶᠠᠭᠠᠨ ᠶᠢᠰᠠᠨ ᠠᠳ ᠶᠢᠷᠠᠯ-ᠲᠠᠢ ᠵᠠᠷᠠᠯ-ᠲᠠᠢ 早晨有会

ᠵᠠᠷᠠᠯ ᠵᠠᠷᠠᠨ ᠠᠳ ᠣᠷᠠᠢ ᠠᠵᠢᠯ-ᠲᠠᠢ 晚上有工作

向位格：

ᠡᠨᠡ ᠶᠣᠯ-ᠳᠤ ᠵᠢᠶᠠᠰᠤ-ᠲᠠᠢ 这河里有鱼

ᠲᠡᠷᠦ ᠠᠶᠤᠯᠠᠨ-ᠳᠤ ᠮᠣᠳᠣ-ᠲᠠᠢ 那山上有树

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠳᠠᠶ-ᠲᠤ ᠤᠳᠡᠰᠢᠯᠡᠭᠡ-ᠲᠡᠢ

八点有晚会

ᠵᠣᠶᠠᠷ ᠳᠠᠶ-ᠲᠤ ᠵᠠᠷᠠᠯ-ᠲᠠᠢ 两点有会

2. 名词——动词

组词法

主格:

örölge yabun a 早晨走

marwaši surulcan-a 明天学习

向位格:

naiman čuy-tu yabun-a 八点走

kökeqota-du kürkü 到呼和浩特

jil-dü riğe uday-a qarın-a 一年回一次

yadayodu du sayın a 驻外

从比格:

örölge-eče boroyan oroba

从早晨下了雨

begejing-eče bucaju irebe 从北京回来了

delgegur-eče qudaldun abqu 从商店买

deger-e-eče unaqu 从上边掉

凭借格:

čirmailı-a-bar surqu 努力学习

albadaly-a-bar kilgekü 强迫做

jun-iyar küdege yabuqu 夏天下乡

soni-ber manay-a manaqu 夜里放哨

nylla-bar toyoriqu 山上转

jam-iyar kesükü 沿路溜达

dalai-bar ayalaqu 海上航行

ᠶᠡᕋᠳᠠᠭᠤᠨᠪᠠᠷᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ yeke dayu-bar barkiraqu 大声喊

ᠬᠣᠣᠨᠠᠶᠤᠰᠢᠯᠠᠭᠤᠨ joriy-iyar-iyar ayuᠰilaqu 胡闹

联合格:

ᠨᠠᠷᠠᠭᠤᠨᠤᠨᠤᠨᠠᠨᠠᠨ nara-luy-a boson-a 日出时起床

后置词:

ᠠᠶᠤᠯᠠᠰᠢᠶᠤᠨᠣᠨᠠᠨ ayula šiy oboyalan-a 堆得山一样

ᠳᠠᠯᠠᠰᠢᠶᠤᠨᠣᠨᠠᠨ dalai šiy dabalyulan-a 象海一样翻浪

3. 形容词——动词

主格:

ᠰᠠᠶᠠᠭᠠᠨᠰᠣᠨᠣᠰᠤᠲᠠᠪᠠᠭᠠᠨ saiqan sonostaba 听得很好

ᠬᠤᠷᠳᠤᠨᠶᠠᠪᠤᠭᠤᠨ qurdun yahuqu 快走

向位格:

ᠵᠣᠷᠢᠶᠲᠠᠢᠳᠠᠶᠠᠨᠪᠣᠯᠵᠠᠢ joriytai-dayan boljai 多亏有志气

ᠰᠡᠷᠭᠡᠢᠳᠡᠭᠡᠨᠮᠡᠳᠡᠵᠡᠢ sergei-degen medejei 由于清醒而发觉了

ᠬᠤᠢᠲᠡᠨᠳᠤᠳᠠᠶᠠᠷᠠᠭᠤᠨ kūiten-dū dayaraqu 由于天寒而发冷

ᠬᠠᠮᠤᠶᠤᠨᠬᠤᠷᠳᠤᠨᠳᠠᠶᠠᠨᠨᠢᠭᠡᠰᠠᠷᠠᠪᠣᠯᠠᠨᠠᠨ

qamuy-un qurdun-dayan nige sar-a bolon-a

最快得一个月

从比格:

ᠬᠠᠷᠠᠩᠭᠤᠢᠠᠳᠠᠨᠪᠣᠯᠵᠠᠢᠭᠡᠵᠡᠵᠤᠴᠢᠳᠠᠶᠤᠰᠠᠨᠭᠡᠭᠡᠢ

qarangui-ača (bolju) üjejü čidayasan ügei

由于天黑没有看清

ᠣᠶᠤᠶᠠᠳᠠᠨᠨᠠᠮᠤᠭᠡᠵᠡᠭᠡᠢᠪᠣᠯᠵᠠᠢ

oic-u-aču (abuyad) nom üjekü boljai

组词法

最近以来看起书来了

usun-u gūn-eče yarčai 走出了水的深处

qola-ača irejei 从远方来的

凭借格:

sain-iyar aǰillaǰu bain-a

工作得很好

yeke-ber bötögen baiyulqu

大规模建设

narin nimbai-bar šinjǰu üjekü

仔细地观察

dotono-bar kelekü 亲密地说

4. 副词——动词

tung yadaraǰai 很累

ürpǰǰi asayuday 常问

genedte irebe 突然来了

bušǰu alququ 走得快

qay-a čokiqu 打破

tasu čabčiba 砍断

šibtu dayariqu 冲破

B. 动状述关系词组大致分为四种

1. 形动词——名词

向位格:

ölöskü-dü idegen erdeni 饿时食物宝贵

句法

dayaraqu-du daqu erdeni 冻时衣服宝贵

idekü-dü er-e 能吃

2. 形动词——形容词

向位格:

kikü-dü sain 做起来好

idekü-degen sain 饭量好

idekü dü sain 吃起来好

očiqu-du beleken bain-a 随时准备去

činaqu-du amar 煮时容易

3. 形动词——动词

向位格:

nada-yi irekü-dü baiju baiysan

我来时有来着

tariy-a tariqu-du kereglen-e 种地时用

tan-u iregsen-dü bide yeke bayarlaju bain-a

你来我们很高兴

baiday küčün čidal-ıyan bötögen baiyulqu-du joriyulun-a

全力投入建设事业

从比格:

dayaraysan-ača (bolju) ebedčin oljai

dayaraysan-ača (bolju) ebedčin oljai

组词法

由于着凉得了病

sain čirmaıysan-ača (bolju) amjılta oljaı

sain čirmaıysan-ača (bolju) amjılta oljaı

由于很好努力的结果取得了成绩

凭借格:

olıñ e kelen ös künı tegün-i irekü-ber ni esayı

他来的时候问问

sayıy-a-bar untan-a 坐着睡觉

emči bolqu-bar čirmaıqu 努力想当医生

maryaşı yabuqu-bar toytaba

决定明天走

minü kelegsın-ıyer kı 按照我说的做

ner-e-ben quıulqu-bar yası-ban quııl

ner-e-ben quıulqu-bar yası-ban quııl

与其损害名誉不如折断筋骨

erte iregsın-ıyer-ıyen sayı jabdujai

erte iregsın-ıyer-ıyen sayı jabdujai

多亏早来才赶上了

和同格:

tan-i kelekü-tei jerge bi medel e

tan-i kelekü-tei jerge bi medel e

您一说我就知道了

后置词:

joyoy tayaraysın tula udatat-a yarılčaba

joyoy tayaraysın tula udatat-a yarılčaba

谈话投机所以谈到很晚

egürge-ben dabayulun beyelegülkü-yin tölöge čirmaiŋu bain-a

正在为超额完成任务而努力

yabuqu tutum qurdun yabun-a

越走越快

4. 副动词——动词

并列副动词：

šoylaŋu asayuba 开玩笑问

toyoriju yabuŋai 绕着走了

分离副动词：

abuyad irebe 拿来了

yaruyad yabučiyson 出去了

联合副动词：

očain sayuqu 蹲着坐

sarnilčan buruyulaba 逃散了

假定副动词：

medebel keke 知道的话说吧

či očibal bi basa oči-y-a 你去我也去

立刻副动词：

kelemegče medejel 一说就知道了

oromayča yaruyad irebe 进去就出来了

跟随副动词：

ireküler ni asay 来时候问

组词法

ᠶᠠᠨᠪᠤᠭᠤᠯᠠᠷ ᠨᠢ ᠠᠪᠠᠳᠤᠢᠭᠤᠯᠠ yabuqular ni abačiyul 走时候带走

ᠤᠵᠡᠭᠡᠢ ᠪᠠᠯᠪᠠ ᠤᠵᠡᠭᠡᠢ üjekül-e ügei bolba 一看没有了

迎接副动词:

ᠡᠢ ᠳᠠᠳᠤᠲᠠᠯᠠ ᠠ ᠢᠳᠡ ᠡᠢ ᠳᠠᠳᠤᠲᠠᠯᠠ-a ide 你得吃饱

ᠠᠷᠠᠢ ᠪᠠᠲᠠᠯᠠ ᠠ ᠰᠠᠶᠤᠪᠠ ᠠᠷᠠᠢ oroi boltal a sayuba 坐到很晚

ᠤᠳᠠᠲᠠᠯᠠ ᠠ ᠠᠯᠠᠭᠠ ᠠ ᠲᠠᠰᠢᠪᠠ ᠤᠳᠠᠲᠠᠯᠠ-a alay-a tašiba 掌声经久不息

让步副动词:

ᠮᠣᠳᠡᠪᠡᠳᠦ ᠬᠡᠯᠡᠭᠦ ᠤᠵᠡᠭᠡᠢ modebečü kelekü ügei 知道也不说

ᠠᠪᠤᠪᠠᠳᠦ ᠤᠭᠦᠬᠦ ᠤᠵᠡᠭᠡᠢ abubaču ögkü ügei 要也不给

ᠶᠠᠶᠤᠬᠢᠪᠠᠳᠦ ᠠᠮᠠᠷᠲᠠᠭᠤ ᠤᠵᠡᠭᠡᠢ yayukibaču martaqu ügei 怎么也不忘

前提副动词:

ᠰᠤᠷᠠᠮᠠᠨᠵᠢᠨ ᠰᠠᠶᠢ ᠳᠢᠳᠠᠨᠠ ᠰᠤᠷᠠᠮᠠᠨᠵᠢᠨ suramonjin sayi ḍidan-a 学而后才会

ᠬᠡᠵᠡᠮᠡᠨᠵᠢᠨ ᠰᠠᠶᠢ ᠮᠡᠳᠡᠨᠡ ᠬᠡᠵᠡᠮᠡᠨᠵᠢᠨ kelemenjin sayi meden-e 说了才知道

延续副动词:

ᠭᠤᠶᠤᠭᠰᠡᠭᠡᠷ ᠢᠷᠡᠪᠡ ᠭᠤᠶᠤᠭᠰᠡᠭᠡᠷ güyügseger irebe 跑着来的

ᠰᠠᠶᠤᠶᠰᠠᠷ ᠶᠠᠳᠠᠪᠠ ᠰᠠᠶᠤᠶᠰᠠᠷ sayuysayar yadaba 坐得累了

目的副动词:

ᠤᠵᠡᠭᠡᠢ ᠠᠳᠢᠨᠠ ᠤᠵᠡᠭᠡᠢ üjeker očin-a 去看

ᠶᠠᠷᠠᠨᠠ ᠠᠪᠶᠠᠷ ᠶᠠᠷᠠᠨᠠ yarun-a abqar yarun-a 出去买东西

(五)联合关系词组

分为静词联合关系与动词联合关系。静词联合关系又分为同位关系与复指、总括关系。

neislei begejing 首都北京

bayatur nökör 巴特尔同志

tede tabuyula 他们五个

ëi bide qoyar 你我二人

arad neite 人民大众

olan bögöde 大家

ta bökön 你们大家

yombo yončoy jerge 官布官其格等

bir čayasu gekü jerge 笔纸等

B. 动词联合关系 主要以单纯连接副动词形式出现,有时也以形动词形式出现(形动词的联合形式有时有构词作用)。

sonosču sayun-a 坐着听

qaraču jorxon-e 站着看

ideču uuyun-a 吃喝

bodoču kebten-e 躺着想

iraged keleči 来说了

aburad yabučai 拿走了

keleged ireči 说了来的

yaburad abčirajai 去拿来了

(iragē keleči iragē keleči iragē keleči iragē keleči)

irekü irekü ügei-yi ni medekü ügei (irekü esekü yi medekü ügei)

不知道他来不来

би үгэл э тугаан би үгэлэн баян би тугаан

bi tegün-ü iregsen ba yabuysan tuqai dam sonosčai

关于他的来和走我是间接听说的

төгөө төгөө нь өгөөгү үкүкү edegekü-yin bopomta

生死关头

төлөг тэглөг би өгөөгү төгөө

olqu aldaqu-ban bodoqu ügei 不计较得失

(六)辅助关系词组

可分为时位词结构,情态词结构,助动词结构,联系动词等。

1. 时位词结构

туулан адал ayulan deger-e 山上

далай нь дотор dalai-yin dotor-a 海里

дугдэн дугдэн egüden yadan-a 门外

дал нь гер үн арду ger ün aru du 房后

2. 情态词结构

ябуу харах yabuqu keregtei 需要走

мэдсэн мэдсэн medegsen baloltai 大概知道了

кегсэн хаях kelegsен mayiytai 似乎说了

ябуу байх yabuqu baidaltai 好象要走

ирэх ирэх irekü duratai 愿意来

3. 助动词结构

ирэх байх irekü болохсан 要来

очимр байсан očimer baiysan 将要去(过去时)

组词法

keledeg bain-e (常)说

medeysen baijai 知道了

sain bain-a 好

mayugai boljai 不好了

qalayui bolaysan 硬了

goriytai baiysan 有志气(过去时)

4. 联系动词结构(叫作,说,以为,嫌)

kekged gekü 称孩子

bayši gekü 称老师

kūiten gekü 嫌冷

qalayun gekü 嫌热

qurdun gekü 认为快

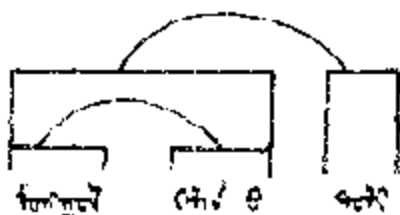
buruyu gekü 认为错误

irel-e gekü 据说来了

yabul-a gekü 据说走了

(七)复合词组

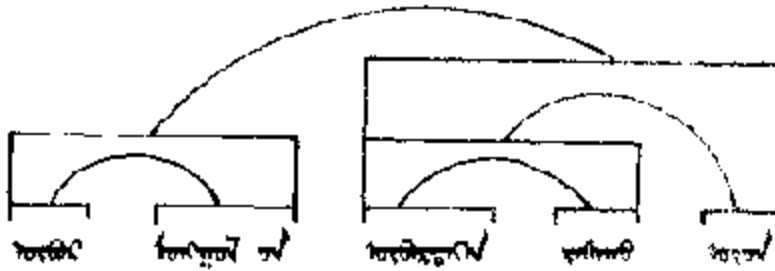
以上谈的都是简单词组。实际语言里,词组的关系往往比较复杂,往往词组又套词组,以至有的词组相当长。下边举几个例子。



句法

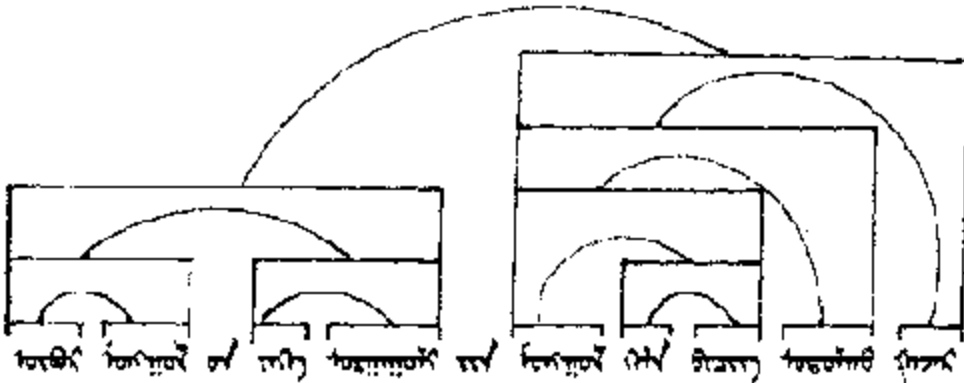
mongyol kelen-ü toli

ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠡᠨ ᠤᠲᠤᠯᠢ (蒙古语)是个简单词组, ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠡᠨ ᠤᠲᠤᠯᠢ ᠬᠡᠯᠡᠨ ᠤᠲᠤᠯᠢ (蒙古语词典)是个复合词组。



öbör mongyol-un öbertegen jasaqu oran

ᠣᠪᠣᠷ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠡᠨ ᠣᠪᠡᠳᠡᠭᠡᠨ ᠵᠠᠰᠠᠭᠤ ᠣᠷᠠᠨ (内蒙古)是一个简单词组, ᠣᠪᠣᠷᠲᠡᠭᠡᠨ ᠵᠠᠰᠠᠭᠤ (自治)是一个简单词组, ᠣᠪᠣᠷ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠡᠨ ᠣᠪᠡᠳᠡᠭᠡᠨ ᠵᠠᠰᠠᠭᠤ ᠣᠷᠠᠨ (内蒙古自治区)是个复合词组。



öbör mongyol-un yeke suriyali-yin mongyol kele bičig sudulqu ya'ar

内蒙古大学蒙古语文研究所(复合词组)

第二章 造句法

句子是人们在交际中使用的最小的完整的言语单位。句子不但要由词和词组构成,而且它要有述语性和交际语调。述语性是指句子的内容和现实的关系,它通过式(陈述式,祈使式等)、各种语气词、情态词、助动词等表示出来。交际语调是指说话时声调的高低变化、停顿等。

因此,句子可以从两个方面研究:

(1) 句法结构:它们研究的是句子中表示概念的词和词组的组成情况,句子的各种可能的规模等。

(2) 句类、句式:它们研究的是句子述语性的不同类型。从述语性的角度看句子有哪些类、那些式、语气、情态等。

一、句法结构

(一) 句子组成成分

1. 句子整体成分——句子成分 句子一般由主语部分、谓语部分组成。因此,分析句子的时候,除一些特殊情况(如单部句、省略句),首先可把句子分解成主语部分和谓语部分。主语部分是谓语部分陈述的对象,谓语部分说明主语部分的行为状态以及对它的判断。主语部分和谓语部分都有中心词,主语中心词是主语的代表,谓语中心词是谓语的代

表。主语(中心词)可以是人和事物,也可以是其他可以当作陈述对象的任何东西。主语一般由名词、代名词、形容词、数词、形动词构成,有时也可以由其他词类构成。主语既可以有单词形

式,又可以有词组以及句子形式。主语一般以主格形式出现,个别情况下可以以从比格形式出现。词组的体述关系中所列非主格形式(定格、宾格、凭借格)的体词,一般在句子内的体述关系词组(成分句)里使用。在句法分析中,主语(以及体词)旁边划“——”线表示。

谓语(中心词)可以是动作,可以是状态,在判断句里也可以是什么事物。谓语一般由动词、形容词、名词,以及其他代词、数词、摹拟词构成。在句法分析中,谓语(以及述语)旁边划“.....”线表示。

在这里做为句子成分讲的主语和谓语与组词法讲的体述关系有一致的地方也有不同的地方。一致的是:体述关系与主谓关系表达的关系是一致的,很多形式也是共同的(因此要了解主谓关系的各种形式,需要参阅体述关系词组),不同的是:体述关系包括的范围广,主谓关系是它的一部分。除了这一部分外,体述关系还包括体述关系的其他各种词组,它们在句子里一般构成成分句。此外,组词法的述语,既是对体语而言,又是对宾语,状语而言。同样组词法的体语,既是对述语而言,又是对定语而言。从词组内部关系着眼而命名的体语、述语,在词组的对外关系方面(即在更大的词组或句子关系方面)可能成为别的什么成分。

ᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠣᠳᠤ ᠳᠡᠭᠦᠳᠤ ᠴᠢᠨᠢ ᠶᠠᠭᠤ ᠬᠢᠵᠤ ᠪᠠᠢᠭᠤ ᠪᠠᠢ

aq-a bolod degüü čini yayu kijü baiqu bai

你哥哥和弟弟做什么呢?

ᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯ ᠠᠵᠢᠯᠳᠢᠨ ᠳᠡᠭᠦᠳᠤ ᠪᠣᠯ ᠰᠤᠷᠤᠭᠡᠢ

aq-a bol aǰilčün degüü bol suruyči

哥哥是工人,弟弟是学生。

qoyar ni üledeged yurba ni yabuñai

两个剩下了,三个走了。

širege sandali-ban jūlgusen ni šil-iyer kigsen šig boljai

把桌椅擦得好象拿玻璃做的一样了。

činu inggiñü yoso ügei ayašilaqu čini tayaqu ügei

你这样不讲道理是不对的。

temür jam-un sayuri ni qaraydan-a

铁道路基可见。

abu a ta basa ilegüü kersülle je

爹,您也得多留点神呐!

keüked kümün bitegei egün-i asuyuyud lu bai

小孩子,别老问这个啊。

kereg bodas kejiyede kögijü baiday

事物总是发展的。

yaltu terge tüčigineñü niskü metü önggeren-e

火车轰鸣,飞驰而过。

ᠲᠠᠨ ᠤ ᠤᠳᠠᠷᠠᠢ ᠠ ᠭᠡᠵᠤ ᠪᠠᠶᠢᠶᠰᠠᠨ ᠬᠤᠮᠤᠨ ᠴᠢᠨᠢ ᠡᠨᠡ ᠡ ᠡ

tan-u uᠳaray-a geᠵu baiᠶsan kümün čini ene e

您想见的人就是他。

ᠬᠣᠳᠡᠯᠵᠤ ᠠᠯᠠᠭᠤ ᠶᠢᠨ ᠱᠠᠯᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠨᠢ ᠬᠣᠪᠴᠢᠯᠡᠵᠤ ᠭᠠᠷᠪᠠᠶᠰᠠᠨ ᠰᠤᠮᠤ ᠱᠢᠶ

kódeᠯᠵu alququ yin šalamayai ni köbčileᠵu qarbuᠶsan sumu šiy

动作之快犹如飞箭。

ᠡᠨᠡ ᠪᠠᠰ-ᠤᠨ ᠤᠨᠭᠭᠡ ᠨᠢ ᠰᠠᠶᠠᠨ ᠪᠣᠭᠡᠳ ᠴᠢᠨᠠᠷ ᠨᠢ ᠰᠠᠢᠨ

ene bäs-ün öngge ni saiqan böged činar ni sain

这个布色也好,质量也好。

ᠢᠷᠭᠡᠳᠠᠢ ᠪᠠᠯ ᠭᠡᠭᠡᠨ ᠰᠠᠷᠠᠶᠠᠯ ᠵᠠᠮ ᠪᠠᠯ ᠮᠤᠷᠤᠢ ᠰᠠᠷᠤᠢ

iregedüi bol gegen sarayul jam bol murui sarui

前途是光明的,道路是曲折的。

ᠪᠠᠨᠴᠠᠶᠠᠯᠲᠠ ᠬᠢᠬᠤ ᠪᠠᠯ ᠳᠠᠷᠤᠢ ᠠᠰᠠᠶᠤᠳᠠᠢ-ᠢ ᠱᠢᠳᠪᠦᠷᠢᠯᠡᠬᠤ ᠬᠡᠷᠭ ᠮᠣᠨ

baičayalta kikü bol darui asayudal-i šidbürilekü kereg mōn

调查就是解决问题。

ᠶᠲᠤᠨ ᠭᠲᠤᠨ ᠪᠠᠯ ᠵᠠᠬᠢᠷᠠᠭᠤ ᠬᠦᠰᠡᠬᠤ ᠲᠣᠯᠣᠪ ᠪᠠᠯᠠᠨ-ᠠ

ᠶᠲᠤᠨ ᠭᠲᠤᠨ ᠪᠠᠯ ᠵᠠᠬᠢᠷᠠᠭᠤ ᠬᠦᠰᠡᠬᠤ ᠲᠣᠯᠣᠪ ᠪᠠᠯᠠᠨ-ᠠ

是希望命令式。

ᠠᠷᠠᠭᠠᠢ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠨᠢ ᠠᠶᠠᠯᠠ-ᠠ ᠤᠭᠡ ᠪᠠᠯᠠᠨ-ᠠ

ooqai gedeg ni ayaly-a üge bolon-a

是个感叹词。

句中的主语在下述情况下带有主语标志《ᠬ ni, ᠰᠠᠭ čini, ᠪᠠᠳ

bol》等：①形容词、数词、形动词作主语时；②在判断句里名词后边也用；③如果不用可能出误会的地方，以及用了以后更加清楚的地方。试比较：

(其它一般例子见主语和谓语部分的例句)

主语和谓语的语序,一般是主语在前,谓语在后。有时为了强调谓语,可把谓语提到主语前边。有时在文艺作品中,为了创

言节律的需要,常常把谓语提到主语前边。

arban naiman nasutai bi

十八岁了,我。

keng üejü bai da či

哼! 看着吧,你。

yayakiysan yum küü mini

怎么了? 我的孩子。

2. 句子局部成分——词组成分 这是进一步分析主语部分和谓语部分时分解出来的成分。它们也就是我们在研究词组成分时遇到的各种成分,即定语、宾语、状语、体语等。由于它们是词组内部关系的术语,所以说到定语时,同时表示它下边有体语,说到宾语、状语、体语时同时表示它们下边有述语。位于它们下边与它们相对的这些体语、述语,在一个更大的词组内,或在整体句子内,可能又是一个别的什么成分。也就是说,它们的对外关系,可能是更大结构里的某种对内关系。

(1) 定语: 用在静词上边修饰和限定静词的词组成分。它可以是名词、代词、形容词、数词、时位词等静词,也可以是形动词,还可以是摹拟词。充当定语的可以是单词,也可以是词组、成分句。关于定语与被限定语(即体语)之间的各种形式参看定体关系词组。在句法分析中,定语旁边划“——”线表示。与它相对的体语用“——”线表示。

arban naiman nasutai bi

造句法

ene bol kündü berkeşiyeltei egürge şüü

这个任务很艰巨呀！

ene ene čini yamar üge yum

你这是什么话！

kelen-ü yool šinji temdeg yamar baiday bile

语言的主要特征是什么？

man-u jol jiryaltai amidural yayakiŋu iregsen bui

我们的幸福生活是怎么来的？

ta ali nutuy-un kümün bui bi bol šili-yin yool aimay-un abay-a

qušiyun-u kümün

您是哪个地方的人？我是锡林郭勒盟阿巴嘎旗的人。

abu a öñö-yin irekü ene holo abay-a yamar šiu yungju-tai

kümün yum

爹，今儿这个表叔是个什么样儿呀？

abu a öñö-yin irekü ene holo abay-a yamar šiu yungju-tai

kümün yum

abu a öñö-yin irekü ene holo abay-a yamar šiu yungju-tai

kümün yum

爹，今儿这个表叔是个什么样儿呀？

abu a öñö-yin irekü ene holo abay-a yamar šiu yungju-tai

सिंहनाथ सिंहनाथ + ३

kümis-in üjel sanay-a erkebsi nigente qobiraysan baidal-toi
tokiraysan baiqu keregtei

人们的思想必须适应已经变化了的情况。

[illegible]

ଶିଶୁ ମାରିବା ନି ଆଶିଷେ ନୀ, ଶିଶୁ ସିଂହାସନେ ଥି ।

jöriceldüjü bököi qayar tal-a-yin dotor-a jabal nige ni yool tal-a
bolju nöögöe ni deslektü tal-a bolju baiday yum

矛盾着的两个方面中,必有一方面是主要的,他方面是次要的。

定语和被限定语(体语)的语序,在蒙语里定语一律在被限定语的前边。如果改变语序,语法关系也随着改变。如: *yabuysan kümün* (走了的人)——*ööl yabuysan kümün* (人走了)、*sün ü como* (奶杯)——*como sū* (一杯奶)、*öyöl öyölö öayan öayasu* (白纸)——*öayasu öayan* (纸白)……。

一个体语如果有几个定语时,定语的次序一般是:意义联系紧密的放在体语近处。由近到远的大致次序是:质料定语、性质定语、数目定语、关系定语、动词定语、领格名词定语等(前例和下例中,两个以上定语的层次关系这里不用划线表示)。

cayan baišing 白房子

modar abdar-a 木箱子

ᠣᠨᠳᠤ ᠶᠡᠬᠡ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠᠢᠰᠢᠩ

高太的白房了。

ᠪᠦᠳᠦᠭᠦᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠮᠣᠳᠣᠨ ᠠᠨᠳᠠᠷ-ᠠ

büdügün yeke modon abdar-a 大木箱子

ᠵᠣᠶᠠᠷ ᠥᠨᠳᠦᠷ ᠶᠡᠬᠡ ᠴᠠᠶᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠰᠢᠩ

qoyar öndör yeke čayan baišing

两个高大的白房子

ᠵᠣᠶᠠᠷ ᠪᠦᠳᠦᠭᠦᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠮᠣᠳᠣᠨ ᠠᠨᠳᠠᠷ-ᠠ

qoyar büdügün yeke modon abdar-a

两个大木箱子

ᠰᠤᠷᠶᠠᠶᠤᠯᠢ-ᠶᠢᠨ ᠵᠣᠶᠠᠷ ᠥᠨᠳᠦᠷ ᠶᠡᠬᠡ ᠴᠠᠶᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠰᠢᠩ

surɣayuli-yin qoyar öndör yeke čayan baišing

学校的两个高大的白房子

ᠴᠤᠪᠡᠴᠠᠰᠤ ᠬᠢᠬᠤ ᠵᠣᠶᠠᠷ ᠪᠦᠳᠦᠭᠦᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠮᠣᠳᠣᠨ ᠠᠨᠳᠠᠷ-ᠠ

qubçasu kikü qoyar büdügün yeke modon abdar-a

放衣服的两个大木箱子

固定词组和半固定词组不按一般的次序,定语一般放在固定词组之外。如:

ᠶᠡᠬᠡ ᠶᠠᠵᠠᠷ-ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠠᠭ yeke yuɣar-un jiruy 大的地图

ᠲᠡᠭᠦᠨ ᠰᠤᠷᠶᠠᠶᠤᠯᠢ ᠵᠣᠶᠠᠳᠤᠶᠠᠷ ᠪᠠᠶᠢᠰᠢ-ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷᠶᠠᠶᠤᠯᠢ

第二师范学校等

(2) 宾语:表示行为、特征所涉及的对象,被涉及的对象一般以第三、第四、第五、第六、第七格的形式出现。作为及物动词直接涉及对象的第四格静词称为直接宾语;及物与不及物动词以及一些形容词所涉及的其它各格(三、五、六、七)的对象称为间接宾语。带有后置词的对象也属于间接宾语。充当宾语的可以是单词,也可以是词组以及成分句。关于宾语和述语之间的宾述关系的种种形式可参见宾述关系词组。在句法分析中,宾语以

“~~~~~”线表示。其相对的述语以“-----”线表示。

~~~~~~  
 kümüs-ün neigem-ün aqui bol kümüs-ün üjel sanay-a-yi  
 siidbüriledeg

人们的社会存在, 决定人们的思想。

~~~~~  

 bide kereg yabudal-i üjekü-degen erkebsi tegün-ü mün činar-i
 üjekü keregtei

我们看事情必须要看它的本质。

~~~~~  
 -----  
 jadalun šinjilelte gedeg ni darui kereg badas-un jöričel-i jadalun  
 šinjilekü-yi kelejü bain-a

所谓分析, 就是分析事物的矛盾。

~~~~~  

 erte bosbal nige-yi surday orol bosbal nige-eče qočorday (jüir
 üge)

早起可学一个东西, 晚起可误一个学习机会。(谚语)

~~~~~  
 -----  
 erke-yi surqu-bar berke-yi sur (jüir üge)

与其娇生惯养,不如吃苦耐劳。(谚语)

~~~~~  
анал ёстол бул эб сый тавал . бул тавалдагы анак , тастал асылмак
тавалдамак ..

tere kümün nada-du yeke sain minü surulčuly-a deger-e arbin
tusalamji üjegülügsen

他对我很好,在我的学习上给过很多帮助。

~~~~~  
төрөгүлүгүң сыйың сүйсөткөнүң эл төрө саркыраагы өйүмдө турсаң бул аякка  
турсаң өйүң төрөгүлүгүң өйүң ..

üiledülge kerbe qobisqal-un anal-lyar yöglegtür bolyaqu ügei bol  
darui soqör balai üiledülge bolon-a

实践若不以革命理论为指南,就会变成盲目的实践。

~~~~~  
бул бул бул баятур бул абуузан бул бул ..

ene nom bol bayatur-aču abuyzan nom yum

这个书是从巴特尔要的书。

~~~~~  
би лингу , бу бу бу аялжаку бул бу бу бу бу бу бу бу бу ..

bi lingqu-a eji-tei ayuljaqu ugei bol bolqu ügei bolju bain-a

我不见莲花老妈妈不行了。

~~~~~  
бул сыйың сүйсөткөнүң эл төрөгүлүгүң бул төрөгүмдө бул бул бул бул бул бул ..

сүйсөткөнүң бул бул ..

onol kerbe qobisqal-un üiledülge-tei ayalduqu ügei bol darui kei
qoyason onol bolon-a

理论若不和革命实践联系起来,就会变成无对象的理论。

ündüsüten-ü törö-yin bodoly-a-in tuqai uqayuly-a kikü kereqtei

关于民族政策，需要进行宣传。

宾语与述语的词序，一般宾语在前述语在后。加上主语考虑的话，一般词序是：主语——宾语——述语。但是为了强调宾语，或者由于语言节律的需要，常常把宾语提到主语前边。形成：宾语——主语——述语。相反地在不强调述语的时候，也可以形成这样的词序：主语——述语——宾语。

bi tere-yi čini medekü ügei

我不知道那个。

tere-yi čini bi medekü ügei

那个，我不知道。

bi medekü ügei tere-yi čini

我不知道那个。

bi ebesü qaduy-a

我割草。

ebesü-yi bi qaduy-a

草，我割。

bi ebesü qaduy-a

bi qaduy-a ebesü-yi ni

我割草吧。

关于直接宾语与间接宾语的词序,以及间接宾语之间的词序,因为蒙语里都有形态标志,所以比较自由一些。可以根据谈话的角度,而有所不同。

bös-i köböng-iyer kideg

布是用棉花做的。

köböng-iyer bös kideg

用棉花可以做布。

egün-i tegün-tei jöbdey-e

这个事和他商量一下。

tegün-tei ene kereg-i jöbdey-e

和他把这个事商量一下。

(3) 状语:说明行为或特征的性质、程度,指出述语进行的性质、数量、方式方法、时间、地点、原因目的、情况条件等等。状语一般以副词、摹拟词、形容词、副动词、形动词以及名词的状宾格形式出现。静词(包括形动词)的状宾格有时构成间接宾语,有时构成状语。那么它们的区别在哪里呢?如果该静词是个实体名词,或者该静词在句子里是表示客体意义的(也参照动词的要求),那么它就是宾语。如果该静词不是实体名词,从上下看也不是表示客体意义的,而是表示述语的性质、数量、方式、方法、时间地点、原因目的、情况条件,那么它就是状语。在个别情况下,同样一个形式有时也可表示宾语,有时也可表示状语,这也是应

句法

该承认的。如： $\text{surayuli-du oçijai}$ （到学校去了）， surayuli-du oğdei （给学校了），前者属于状语，后者属于宾语。关于状述关系的各种形式可参见前述状述关系词组。在句法分析中，状语旁边划“-----”线表示，与它相对的述语用“-----”线表示。

$\text{bögödeger-iyen orgiloyšan joriy-iyar ajillaju bain-a}$..

bögödeger-iyen orgiloyšan joriy-iyar ajillaju bain-a
大家正在以冲天的干劲工作。

$\text{ser ser salkilaju serigün boroyan orol-a}$..

ser ser salkilaju serigün boroyan orol-a
风在习习吹，冷雨在下。

$\text{boroyan šiber šiber geju oroju bain-a}$..

boroyan šiber šiber geju oroju bain-a
雨在淅淅沥沥地下。

$\text{çi yayakiyad elmü yayaraltai ireju yabun-a bul}$..

çi yayakiyad elmü yayaraltai ireju yabun-a bul
你为什么这样匆忙走来？

$\text{bide ajillaqu tutum erçi čidal nomegdejü udayšan ču ügei egürge-
-ben beyelegülbe}$..

bide ajillaqu tutum erçi čidal nomegdejü udayšan ču ügei egürge-
-ben beyelegülbe
我们越干劲头越大，任务很快就完成了。

$\text{tögödeger-iyen orgiloyšan joriy-iyar ajillaju bain-a}$..

造句法

öcögedür oroi baltal-a qural kibe

昨天开会开到很晚。

daray-a sar-a-yin arbad-iyar ködege bayur-a

下月十号左右下乡。

kümün-u jób üjel sanay-a qamiy-a-ača iredeg bui

人的正确思想是从哪里来的？

tngri-eče unaju iredeg üü teimü biši

是从天上掉下来的吗？不是。

kümün-ü tarikin-du törölki baiday uu teimü biši

是自己头脑里固有的吗？不是。

man-u jusalang barayuntai bain-a

我们的复营地在西边。

minü nidü mayu uçir-ača sain olju üjekü ügei bain a

因我眼睛不好，所以看不清楚。

tere kümün erüi qurui ügei yariysan-ača eimü alan yaršiy

yarčül-a 由于那个人胡说一气，所以引起了这些麻烦。

amidural-i sain medekü ügei tuqai yin jöričel i yosotai sain
amidural-i sain medekü ügei tuqai yin jöričel i yosotai sain

amidural-i sain medekü ügei tuqai yin jöričel i yosotai sain
oilayaqu ügei bol jüb onobčitai žudalun šinjilejü čiduqu ügei yum
不熟悉生活,对于所说的矛盾不真正了解,就不可能有中肯
的分析。

状语和述语的词序,一般状语在前,述语在后。加上主语的话,
一般词序是:主语——状语——述语。但是需要强调状语时,
或者状语比较复杂比较长时,往往提到主语前边。相反有时为了
表达需要也可以把状语放到主语、述语后边。

tere kümün jurbus jurbus iyar tailburilažu bain-a
那个人在逐条地解释。

tere kümün jurbus jurbus iyar tailburilažu bain-a
那个人在逐条地解释。

jurbus jurbus-iyar tere kümün tailburilažu bain-a
在逐条地解释,那个人。

jurbus jurbus-iyar tere kümün tailburilažu bain-a
在逐条地解释,那个人。

tere kümün tailburilažu bain-a jurbus jurbus-iyar
那个人在解释,逐条地。

tere kümün tailburilažu bain-a jurbus jurbus-iyar
那个人在解释,逐条地。

bi marvaši iren-e
我明天来。

bi marvaši iren-e
我明天来。

bi marvaši iren-e
我明天来。

造句法

maryaši bi iren-e

明天我来。

bi iren-e maryaši

我明天来。

一个述语的几个状语的词序，一般关系密切的放在近处。一般词序是性质数量、方式方法、时间地点、原因目的等。但这种词序并不很严格(状语的层次关系这里暂不涉及)。

tende kürüsen qoin-a sain čirmai

到那里以后好好努力。

dalda yajar-ača qoyar puudaba

从隐蔽处打了两枪。

bi yaltu tergen-dü sayuqu-bar maryaši erte tabun čaytu ger-eč-e-ben yobayan-iyar yarun-a

我为了乘火车明早五时从家里步行出发。

(4) 体语：处于述语前边的体语，与处于谓语前边的主语一样，是述语的陈述对象。句子里边的体述关系词组一般构成成分句，起句中一个成分的作用，而且其体语与句子主语不同的是以主格形式出现的较少，而用领格、宾格、凭借格形式出现的较多。在句法分析中体语、述语的划线与主语、谓语相同。

用词以意义 (NICE 词义) 表示在句中的语法意义
冲淡句以意义 冲淡 形态

(陈秋) 汉语语法

陈秋等 句法

minü iregsen i ta yayakiju medebe

您怎么知道我来了。

chinü kelegsən čini jöb bain-a

你说得对。

你说得对。

nada yi bučaju iretel-e ta-nar ende küliyejü baiyarai

你们在这里等到我回来。

你们在这里等到我回来。

čimayi ajil-du yabuyšan qoƣorundu tede irebe

你去工作期间他们来过。

你去工作期间他们来过。

žoriy-iyar tegülder bolbaču uqayan-iyar dutamay

有勇无谋。

有勇无谋。

tede qoyayula yin kelekü ber ulayan önggetei ni sain gen-e

他们俩说红的好。

他们俩说红的好。

kelekü ni saiqan bolbaču kikü ni baruytai

说的好听，做的差劲儿。

说的好听，做的差劲儿。

3. 句中附带成分 句子结构中除了句子整体成分(句子成分)、句子局部成分(词组成分)外,还有些零星的附带的成分。它们当中有的辅助某一成分明确其身份,有的表示强调某一成分,有的附在句子后面表示整个句子的语气。还有些词不直接参加

造句法

句子结构,浮游在句子结构之外,表示感叹或注释等。在句法分析中与某一成分关系密切的可划在一起,不与某个成分发生密切关系的,如浮游成分,可以不划。

第一类:与某一成分关系密切的辅助成分

- (1) 帮助主语(或体语)明确其身份的: $\text{ŋ} \text{ ni}$, $\text{ŋ} \text{ čini}$, $\text{ŋ} \text{ bol}$;
- (2) 强调某一成分或表示让步的: $\text{ŋ} \text{ la}$, le , $\text{ŋ} \text{ kü}$, $\text{ŋ} \text{ ūl}$, $\text{ŋ} \text{ darui}$, $\text{ŋ} \text{ sayi}$, $\text{ŋ} \text{ gegēi}$; $\text{ŋ} \text{ ču}$, čū , $\text{ŋ} \text{ (ŋ)} \text{ čiy}$ (čig), $\text{ŋ} \text{ čil}$, $\text{ŋ} \text{ ya}$, $\text{ŋ} \text{ ŋ} \text{ ču}$ (čū) ged , $\text{ŋ} \text{ ŋ} \text{ ču}$ (čū) gesen ;
- (3) 表示语气的: $\text{ŋ} \text{ uu}$, ūū , $\text{ŋ} \text{ bui}$, $\text{ŋ} \text{ ba}$, $\text{ŋ} \text{ yum}$, $\text{ŋ} \text{ šiu}$, šiu , $\text{ŋ} \text{ da}$, de , $\text{ŋ} \text{ šide}$, $\text{ŋ} \text{ bile}$, $\text{ŋ} \text{ biže}$, $\text{ŋ} \text{ baiq-a}$, $\text{ŋ} \text{ ču}$ čūi ŋ-a , $\text{ŋ} \text{ gen-e}$, $\text{ŋ} \text{ a(e)}$;
- (4) 表示否定的: $\text{ŋ} \text{ būu}$, $\text{ŋ} \text{ bitegei}$, $\text{ŋ} \text{ ūgei}$, $\text{ŋ} \text{ edūi}$, $\text{ŋ} \text{ ūū}$, $\text{ŋ} \text{ ese}$, $\text{ŋ} \text{ biši}$;
- (5) 表示连接关系的: $\text{ŋ} \text{ ba}$, $\text{ŋ} \text{ kiged}$, $\text{ŋ} \text{ jīci}$, $\text{ŋ} \text{ böged}$

第二类:不与某个成分发生密切关系的浮游成分

- (1) 呼语: $\text{ŋ} \text{ -- čedeg e}$, $\text{ŋ} \text{ -- nabēi a}$, $\text{ŋ} \text{ -- nōhōd e}$, $\text{ŋ} \text{ -- sangbuu yuwai}$, $\text{ŋ} \text{ -- a mōmō e}$, $\text{ŋ} \text{ -- a buratur}$, $\text{ŋ} \text{ -- angqaruyurai}$, $\text{ŋ} \text{ -- sonasoyčid a}$
- (2) 插入语: $\text{ŋ} \text{ medegeji-ber}$ 众所周知, $\text{ŋ} \text{ bi ŋjekū-dū}$, $\text{ŋ} \text{ minu ŋjekū dū}$ 依我看, $\text{ŋ} \text{ keielgen ŋgei-ber}$, $\text{ŋ} \text{ yoriyan ŋgei-ber}$ 不用

句法

说, $\text{qarax} \text{ } \text{ölkä} \text{ } \text{qat} \text{ } \text{ö} \text{ } \text{deger-e kelegsän mettü-ber}$ 如上所说, ünen-degen , doqam-dayan 实际上, $\text{öger-e-ber kelebel}$ 换句话说, jubsiyan busu-bar 不幸的是, qaramsaltai ni 遗憾的是, nayatu jaq-a ni 最低限度, ali bay-a-dayan 至少, $\text{qamuy-un olan-dayan}$ 至多, bodoqu-du , baruylaqu-du 估计, yayun-u emün-e 首先, nigedüger-tü 第一, daray-a ni 其次, qoyaduyar-tu 第二, yurbaduyar-tu 第三:

(3) 感叹词: küyi , ai da , ai , ai , je , wa lam-a , yo yo , uuqai 。

(4) 注释语: 放在括号里注释, 读时可以不读的词句。

$\text{nököd e dörben mör-iyer jaysojayay a}$

同志们! 排四行站。

同志们! 排四行站。

$\text{batu ruwai čilüge-ber-iyen man-u-du toyoriju ir-e de}$

巴图! 有空到我们这里串门。

巴图! 有空到我们这里串门。

$\text{čini kelekü-ber ene kereg čini tayuraqu ügi čide}$

照你说, 这个事情不对啦?

照你说, 这个事情不对啦?

...

说实在，我们一个人也不愿出。

naʔatu ʃaʒ-a ni ʕi duyuiɬang un ɖaruy-a-dayan kelen-a ba

✓, ✓✓, ✓✓✓ ✓.

噢，一路顺风啊？

küyj tere čini yaju yum bui

ਸ਼ਿਸ਼ੂ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ, ਸ਼ਿਸ਼ੂ) ਇੱਕ ਸ਼ਿਸ਼ੂ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ, ਸ਼ਿਸ਼ੂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

anodür (dolayan sar-a-yin nigen)-eçe ekileged yurban sar-a-yin

从今天(七月一日)算起三个月内结束辞书的编写工作。

从句子的组成成分方面,从句子的各种可能的规模方面观
句子时,句子可以分成几种类型。

1. 单部句和双部句 具备主语部分和谓语部分的叫做双部句。

只有一个部分的叫做单部句。单部句里边可分：无主句，主格句，独词句。

(1) 无主句是没有主语的句子。其中有的根本不可能有主语；有的主语不定或泛指，因此不用主语；有的从意义分析有主语，但是一般习惯上不用主语。

 Өлсн дэ тусан бичиг бичнэ эд бичнэ туснэ .

kūmūn-dū jorij baiḅai delekei-dū berke ūgei

世上无难事，只怕有心人。

 тусан бичиг (бичигтэ . тусан бичигтэ бичнэ туснэ .

öber busud i medebesü jayunta baidubaču ayul ūgei

知彼知己，百战不殆。

 тусан бичиг э тусантэ бичнэ бичнэ . тусан бичиг э тусантэ бичнэ бичнэ

 Өлсн .

qoyar tal-a-yi sonosbasu gegen bolomui γayča tal-a-yi

ünemšibesü qarangyui bolomui

兼听则明，偏信则暗。

 байгавчсан туснэ бэл туснэ бичнэ бичнэ туснэ .

baidayaysan ūgei bal ūgei kelekü erke ūgei

没有调查就没有发言权。

 сайтур суралцажу едүр едүр едүр огоделен о

saitur surulcaju edür eče edür ögedelen o

好好学习，天天向上。

(2) 主格句是以静词的主格形式出现的句子。

ᠶ᠋ᠠᠯ — yal 火！

ᠲᠤᠢᠮᠡᠷ — tüimer 野火！

ᠵᠠᠭᠤ — juu 沟！

ᠡᠨᠡ ᠮᠠᠶᠤ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠮ ᠤᠳ —

ene mayu degerem-üd

这一群强盗！

ᠡᠪᠦᠯ ᠤᠨ ᠡᠭᠢᠨ ᠤ ᠨᠢᠭᠡ ᠰᠣᠨᠢ —

ebül-ün ekin-ü nige söni

初冬之夜。

ᠰᠢᠪᠠᠶᠤ ᠰᠤᠨ ᠴᠠᠶᠠᠨ ᠰᠢᠪᠠᠶᠤ —

šibayu sün čayan šibayu

鸟,乳白色的鸟！

ᠶᠠᠯᠲᠤ ᠲᠡᠷᠭᠡᠨ ᠤ ᠠᠶᠤᠷ ᠤᠨ ᠰᠠᠭᠤᠯ ᠤᠨ ᠳᠠᠶᠤᠨ —

yaltu tergen-ü ayur-un šaugil-un dayun

火车汽笛声。

(3) 独词句。蒙语中有些词单独能构成最小的完整的言语单位,这些词中有的形式上以谓语句形式出现,但主语已经以词素形式包涵在里边。还有某些语气词和感叹词也能单独构成最小的完整的言语单位。

ᠠᠭᠠᠨᠠᠷᠠᠭᠤ ᠪᠠᠢᠨᠠ —

qaburšiju bain-a

入春,开春。

boroyašiba

boroyašiba

连雨,雨多起来。

namuršijui

namuršijui

入秋了。

mön 对,是。

biši 不是。

ügei 不。

teimü 对,是那样。

qarin gem 可不是。

yayu gen-e 什么?

啊?

je 是。

ma 给你!

ali 给我!

2. 完整句和省略句 应该有的各种成分都有的句子叫做完整句。由于特定的客观环境、言语环境,把某一成分省略掉的句子叫做省略句。如:

ta očiqu ūgei ūū

您不去吗？

(ta) ʈaŋaŋ ʈaŋaŋ ..

(bi) očiqu ūgei

(我)不去。

ʈaŋ ʈ ʈaŋ ʈaŋ ʈaŋaŋ ʈaŋaŋ ʈ ʈaŋaŋ ..

ʈaŋ-u mal-un taryu sain uu

你们牲畜的膘情好吗？

(ʈaŋ ʈ ʈaŋ ʈaŋ ʈaŋaŋ) ʈaŋaŋ ʈaŋaŋ ..

(man-u mal-un taryu) sain bain-a

(我们牲畜的膘情)好。

bi ʈiŋ ʈaŋaŋaŋ ʈaŋaŋ ..

bi nige očiyad irey e

我去一下回来。

ʈaŋaŋaŋ (ʈaŋaŋaŋ ʈaŋaŋ ʈaŋaŋ) ʈaŋaŋ ..

qumiy-u (očiyad irekū yum)

到哪里(去回来)？

(ʈaŋ) (ʈaŋ ʈaŋaŋaŋ ʈaŋaŋ) ʈaŋaŋ ..

(ta) kiŋū barabau

(您)做完了吗？

(bi) (ʈaŋ) ʈaŋaŋaŋaŋ ..

(bi) (kiŋū) baraysan

(我)(做)完了。

(ʈaŋ) ʈaŋaŋ ʈaŋaŋaŋ ʈaŋaŋaŋ ʈaŋaŋaŋaŋ ʈaŋaŋaŋaŋ ..

(ta) tere kūmūn-dū ōgōigsen ūū

(您)给那个人了吗？

(bi) (ʈaŋaŋ ʈaŋaŋaŋ ʈaŋaŋaŋ) ʈaŋaŋaŋaŋaŋ ..

句法

(b:) (tere künün-dü) ögçigsen

(我)给(那个人)了。

3 单层句和多层句 句子的主语和谓语,可以各由一个词汇单位组成,这样的句子称为单层句。联合关系词组和辅助关系词组虽不属一个词汇单位,但也属同一层次。

nara yarba

nara yarba

太阳出来了。

egüle arilba

egüle arilba

云散了(天晴了)。

bayşi-nar ba suruyçid çuyıaju bain-a

bayşi-nar ba suruyçid çuyıaju bain-a

老师和学生们正在集合。

tere çini ağılçin baiysan bile

tere çini ağılçin baiysan bile

他曾是个工人。

kümün ama ni olan

kümün ama ni olan

人口众多。

nutuy debisker ni ayudam

nutuy debisker ni ayudam

土地广阔。

ebüged aqamad ni uuyuju la bain-a, dayulaju la bain-a

长辈们一边喝一边唱。

keüked bayaçud ni ümældüjü bain-a iniyeldüjü bain-a

晚辈们吵吵嚷嚷说说笑笑。

主语和谓语,或其中一个,如果由一个词组构成,就能构成二层句。这种情况下,不论主语或谓语,如果它是由一个静词构成,在它前面可以有一个定语,如果由一个动词构成,在它前面可以有宾语和状语。

altan naran doronadakin-uça manduba

金色的太阳从东方升起了。

börkögsen egüle keisün arilba

遮天的乌云被吹散了。

ündüsüten-ü kele-yi keregleju kögügülkü ni arad türnün-dü

aşıyatı 使用与发展民族语文对人民群众有利。

dumdudu surıayulı-yin surıyçı yadayadu kele surçu bain-a

中学生正在学习外语。

bay-a ökin degüü çirmain surulçaju bain-a

小妹妹正在努力学习。

॥ श्री गुरुभ्यो नमः ॥

minū aq-a bol enq-ūn malč'in

我的哥哥是普通牧民。

— ५३ —

širayū aǰillaqu ni saišiyaltai kereg

勤奋工作是值得称赞的。

不但主语部分和谓语部分可以由词组构成而且词组本身的成分，也可以由词组构成，这样就构成三层句。句子由二层句扩展为三层句，也和单层句扩展为二层句一样。如果有关的词和词组是静词性的，它前面可以有定语，如果有关的词和词组是动词性的，它前边可以有宾语、状语。这些定语、宾语、状语又可以是静词性的，或是动词性的。如果是静词性的它前面还可以有定语，如果是动词性的，它前面还可以有宾语、状语。这样循环下去层次也就不断增加。如：四层句、五层句、六层句甚至更多的层次。如一个《ᠣᠳᠡ ᠨᠢ ᠨᠠᠳᠤ-ᠲᠠᠢ ᠠᠶᠤᠯᠵᠠᠪᠠ ökin ni nada-tai ayuljaba (他姑娘见了我)》这样一个较短的句子，可以一层一层加到《ᠭᠡᠳᠦ ᠰᠠᠩ ᠨᠠᠵᠢ-ᠶᠢᠨ ᠦᠷ-ᠡ-ᠶᠢᠨ ᠶ᠋ᠠᠻᠴᠠ ᠠᠳᠤ ᠠᠵᠢᠯᠠᠭᠤ ᠪᠠᠷ ᠥᠳᠦᠭᠡᠳᠦᠷ ᠮᠠᠨ-ᠤ ᠭᠡᠷ-ᠲᠤ ᠢᠷᠡᠵᠢ ᠨᠠᠳᠤ-ᠲᠠᠢ ᠠᠶᠤᠯᠵᠠᠪᠠ bay-a-ača-ban yeke dasulčaju baiysan man u nutuy-un nige sain naiji-yin ür-e-yin yavča ökin ni begejing-un nige suryayuli-ača regüstüged kökeqota-yin nige baiyuhuly-a du ajillaqu bar ödögedür man-u ger-tü irejü nada-tai ayuljaba》(从小很熟的家乡的一个好朋友的独生女，从北京的一个学校毕业后为了在呼和浩特的一个单位工作昨天来到我们家

见了我)这样一个很长的句子。需要说明的是这里说的“层层加”不一定是直接一个一个地加在单词上边。有的直接加在一个单词上边,有的则加在下面的一个词组上面。

这样看来,词组或句子的规模似乎是无止境的。但是实际上由于词义搭配和词的语法功能的限制,以及实际表达需要的限制等原因,层次不可能太多,长度也不可能太长。当然,在另一方面,如果想故意制造一个很长很长的句子,也是可以制造出来的。尤其是关于联合关系的定语、状语可以随意制造下去,可是这就不是正常的句子了。这里例举少数多层句的例子(并参见后面的句子层次的分析):

örloğeyin ulayan nara sarayul tal-a-yi öbci gereltügütün
mandul-a

早晨的红太阳普照大地。(主语部分三个层次,谓语部分四个层次)

[illegible]

[illegible]

曾在牧区牧羊的我的妹妹现在在内蒙古大学学习”(主语部分为四层,谓语部分为三层)

man u üiledbüri-yin ajičein mergejil tegniḡ-ün ögerečilelte-yi
yeke-ber kiḡu bain-a

我们工厂的工人正在大力进行技术改革。(主语部分、谓语部分都是三层)

造句法

Бид тэгш, ямарч хэргийг ч үйлдэхгүй.

Бид тэгш үйлдэхгүй, ямарч хэргийг ч үйлдэхгүй.

bide egürge duradçu yaryaqu-bar baraqu ügei egürge-ben
beyelegülkü ary-a-yin asayudai-i ču šüdbürilekü keregtei
我们不但要提出任务,而且要解决完成任务的方法问题。
(谓语部分是联合词组,层次为五层)

Бид тэгш үйлдэхгүй, ямарч хэргийг ч үйлдэхгүй.

Бид тэгш үйлдэхгүй, ямарч хэргийг ч үйлдэхгүй.

句法

sečen kigeč čimeg sōni turši kōgegejū yabuysan mal-iyun örlöge
boloyad dakin dakin bōridkejū toyalaba

斯琴和其木格到了早晨把通宵赶的牲畜数了一遍又一遍。
(主语部分是联合词组, 谓语部分是五层)

蒙语句子里, 尤其在长句里, 常常把宾语、状语提到主语前边。从常规句型看, 它们似乎移到了主要句了外边, 但从句法关系说, 它们仍然是该句的宾语和状语, 也就是说, 它们仍和谓语发生直接关系。

ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠭᠡᠷ-ᠤᠨ ᠳᠡᠩᠭᠡ-ᠤᠨ ᠳᠣᠭᠤᠰᠠᠵᠢ ᠶᠤᠨ ᠰᠣᠶᠣᠯ ᠰᠤᠷᠠᠨ-ᠤ

mongyol ger-ün deng-ün door-a sangjai ebügen soyol surun-u

在蒙古包的灯光下桑杰爷爷学文化。

(ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠭᠡᠷ-ᠤᠨ ᠳᠡᠩᠭᠡ-ᠤᠨ ᠳᠣᠭᠤᠰᠠᠵᠢ, ᠰᠣᠶᠣᠯ ᠰᠤᠷᠠᠨ-ᠤ 首先构成一个谓语平面)

ᠮᠠᠨ-ᠤ ᠰᠤᠷᠢᠶᠠᠶᠤᠯᠢ-ᠶᠢᠨ ᠣᠶᠢᠨ ᠪᠠᠳᠠᠯ-ᠢ ᠲᠠ ᠨᠠᠷ ᠰᠣᠨᠣᠰᠪᠠᠭᠤ

man-u suryayuli-yin oir-a-yin baidal-i ta nar sonosbau

你们听说我们学校的近况了吗?

1. 100% 2. 100% 3. 100% 4. 100% 5. 100% 6. 100% 7. 100% 8. 100% 9. 100% 10. 100%

ebül jun gesen ügei tasurnita ügei bey-e-ben balbasurayulbal
bey-e magabud-un baidal lab sajjiran-a

4. 单纯句和包孕句 如果句子里只有一个主语谓语结构,称为单纯句,如果除了一个主语、谓语结构外,还包含其它的体结构,则称之为包孕句。包孕句中的体述关系词组起一种句子成分的作用,因此把它叫做成分句。包孕句中可以有成分句,也可以有几个成分句。成分句可以有各种不同的功能。有主语成分句(体语成分句)、谓语成分句(述语成分句)、定语成分句、宾语成分句、状语成分句等。这些成分句既可以是句子整体一个成分,也可以是某个词组的一个成分。成分句除了在体述关系方面与句子主语、谓语的关系相似而外,无论在功能方面,在体语、述语的形态以及语调等方面都与主语、谓语有所不同。

主语成分句(体语成分句):

чи қарыад ирегсеп чини сайн болжай ..

či qariyad iregsen čini sain boljai

你回来这就好了。

кей бол саяури-йин дегерекі дубқуры-а гедег нй жоб ..

kele bol sayuri-yin degereki dubqury-a gedeg ni job

说语言是基础的上层建筑,是正确吗?

өнгге-бер сайқан нй чинар-йар баруытай ..

öngge-ber saiqan ni činar-iyar baruytai

颜色好的质量不太好。

谓语成分句(述语成分句):

мини санай-а бол та очин-а ..

mini sanay-a bol ta očin-a

我的意见是您去。

ене пажар-ун нйге ончалй нй ой шйуи-бар байалий ..

ene pajar-un nige ončaliy ni oi šiyui-bar bayaliy

造句法

这个地区的一个特点是森林资源丰富。

这个地区的一个特点是森林资源丰富。

他母亲担心的是，儿子走后一直没有来信。

eke-yin kini sanay-a bolju baiqu uçar ni kûü ni yabuysan-ača
abuyad jakidal čimege iregüügßen ügei

他母亲担心的是，儿子走后一直没有来信。

定语成分句：

他母亲担心的是，儿子走后一直没有来信。

自然科学是人们争取自由的一种武器。

baiyali-yin šinjilekü uqayan bol kümüs ün erke čilöge-ben
temečen olqu nige jüil-ün jebseg balan-a

自然科学是人们争取自由的一种武器。

他母亲担心的是，儿子走后一直没有来信。

bayši-yin jiyaju suryaysan üge yi bi kejiyede dotar-a-ban bodoju
yabuday

句法

老师的教导我一直记在心里。

ᠠᠨᠠ ᠰᠤ ᠰᠠᠭᠤ ᠤᠨ ᠰᠠᠩᠭᠤ ᠤᠨ ᠶᠣᠯ ᠨᠢ ᠭᠡᠪᠡᠯ ᠪᠥᠭᠦ ᠢᠵᠠᠶᠤᠷ ᠤᠭᠡ ᠶᠣᠯ ᠵᠠᠭᠢ ᠨᠢ

ᠪᠣᠯᠵᠤ ᠠᠷᠠᠳᠠᠶ ᠤᠭᠡᠰᠤ ᠤᠨ ᠤᠨᠳᠤᠰᠤᠨ ᠰᠠᠩ ᠪᠠᠳᠠᠶ ᠋᠋

kelen-ü üges-ün sang-un yool ni gebel bökö ijayur üge yool jüil ni
bolju oroday üges-ün undüsün sang baiday

语言的词汇中的主要东西就是基本词汇,其中也包括成为
它的核心的全部根词。

宾语成分句:

ᠮᠠᠯᠳᠡᠳ ᠮᠠᠯ ᠰᠦᠷᠦᠭᠤ ᠤᠨ ᠢᠶᠡᠨ ᠲᠠᠷᠢᠶᠤ ᠰᠠᠢᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠣᠶᠰᠠᠨ ᠤ ᠤᠵᠡᠭᠡᠳ
ᠪᠥᠭᠦᠳᠡᠭᠡᠷ ᠳᠥᠮ ᠪᠠᠶᠠᠷᠠᠯᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ ᠠ

malčid mal sürüg-ün-iyen taryu saitai boloyan-i üjegend
böğödeger čöm bayarlawu bain-a

看到牲畜膘情好,大家都很高兴。

ᠬᠡᠩᠭᠡ ᠴᠢᠨᠠ ᠢᠩᠭᠠᠵᠢᠵᠤ ᠬᠢᠨ ᠡ ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠤ ᠴᠢᠨᠢ ᠪᠢ ᠮᠣᠳᠡᠵᠢᠵᠤ ᠪᠠᠶᠢᠶᠰᠠᠨ ᠶᠤᠮ

keng činü inggijü kin-e gedeg-i čini bi modeju baiyan yum
哼!我料定你会这样做的!

ᠴᠢᠨᠠ ᠵᠤᠷᠠᠯ ᠳᠡᠭᠡᠷ ᠡ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠤᠭᠡ ᠴᠢᠨᠢ ᠮᠢᠨᠠ ᠪᠣᠳᠣᠵᠤ ᠪᠠᠶᠢᠶᠰᠠᠨ ᠲᠠᠢ ᠶᠠᠶ

čidali
čidali

— — — — —

1. Introduction

ᠲᠡᠷᠦ ᠤᠨᠡᠳᠦ ᠨᠢ ᠴᠢᠳᠠᠨᠠ ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠳ ᠣᠳᠤ ᠪᠣᠯᠣᠶᠠᠳᠠ ᠨᠢ ᠴᠢᠳᠠᠬᠤ ᠤᠭᠡᠢ

ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠴᠢᠨᠢ ᠶᠠᠶᠤᠬᠢᠶᠠᠰᠠᠨ ᠮᠠᠶᠤᠬᠠᠢ ᠬᠡᠷᠭᠢ ᠪᠤᠢ

tero üy-e-dü bi čidan-a geju baiyad odo boloyad bi čidaqu ügei
gedeg čini yayukiysan mayuqai kereg bui

当时你说我会做,而到现在又说我不会做,这是多么丢脸的事呀!

ᠲᠡᠷᠦ ᠬᠠᠮᠤᠨ ᠲᠠᠨᠠᠷ ᠰᠤᠨᠠᠭᠤᠠ ᠠᠮᠤᠷ ᠪᠠᠢ ᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠢ ᠴᠠᠭᠤᠲᠠᠶᠠᠨ ᠪᠤᠴᠠᠵᠤ

ᠶᠡᠨᠡᠭᠡ ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠳᠤᠯᠠᠨ ᠬᠡᠭᠡᠰᠡᠨ ᠪᠢᠯᠡ

tere kümün ta-nar sunay-a amur bai bi jabai čay-tayan bučaju
iren-e geju batulan kelegsen bile

他曾保证说:“你们放心,我一定按时回来”。

5. 复合句 一个句子里包含两套以上的体述结构或句子形式,而这些体述结构或句子形式互不构成句子成分时,称之为复合句。复合句里边的各个体述结构或句子形式称之为分句。分句之间的连接形式,有的按先后次序排列起来,它们只在语调、停顿方面与独立句之间的关系不同(文字上表现为标点符号的不同);有的用连接词连接;有的则用单纯连接副动词连接,并在后一个分句末尾接加表示共同的语法意义的附加成分。

ᠲᠡᠷᠦ ᠬᠠᠮᠤᠨ ᠲᠠᠨᠠᠷ ᠰᠤᠨᠠᠭᠤᠠ ᠠᠮᠤᠷ ᠪᠠᠢ ᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠢ ᠴᠠᠭᠤᠲᠠᠶᠠᠨ ᠪᠤᠴᠠᠵᠤ

ᠶᠡᠨᠡᠭᠡ ᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠳᠤᠯᠠᠨ ᠬᠡᠭᠡᠰᠡᠨ ᠪᠢᠯᠡ

造句法

medebel kelen-e kelebel dayusqan-a kelegsed yal a ügei
sonasaysad čegerlel bolyan-a

知无不言,言无不尽。言者无罪,闻者足戒。

medebel kelen-e kelebel dayusqan-a kelegsed yal a ügei
sonasaysad čegerlel bolyan-a

delekei-dakin dabšiju bain-o iregedüi bol gegen sarayul yum

世界是在进步的,前途是光明的。

delekei-dakin dabšiju bain-o iregedüi bol gegen sarayul yum

cne uday-a bi očin-a uu esebel basa ta očin-a uu

这次我去呢? 或者还是您去呢?

cne uday-a bi očin-a uu esebel basa ta očin-a uu

tere kümün egün-i abun-a gesen-eče biši bi yerüni abun-a geju
kelege ügei

tere kümün egün-i abun-a gesen-eče biši bi yerüni abun-a geju
kelege ügei

是他说要这个的,我从来没有说要。

tere kümün egün-i abun-a gesen-eče biši bi yerüni abun-a geju
kelege ügei

öčögedür bögödeger irejei. tegeged ene edür-eče qural kil-e

昨天大家都来齐了,这样从今天起开始了会议。

öčögedür bögödeger irejei. tegeged ene edür-eče qural kil-e

egüle ariluyad salkin namdaba

天晴了,风止了。

egüle ariluyad salkin namdaba

burši ni keleged suruyčid ni temdegleju bain-a

教师在讲,学生们在记录。

ᠮᠣᠰᠤ ᠴᠠᠰᠤ ᠵᠠᠢᠯᠢᠵᠤ ᠮᠣᠳᠤᠨ ᠤ ᠰᠠᠯᠠᠭ ᠠ ᠮᠣᠳᠤᠨ ᠨᠣᠶᠣᠶᠠᠷᠠᠵᠤ ᠪᠠᠢᠨ ᠠ

mösö času ğailju modon-u salay-a möčir noyoyarağu bain-a
冰雪融化,树枝发绿。

ᠶᠠᠮᠠᠷ ᠮᠣᠳᠤ ᠵᠠᠢᠯᠠᠪᠠᠯ ᠲᠡᠮᠦ ᠵᠢᠮᠢᠰ ᠰᠠᠶᠤᠵᠤ ᠶᠠᠮᠠᠷ ᠤᠷ-ᠡ ᠲᠠᠷᠢᠪᠠᠯ

ᠲᠡᠮᠦ ᠴᠡᠴᠡᠭ ᠳᠡᠯᠭᠡᠷᠡᠨ ᠡ

yamar modo ğailabal teimü ğimis sayuju yamar ūr-e taribal
teimü čččeg delgeren e

栽什么树苗结什么果,撒什么种子开什么花。

(三) 句子结构的层次分析

在前面的句子组成成分和句模的部分里,对句子结构已经做了一些分析,但是这些分析只停留在正在叙述的问题上,与叙述无关的,一般都没有涉及。我们在这个层次分析部分里,想在前面叙述过的章节的基础上,对蒙语句子做一个比较全面的分析。为此首先把句法分析中使用的符号全部排列如下:


(1) —— 定语

(2) —— 体语

(3) ~~~~ 补语

(4) ----- 状语

(5) ----- 述语

(6)  表示中心词的方向,句子的主语、谓语关系省略不划。

(7) 辅助成分与主词划在一起。

(8) 联合成分、并列成分在划线上中断一下,如——。用连接词连接的可加一个十号或中断一下,如——。

(9) 复合句子以线“”隔一下。

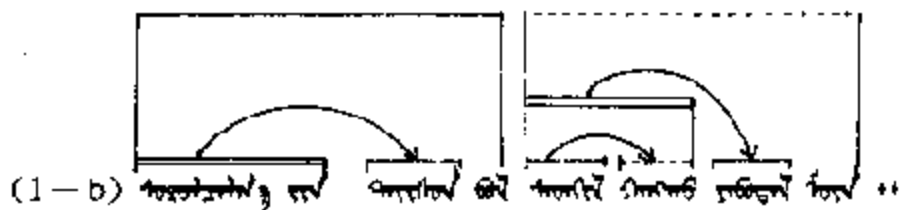
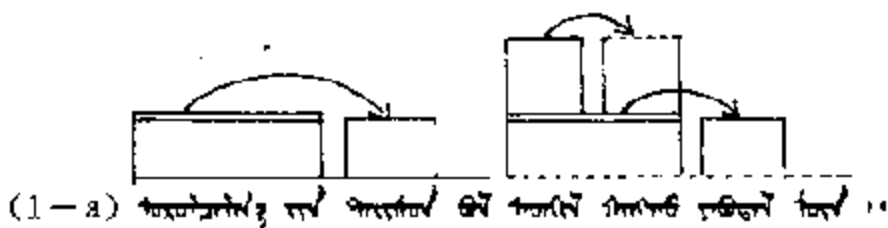
(10) 不参与句子成分的可以不划。必要时也可以用括弧

造句法

()括起来。

分析句子的步骤可以根据不同情况采用从大到小,从小到大,或者交替使用两者的办法。采用从大到小的分析法时,首先分开主语部分、谓语部分,然后把它们再从容易切分的地方切开,一直切分到词汇单位。这也就是直接成分分析法。不同的是我们每时每刻都在注意其词义和关系的性质。我们切分时也不妨采用替代法、扩展法等有助于正确切分的一些方法。采用从小到大的分析法时,我们注意发现哪个词是哪个词的主导词。如果根据词汇意义和语法意义发现某个词是主导词,那就要看它是动词还是静词。如果是静词,看它是否有定语。如果是动词,就看它是否有状语、宾语。定语、宾语、状语被确认后,还看它们是属于什么性质的。如果是静词,看它是否有定语,如果是动词,看它是否有宾语、状语,这些办法可以重复使用到分析完词汇单位并分析出它们的层次为止。这样作时,当然也要密切结合其词汇意义和语法意义。

下边我们举些例子:



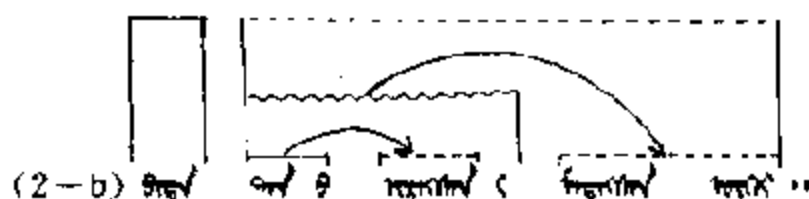
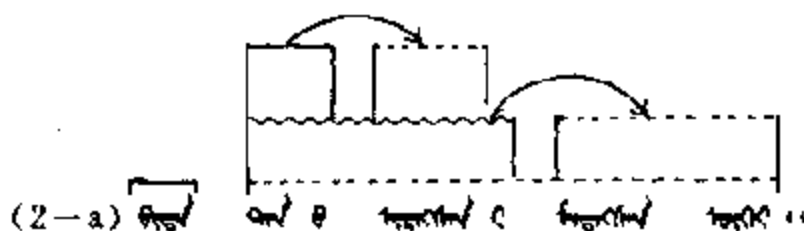
学习的敌人是(自己的)满足。

(1-a)是从大到小进行分析的例子。这句话根据其词汇意

义和语法意义首先以 ᑭᑦ 为界线切成主语和谓语两部分。主语部分是领格连接的两个静词,显然是个定体关系词组。谓语部分的中心词是肯定小词 ᑭᑦ 前面的 ᑭᑦ ,是静词,前面有形动词,显然也是定体关系词组。 ᑭᑦ 前面的静词不外是宾语、状语、体语,根据词义和形态看,它是体述关系词组,如果认为它们是固定词组,也可以不再切分。

(1-b)是从小到大进行分析的例子。 ᑭᑦ 是主语表志,在它前面的 ᑭᑦ 应是主语中心词,它前边的领格静词应是它的定语。最后的肯定小词 ᑭᑦ 前边的是一个静词性中心词,它前边的形动词是定语,这个动词性定语前边的词是体语。这样 ᑭᑦ 两边的词组构成主语和谓语。

〔说明〕 前面章节中,为了简便,在句法分析符号中,只使用了几种边线,没有使用表示中心词方向的箭头,也没有划框框。这个层次分析的部分里,为了醒目起见,使用了箭头,又划了框框等。在平常,层次关系能够表示清楚的情况下,这些符号不一定全部使用。为了使分析图更加清晰,下面将较长的(5)——(10)句摘出来集中竖排,把音标、译文及说明按顺序置于其后。



主谓宾定状造句法

bide tan-u iregsen-i medegsen ügei

我们不知道您来。

(2 b) 从大到小, 先切成两部分。前面部分只有一个词。后面部分先分出一个宾述结构。述语是辅助结构, 不再切。宾语部分能分出一个典型的成分句。

(2-b) 从小到大, 首先可看出有一个成分句。这个成分句是一个宾语, 因此看出一个较大的宾述结构, 剩下的一个代词自然就是主语了。



小至大
大至小

1/2



大至小
小至大

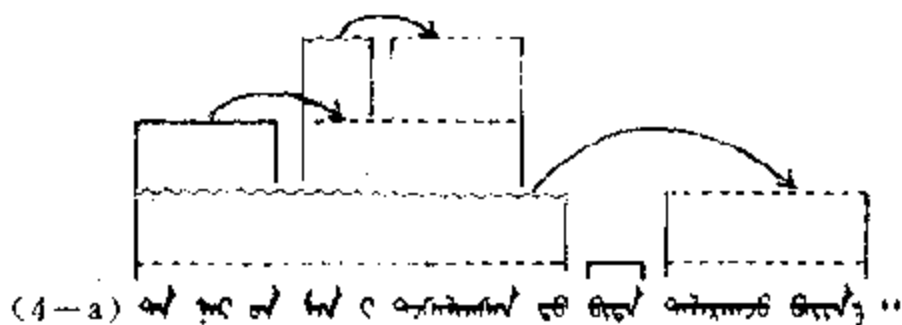
tan-u ger-tü yamar yumar kümün baiqu bui

你们家里都有哪些人?

(3-a) 从整体看, 你们家里 都有哪些人 是主语, 其余为谓语, 它们构成第一层次。第二层次是 你们家里 修饰 都有哪些人, 构成状述结构; 你们家里 修饰 都有哪些人, 构成定体结构。第三层次是 你们家里 修饰 都有哪些人, 构成定体结构。

(3-b) 从细部分析, 首先找出最小的两个定体结构。一个辅助结构。其次寻找在这个层次基础上第二次构成词组的成分。找出 你们家里 修饰 都有哪些人, 构成状述结构。第二步找出整体

句子的主语是 $\text{man-i tusalay-san-du}$ ，其余构成谓语。

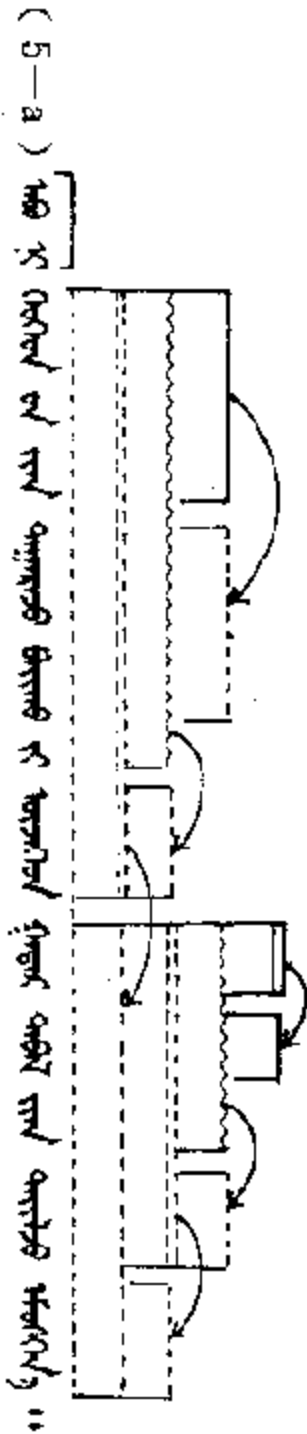
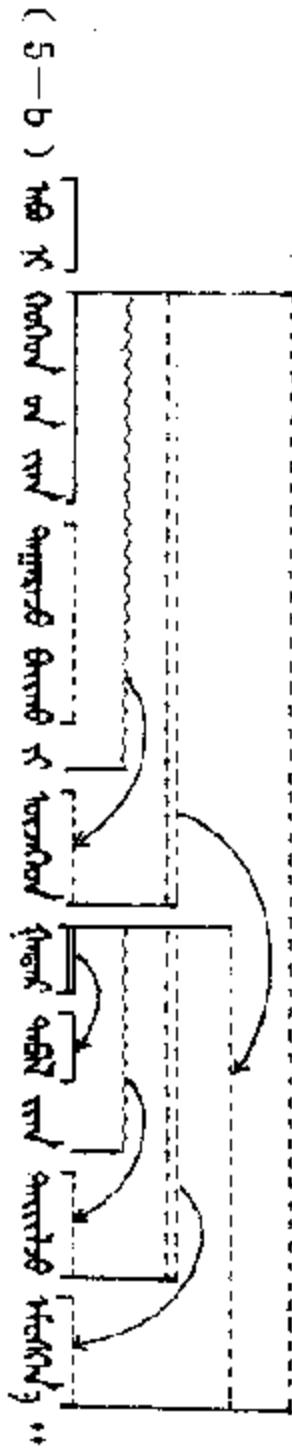
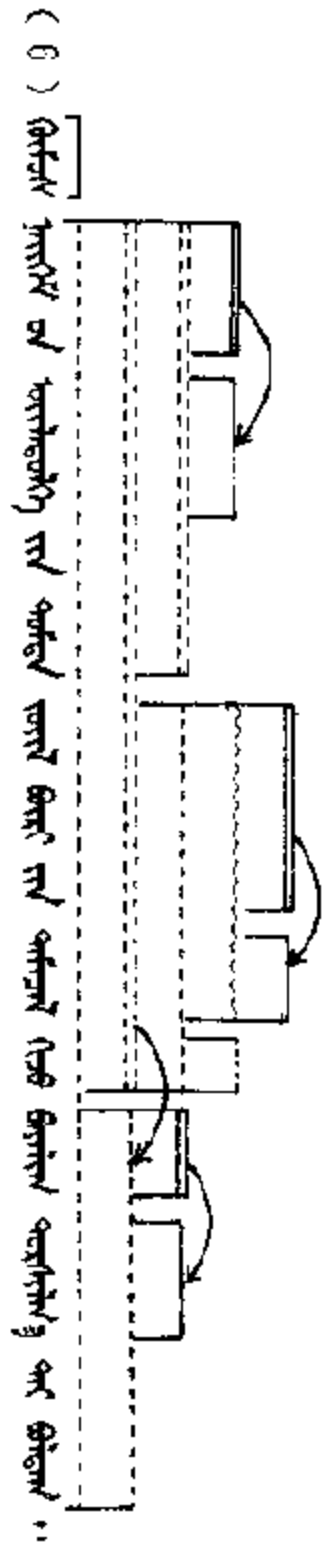


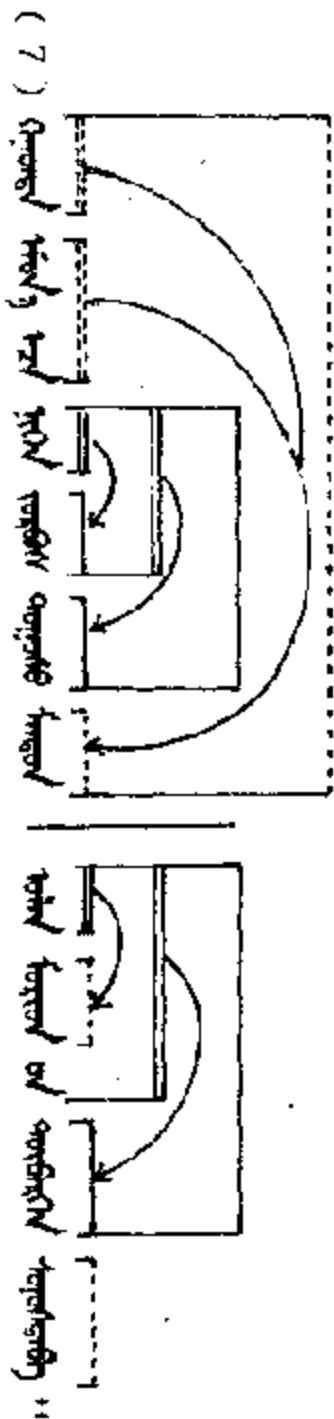
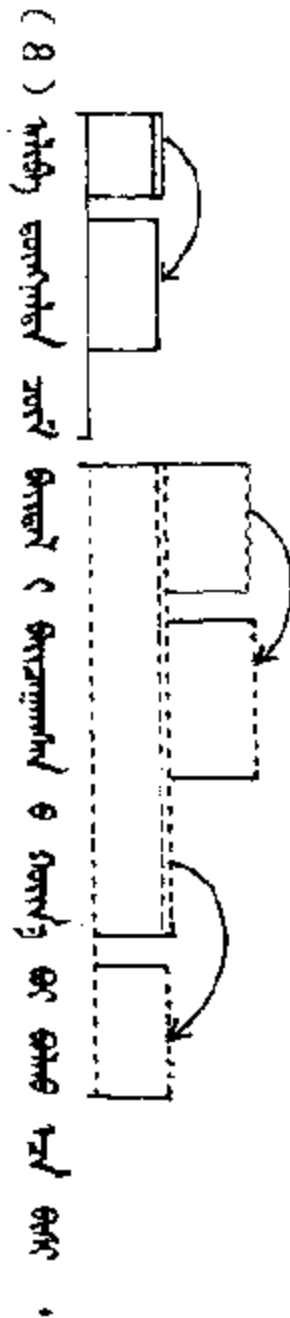
对于你们对我们的帮助，我们表示感谢。

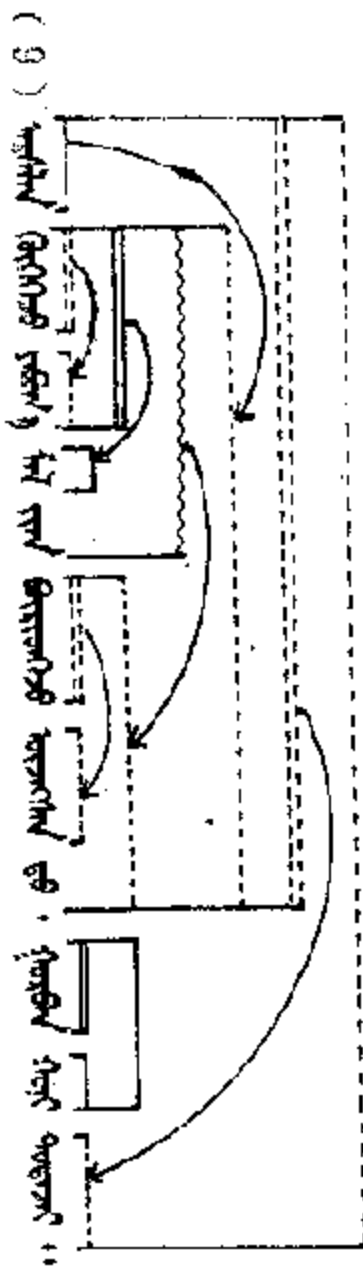
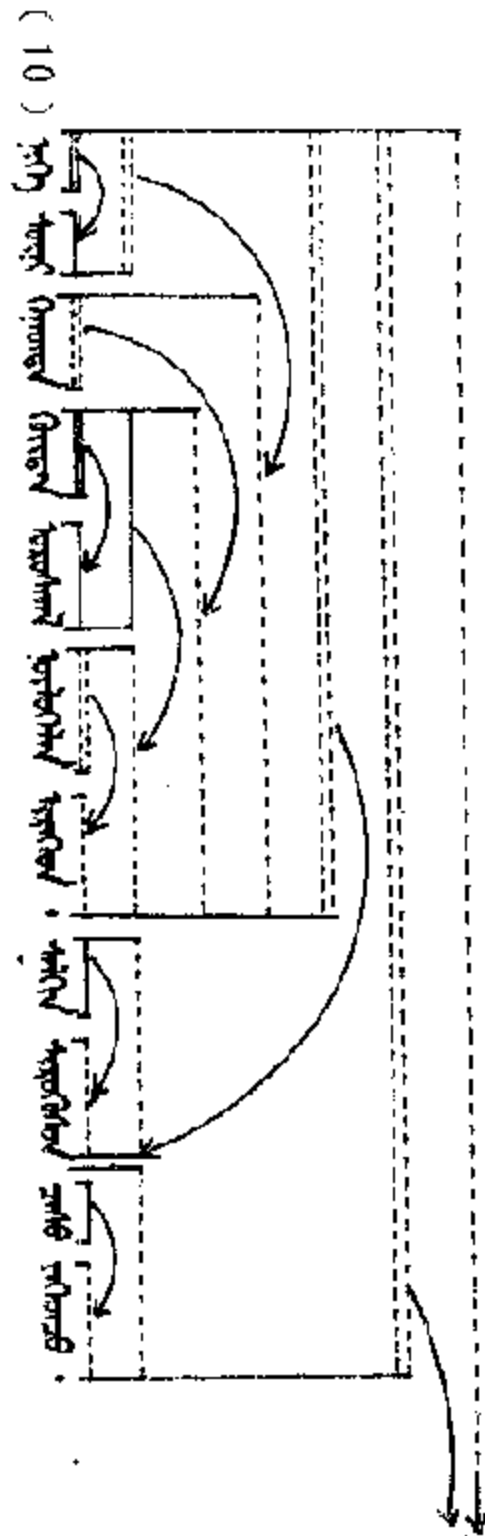
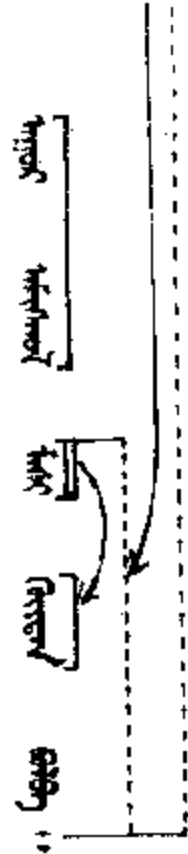
(4-a) 从整体看，第一个层次是主语和其余部分。第二个层次是主语前后部分的宾述关系。第三个层次是宾语部分中的体述关系，是一种成分句。第四个层次是成分句述语部分中的直宾述关系。

(4-b) 从细部分析起，程序与上述相反。首先在第一层找出构成最小词组和不构成词组的成分，然后在第一层次的基础上找出第二个构成词组的成分，形成第二层次，然后在第二层次的基础上找出第三次构成词组的成分，形成第三层次。最后第四层次是整句成分。这样，层次也与上述(4-a)相反。









句法

(5a,b) obu ni keüked-ün-iyen dayaraju baiqu-yi üjegend yodar
debel-iyen tailju emüsken-e

父亲看到孩子冷,脱下外衣给她穿上。

(5-a) 先把整体句子一分为二,主语无法再分,所以第二步把述语一分为二为状述词组。第三步把状语一分为二为宾述词组,把述语一分为二为状述词组。第四步一分为二的结果分出体述词组和宾述词组,第五步从宾述结构的宾语又分出一个定体结构。至此,把全句都切分到了词汇单位。

(5-b) 从细部分析起,第一步找出了两个词组和若干单词,第二步在第二层上又找出了两个结构,第三步在第三层上找出一个,第四步在第四层上找出一个,第五步就到了整句的主谓关系。

(6) kümüs neigem-ün üledülge-yin dumda jülil böri-yin temeçel
kişü bayalıy turşılıy-a-tai bolday

人们在社会实践中进行各种斗争,有了丰富的经验。

(6)例只做了从大到小的分析。层次最多部分为五层。它们的内部关系如图所示。

(7) qenedte emün-e-çee niçen jurbus toyošo mandun
olan morid-un tubergen sonostaba

突然前方升起一股尘土,马蹄声大做。

(7)例只做了从小到大的分析。这是由两个分句构成的复合句。

(8) aliba dūngnelte çöm baidaf-i baiçayayşan-u qoin-e bui
bolqu-aça bişi qarin baiçayayşu aça emün e bui bolday bişi yurn
一切结论产生于调查研究的末尾,而不是它的先头。

(9) arslan kögegejü yabuy- a mal- iyan bōridkejü üjersert- dü
yurban qoni dıtañıi

阿尔斯朗数自己赶的牲畜时，少了三只羊。

(10) nige söni genedte küten urusqal nölögelen ireged salkın
şirüqüsün çasü yekedöü ayır emişqul maşi küten bolba

一天夜里寒潮突然袭来,风变猛,雪变大,天气变得非常冷。

(9)、(10)例都只做了从小到大的分析。(9)例有六个层次,(10)例有七个层次。(10)例中有一个述语成分句,还有两个并列的述语成分句。

二、句类句式

(一) 句类

从述语的类型看,它或者是说明主语是什么东西,或者是叙述它的行为,或者是描写它的性质。说明主语是什么的叫做判断句,叙述主语的行为的叫做叙述句,描写主语性质的叫做描写句。

1. 判断句 一般由名词构成, 所以也叫名词句, 它的语气的不同由语气词来表示, 式、情态等意义由助动词、情态词表示。

ਜੀਵ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ . ਜੀਵ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ .

ene ni monggol kitad toli, tere ni kitad monggol toli

这是蒙汉词典，那是汉蒙词典。

॥ तत् सत् सत्, तत् सत् सत्, तत् सत् सत्, तत् सत् सत् ॥

ene čini šin-e keblegsen mangyal kelen-ü jüi mayad ügei

这大概是新出版的蒙古语语法。

ଅନ୍ତର୍ଗତ ଗ୍ରନ୍ଥମାନଙ୍କ ଉଲ୍ଲେଖ, ଉପସ୍ଥାପନା ଏବଂ

ċinü keleju baiqu ċini öger-e asaγıdai šiu

你说的是另外的问题。

ᠠᠨᠤ ᠵᠠᠷ ᠲᠠᠶᠠᠨ ᠪᠠᠷᠢᠵᠤ ᠪᠠᠢᠭᠤ ᠳᠠᠨᠢ ᠶᠠᠮᠠᠷ ᠪᠢᠳᠢᠭ ᠶᠤᠮ ᠠᠨᠤ

ċinü yar tayan bariju baiqu ċini yamar biḃig yum

你手里拿的那是什么书呀？

ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠠᠮᠠᠨ-ᠤ ᠨᠡᠷ-ᠡ ᠨᠢ ᠬᠡᠨ ᠪᠢᠯᠡ ᠪᠠᠶᠠᠨ ᠪᠢᠯᠢᠤ ᠪᠠᠶᠠᠨ ᠪᠢᠯᠢᠤ

tere kümün-ü ner-e ni ken bile buyan biliü bayan biliü

那一位的名字叫什么来？是宝音？还是白音呢？

ᠮᠢᠨᠤ ᠳᠡᠭᠦᠤ ᠰᠤᠷᠤᠶᠢᠳᠡ ᠪᠠᠶᠢᠰᠠᠨ ᠨᠢ ᠣᠳᠣ ᠠᠵᠢᠯᠳᠢᠨ ᠪᠣᠯᠵᠠᠢ

minü degüü suruyči baiysan ni odo aḃılčın boljai

我弟弟原来是学生，现在是工人。

ᠲᠡᠷᠡ ᠡᠳᠦᠷ-ᠤᠨ ᠢᠷᠭᠰᠡᠨ ᠳᠠᠨᠢ ᠳᠠᠨᠤ ᠠᠵᠤ-ᠠ ᠪᠠᠢᠭᠤ-ᠠ

tere edür-ün iregsen ċini ċinü aq-a baiq-a

那天来的大概是你的哥哥。

ᠲᠡᠭᠦᠨ-ᠤ ᠴᠠᠮᠤᠷ-ᠤᠨ ᠤᠨᠭᠰᠢᠭᠤ ᠳᠠᠳᠠᠳᠠᠢ ᠨᠢ ᠤᠷᠠᠨ ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠢ-ᠤᠨ ᠨᠣᠮ

tegün-ü qamur-un ungsıqu dutatai ni uran jökiyai-un nom

bailgüi da

他最爱读的一定是文学书籍。

2. 叙述句 一般由动词构成，所以也叫动词句。动词本身有叙述式、祈使式以及时间、人称等变化。如果叙述句动词是形动词，那么在它下边可以接加助动词构成复合时及比较复杂的语法变化（参见助动词）。动词的变化下边还可以接加语气词。摹拟词作谓语的可以看作是叙述句的一种。

ᠪᠢᠳᠡ ᠣᠳᠣ ᠶᠠᠳᠠᠶᠠᠳᠤ ᠬᠡᠯᠡ ᠰᠤᠷᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ-ᠠ

bide odo yadayadu kele surēn baın-a

我们现在正在学外语。

烈火熊熊。

569

气、式、情态由语气词、助动词、情态词来表示。

ene qabi-yin ayula usun-u üjemji tung saiqan

这一带山水的景色太好了。

tere morin-u güyükü ni qurdun bain-a da

那个马跑得快呀。

buyan nökör dayuu kögjim-dü abiyastai yum

布彦同志在音乐方面有擅长。

ene oroi-yin toyaltu yeke saiqan boljai

今晚的演出很好。

bi üjekü-dü ene ni tere-eče-ben sain mayad ügei

依我看,这个也许比那个好。

(二) 句式

根据说话人的态度和说话的目的,句子又可以分为陈述句、疑问句、祈使句、感叹句。

1. 陈述句是陈述一件事情。包括肯定句和否定句。陈述句的句末语调是平的(或下降),书面上用句号表示。

陈述句的句式(情态句型)是:

1) 静词(名词、形容词、形动词)

或静词 + { 陈述语气词
陈述式助动词
部分情态词

2) 动词陈述式

或动词陈述式+陈述语气词

ᠡᠨᠡ ᠣᠷᠢᠮ ᠲᠡᠳᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠶᠠᠶᠠᠷᠠᠭᠤ (ᠪᠠᠢᠨ-ᠠ) ..

ene orcim tede yeke yayarau (bain-a)

最近他们很忙。

ᠣᠳᠣᠭᠡᠳᠦᠷ ᠣᠷᠠᠢ ᠪᠢᠳᠡ ᠲᠣᠶ᠋ᠠᠯᠲᠠ ᠤᠵᠡᠭᠰᠡᠨ (ᠤᠵᠡᠭᠡᠢ) ..

öčögedür orai bide toyalta üjegen (üjei)

昨晚我们看了演出。

ᠪᠢᠳᠡ ᠣᠳᠤ ᠠᠩᠭᠠᠯᠢ ᠬᠡᠯᠡ ᠰᠤᠷᠳᠤ ᠪᠠᠢᠨ-ᠠ ..

bide odo anggli kele surču bain-a

我们现在学英语。

ᠡᠨᠡ ᠳᠠᠭᠢ ᠮᠠᠨ-ᠤ ᠠᠶᠢᠨ ᠠᠨ ᠠᠳᠤᠶᠤ ᠪᠢᠰᠢ (ᠰᠢᠤ) ..

ene čini man-u ail-un aduyu biši (šiu)

这不是我们村子的马匹。

ᠣᠨᠳᠠ-ᠶᠢᠨ ᠳᠢᠬᠤᠯᠠ ᠤᠳᠢᠷ ᠤᠭᠡᠢ ᠪᠣᠯ ᠡᠨᠡ ᠡᠳᠦᠷ ᠣᠳᠢᠬᠤ ᠬᠡᠷᠭᠡ ᠤᠭᠡᠢ ..

onča-yin čiqula učir ügei bol ene edür očiqu kerэг ügei

没有特殊必要今天不必去了吧。

ᠤᠭᠡᠢ ᠳᠡᠭᠡᠷ-ᠡ ᠤᠳᠢᠷ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠤᠳᠢᠷ-ᠠᠳᠠ ᠡᠨᠡ ᠡᠳᠦᠷ ᠬᠠᠷᠢᠬᠤ ᠤᠭᠡᠢ ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ..

ügei ..

ügei öger-e učir baiqu učir-ača ene edür qariqu ügei bol bolqu

ügei 不,因为有别的事今天不回去不行。

ᠨᠠᠳᠠ-ᠶᠢ ᠣᠳᠢᠬᠤ-ᠳᠤ ᠲᠡᠳᠡ ᠢᠷᠭᠡᠳᠠ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ ..

nada-yi očiqu-du tede ireged baijai

我去时他们已经来了。

ᠡᠨᠡ ᠳᠠᠭᠢ ᠶᠢ ᠠᠶᠢᠨ ᠲᠡᠳᠡ ᠲᠣᠶ᠋ᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ ..

句法

ene kereg-i tegün-eče sonosoysan bololtai

这个事情大概是从他听说的。

Биде маргашы өрлөгө erteкен мөрдөгү керегтей ..

bide maryaši örlöge erteken mordaqu keregtei

我们明早需要早出发。

2. 疑问句是询问一件事情,或者表示怀疑。疑问句的句末语调升高,或疑问代词(在特殊疑问句里)的语调提高。反问句的句末用降升调。书面上用问号表示。

疑问句的句式大致与陈述句相同。一般多一个语气词,或以疑问代词代替有关的词。

① Һә таңда әң кәһә һәһәһә (һәһәһә) Ү..

ene orčim ta yeke yayarau (bainau)

最近您很忙吗?

② таңдаһар ораи әң әһәһәһә таңдаһар Үә (таңдаһар Үә) Ү..

očogedür orai ta toylakta üjegen üü (üjeji uu)

昨晚您看了演出吗?

③ Һәһә һәһәһәһәһә һәһәһә һәһә һәһә һәһәһә һәһәһә Үә Ү..

tere qaraydaju baiqu čini tan-u ail-un aduyı uu

那是你们村子的马匹吗?

④ Һәһәһә таңдаһар Үә һәһәһә һәһәһәһә һәһәһәһә Ү..

čimayi očiqu-du tede ireged baibau

你去的时候他们来了吗?

⑤ Һәһә һәһәһә Үә һәһәһә һәһәһәһәһәһәһә һәһәһәһәһәһәһә Үә Ү..

ene kereg-i tegün-eče sonosoysan peji üü

这个事情是从他听说的吗?

⑥ Биде маргашы өрлөгө erteкен мөрдөгү керегтей Үә Ү..

bide maryaši erteken mordaqu keregtei üü

我们明天需要早出发吗?

这个事情您听到没有？

这个任务交给谁呢？

你们在学英语?

让我也去？

我见到您怎能不高兴呢？

疑问句的格式,大致有以下几种:

1) 在陈述句的句末加一个疑问语气词构成。回答时或肯定述语,或否定述语。如对①例的回答,或者是 yayarau , 或者是 yayarau ugei (也可以简略为 ugei)。对②例的回答,或者是 ujegsen (ujejei), 或者是 ujegsen ugei (也可以简略为 ugei)。

2) 陈述句的结构中的某一成分是疑问代词。回答时要针对疑问代词所指的事物回答。对 *ken* (⑧例) 应回答一个人名, 如对 *qamiy-a kejiy-e* 应回答一个地点、时间等。

3) 有的疑问句,问的人指出了两种可能性(⑦),回答时一般选择其一种作为回答,如对⑦,或答 ~~topstontin~~ sonosoyan,或答 ~~topstontin~~ sonosoyan.

1) 对于判断句的答复(例③)一般用语气词 mān , biši 即可。

5) 有时(例⑨)疑问句是由陈述句改变语调构成,回答时用肯定或否定语气词即可。如肯定用 teimū , 否定用 ügei 。

作为简略回答,除了带有疑问代词的疑问(特殊疑问句)以外,都可以用肯定或否定语气词(teimū , ügei , mān , biši)。

有的疑问句,只是采取疑问句形式,并不要求回答(例⑩)。

3. 祈使句是要求一件事情,或表示祝愿、希望、忧虑等。祈使句的句末语调下降。书面上一般用句号。语气较强的用感叹号。祈使句的否定形式用语气词 būū bitegei 以及 bolqu ügei ülü bolon-a 等形式。有时可以用疑问形式委婉地表示祈使的意义。

祈使句的句式是:

1) 形动词以及静词+祈使式助动词(qurduq , qurduq , qurduq 等)

2) 动词祈使式

$\text{ta-nar qurdun yabujoy-a}$

你们快走!

$\text{ende čini udayan joysoqu raĵar biši qurdun yar}$

这儿不是久站的地方,快出去!

$\text{küü-yin ebedčün qurduqan sain boloyasai}$

祈望孩子的病快快痊愈!

$\text{qurduq ta-nar qurdun yabujoy-a}$

造句法

tere nom-ud-ača čini bi nige-yi abuy-a

从那些书里边我要一本吧。

ᠲᠡᠷᠡ ᠨᠣᠮ-ᠤᠳ-ᠠᠴᠠ ᠴᠢᠨᠢ ᠪᠢ ᠨᠢᠭᠡ-ᠶᠢ ᠠᠪᠤᠶ-ᠠ

daruiqan qariyu čimege iregülkü bolbau

请尽快给予复信。

ᠳᠠᠷᠤᠢᠭᠠᠨ ᠴᠠᠷᠢᠶᠤ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ ᠢᠷᠡᠭᠦᠯᠦ ᠪᠣᠯᠪᠠᠭ

urta nasulažu udayan jiryaqu boltuyai

祝愿长寿幸福！

ᠤᠷᠲᠠ ᠨᠠᠰᠤᠯᠠᠵᠤ ᠤᠳᠠᠶᠠᠨ ᠵᠢᠷᠶᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠲᠤᠶᠠᠢ

minü küü mori-ban aldayužai

我的儿子不会把马丢失吧！

ᠮᠢᠨᠦ ᠬᠦᠭᠦ ᠮᠣᠷᠢ-ᠪᠠᠨ ᠠᠯᠳᠠᠶᠤᠵᠠᠢ

tamaki tatažu ülü bolon-a

禁止抽烟。

ᠲᠠᠮᠠᠬᠢ ᠲᠠᠲᠠᠵᠤ ᠦᠯᠦ ᠪᠣᠯᠣᠨ-ᠠ

ene ger-tü ken čü orožu bolqu ügei

这屋子谁也不许进。

ᠡᠨᠡ ᠭᠡᠷ-ᠲᠦ ᠬᠡᠨ ᠴᠦ ᠣᠷᠣᠵᠤ ᠪᠣᠯᠠᠭᠤ ᠦᠭᠡᠢ

ta-nar büü (bitegei) üimeged bai

你们不要吵！

ᠲᠠ ᠨᠠᠷ ᠪᠦᠭᠦ (ᠪᠢᠲᠡᠭᠡᠢ) ᠦᠢᠮᠡᠭᠡᠳ ᠪᠠᠢ

ta man-du nige üliger keležu ögkü ügei üü

您给我们讲个故事好不好？

ᠲᠠ ᠮᠠᠨ-ᠳᠤ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠬᠡᠯᠡᠵᠤ ᠥᠭᠦᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠦᠭᠡᠢ

qoyar čay ajiilačiqal-a odo bay-a amaraqū ügei üü

工作两个小时了,不休息一下吗?

4. 感叹句表示强烈的感情。句末语调下降,书面上用感叹号表示。感叹句的常用句式是陈述句与特殊疑问句的混合。这就是:陈述句句末加上特殊疑问语气词,再把疑问代词加在所强调的词上边。

此外,祈使句、疑问句、陈述句,如果用强烈的感情来说时也可以变为感叹句。感叹句中强调的重点说得特别重。常常使用感叹词和呼语等。

哈! 说得多么好呀!

qa yayakiysan saiqan keleju baiqu bui

哈! 说得多么好呀!

kedüi öndör modo bui ene yayakiyu uruysan bui

多高的树呀! 怎么生长的呀!

天气真不好!

yamar (kedüi) mayuqai edür bui

天气真不好!

ene yayum-a-yi kedüi saiqan kigsen bui

这个东西作得多好呀!

ašitai sain bolol-a da

这回好了!

ene kereg-i bi nasun-dayan martuqu ügei

这个事情我一辈子也忘不了!

köyi nom-un delgegür-tü arbin šin e nom ireji gen-e šü

嘿，听说书店里来了很多新书！

tere kümün yabubal yabumaiči čimadu yamar qamiy-a baiqu

yum 他走就走呗，和你有什么关系？！

maryaši bi basa yabubal a (tegebel kedüi suin yum bui)

明天我也去多好！（那样该多好！）

nököd e bide ajıl-ıyan türgeñ dayusqay-a

同志们，我们快把工作干完吧！

uugai yay tayaraju bain a

唉！对极了！

第四篇 构词法

第一章 构词法概说

一、构词法与构形法

语言和人的社会活动有直接的联系。社会生活的发展变化,社会制度的改变,政治、经济、文化的发展,都在经常不断地影响着语言词汇的发展变化。词汇的发展变化表现为新词的不断增加和一些词的逐渐消亡。语言中产生的新词,除有一部分是借自外语以外,其余都是在原有词汇(尤其是基本词汇)基础上,通过该语言既有的构词法而产生的。因此,构词法研究的是该语言词汇发展丰富的途径,该语言的词汇如何在原有词汇的基础上不断产生新词的方法。

构词法研究的是词汇问题,因此它和词汇学有密切关系,但在同时,作为方法来说,构词法使用的方法又和词法、句法是相同的方法。广义的形态变化,有时是构形的、有时是构词的。同样,广义的组词法,有时是组词造句的,有时是构成复合词的。因此语法里也研究构词法。

那么构词法和一般的形态变化(构形法)、句法有什么不同呢?

构形法和构词法的不同在于:构形法研究的是一个词的不同语法变化的形式,它并不涉及词汇意义的改变。如: mal-un (牲畜的) mal-i (把牲畜) mal-du (给牲畜) mal-iyar (用牲畜)……。在这些变化中,“牲畜”这个词的词汇意义并没有变化。构词法研究的则是如何在一个词的基础

语法功能

上产生另外一个新词,这里涉及的正是词汇意义的改变。如: mal (牲畜) — malčín (牧民), me (药) — emči (医生), yabu (走) — yabudal (事情)。它们表达的是不同的概念。这些新产生的词都有相应的自己的语法变化形式。

此外,构形法有普遍适用性,构词法则有很大的局限性和独特性。如名词的格的变化适用于一切名词,动词的体、态、式的变化适用于一切实义动词。但是相比之下,构词附加成分有的只限于少数几个词,有的虽然多一些,但局限性很大。而且构词法在每种情况下都有一定的独特性。从词根和附加成分的情况,至多只能知道它的大致意义,至于确切的词汇意义,都是历史地、具体地形成的。因此都需要一个一个地掌握才行。如: toyoy-a (锅)加 či 是 toyoyachi (炊事员), bari (抓)加 ly-a 是 barilya (建筑物), törö (生)加 öl 是 töröl (亲属), yabu (走)加 dal 是 yabudal (事情),而不能是别的什么东西。

由于上述这个情况,如果某些语法成分失去了它本来的语法意义而表示独特的词汇意义时,我们就把它看作是转化的构词附加成分。如: sain (好) — saiqan (好看), keü (kūü) (儿子) — keüken (女儿), daya (跟) — dayaysad (随从), oro (入) — oroyсад (进士), sur (学) — suruyči (学生), tölögele (代理) — tölögelegči (代表)等。这里 sain , keü , daya , oro , sur 失去了本来的语法意义,转化成了构词附加成分。

至于复合词构词法和一般的组词法的不同点则在于:复合词构词法指的是利用词的组合来表示新的词汇意义,一般的组词法是研究在句中哪些词和哪些词可以发生联系以及联系的性

构词法

质。因此：

(一)从意义方面看,在构词时,两个词融合的结果产生出具有特殊词汇意义的第三个词。有些这类词很难从原来的两个词推断出它的确切意义。因此它不同于都按原义使用的一般的句法关系。如: temür jam (铁路), yultu terge (火车), moritu čerig (骑兵)都是构成另外一个词的,都有独特的涵义,都不是简单由原来两个词的意义所能完全理解的。这不同于一般的 yaltai juuq-a (有火的灶) yal ügei juuq a (没有火的灶), moritai kümün (骑马的人), yabuyan kümün (步行的人)。至于下边一些词更是很难从原来的词义推断出来:(括号里是直译)

imayan kök — 白薇(植物)

(山羊 乳房)

üker-ün nidü — 茶藨子(植物)

(牛 眼睛)

$\text{taului-yin böger-e}$ — 栗子

(兔子 腰子)

mayu sain — 不好的

(坏的 好的)

qar-a ariki — 白酒

(黑 酒)

čayan tolórai 字母

(白 头)

örö ebedkü — 同情

(心窝 疼)

ᠪᠣᠰᠦ ᠶᠠᠪᠤᠭᠤ bosu yabuqu — 逃走

(起来 走)

ᠬᠤᠰᠤ ᠲᠡᠮᠲᠡᠷᠢᠬᠤ küsu temteriku — 满门抄斩

(肚脐 摸)

(二)从结合关系看,在构词时,两个词结合得紧密,形式固定,不能随意调换或增减。有些这类词语音形式也起变化。在句法分析时一般不作进一步分析,当作一个成分看待。如: ᠶᠠᠷ ᠬᠣᠳᠡᠯᠭ᠎ᠠ (动手)说成 ᠶᠠᠷ ᠶᠠᠨ ᠬᠣᠳᠡᠯᠭ᠎ᠠ yar-iyān ködelgeku (动自己的手)就变为一般词组,又如 ᠰᠠᠶᠠᠨ ᠳᠤ ᠣᠷᠠᠭᠤ sanayan-du oroqu (想起)是个复合词,所以可以说 $\text{ᠤᠨ ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠡᠷᠭᠡᠢ ᠰᠠᠶᠠᠨ ᠳᠤ ᠣᠷᠠᠭᠤᠵᠠᠢ}$ bi tere kereg-i sanayan-du orojai (我想起了那件事情),如果不是复合词,而是一般词组的话,这种说法是不合乎句法规则的。在一般句法规则里这类句只能说成 $\text{ᠲᠡᠷᠡ ᠬᠡᠷᠭᠡ ᠮᠢᠨᠤ ᠰᠠᠶᠠᠨ ᠳᠤ ᠣᠷᠠᠭᠤᠵᠠᠢ}$ tere kereg minü sanayan-du orojai (那件事情出现在我的心里)。再如 ᠤᠨ ᠬᠠᠷ ᠠ ᠳᠠᠷᠠᠵᠠᠢ bi qar-a darujai (我梦魇了),因为 ᠬᠠᠷ ᠠ ᠳᠠᠷᠠᠵᠠᠢ 是复合词,所以可以这样说。如果按照一般词组的规律说成 $\text{ᠨᠠᠳᠠ ᠶᠢ ᠬᠠᠷ ᠠ ᠳᠠᠷᠠᠵᠠᠢ}$ nada-yi qar-a darujai, $\text{ᠬᠠᠷ ᠠ ᠨᠠᠳᠠ ᠶᠢ ᠳᠠᠷᠠᠵᠠᠢ}$ qar-a nada-yi darujai (均直译为:黑把我压了), ᠤᠨ ᠬᠠᠷ ᠠ ᠳᠠᠷᠠᠵᠠᠢ bi qar-a-du daruydajai (直译:我被黑压了)反而就不对了。

总之,一般词组是自由词组,可以随时根据需要组织,根据需要调换,各个成分的原来意义不变,复合词是固定词组,是词汇体系中既有的现成形式,不能在句中随便调换其成分,它有与原义不同的新的词汇意义。

二、蒙古语词的结构

蒙古语词一般可以分解为词根和词缀两个部分。蒙古语是具有粘着语特点的语言，它没有中缀，一般也没有前缀，而只有后缀。蒙古语后缀可以依次相加。一个词缀一般只含一种意义，它或者具有构词意义，或者具有构形意义。还有一部分则有构词——构形双重意义。处于词末位置而又表示单纯语法意义（主要是关系意义）的一部分后缀，也可以叫做结尾词缀，它和其它语言（如俄语）的词尾有些相似，而又不完全相同。

蒙古语词根一般由一个或两个音节构成。有的词根可以单独使用，如： yar (手)， köl (脚)， ab (要)， ög (给)， üle (活儿)，这样的词根叫做独立词根或根词。有的词根单独不能使用，这样的词根叫做非独立词根。如： čayan (白)， času (雪)， čayasu (纸)的 čə ， deger-e (上)， degegi (往上)， degedüs (祖先)的 dege 。个别情况下也遇到由两个独立的词根缩合而成的复合词根，如： abčiraqu (拿来)是 abču (拿)和 irekü (来)缩合而成， duuyarqu (作声)是由 dayu (声) yarqu (出)缩合而成。

词根上添加构词词缀，可以构成新词。如：

usu 水 + la → usula 饮、浇

kereg 事 + se → kereyse 需要

jaki 吩咐 + y-a → jakıy-a 嘱托、信

qura 集合 + l → qural 会议

前两个由名词派生了动词,后两个由动词派生了名词。

在派生词上添加构词词缀或构形词缀,还可以构成新词或增添语法意义。如:

ᠠᠷᠢᠭᠦᠰᠡ keregse 需要 + ᠰᠢᠯᠤ → ᠠᠷᠢᠭᠦᠰᠡᠰᠢᠯᠤ keregseᠯ 需要品

ᠤᠰᠤᠯᠠ usula 伙,浇 + ᠢᠲᠤ ita → ᠤᠰᠤᠯᠠᠢᠲᠤ usulaita 灌溉

ᠵᠠᠵᠢᠶᠠ jakly-a 嘱托,信 + ᠢᠯᠠ la → ᠵᠠᠵᠢᠶᠠᠯᠠ jakiyala 订购

ᠴᠤᠷᠠᠯ qural 会议 + ᠲᠦᠳᠤ du → ᠴᠤᠷᠠᠯᠲᠦᠳᠤ quraldu 召开会议

ᠠᠷᠢᠭᠦᠰᠡ 需要品 + ᠤᠨ ün → ᠠᠷᠢᠭᠦᠰᠡᠤᠨ keregseᠯ-ün 需要品的

ᠵᠠᠵᠢᠶᠠ 订购 + ᠵᠠᠢ jai → ᠵᠠᠵᠢᠶᠠᠵᠠᠢ jakiyalaᠵᠠᠢ 订购了

前两个是从派生的动词又派生了名词,中间两个是从派生的名词又派生了动词,后两个则是在派生的名词和动词上增添语法意义的例子。

蒙古语中较长的多音节词一般都是几个构词词缀和构形词缀依次相加的结果。如: $\text{ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠶᠤᠯᠤᠴᠤᠠᠩᠭᠠᠢ}$ bolbasurayulqu angui (训练班)和 $\text{ᠤᠯᠡᠳᠦᠪᠦᠷᠢᠯᠡᠯᠤᠨᠤᠨᠤᠴᠤᠨ}$ üledbürilel-ün kücün (生产力)的前一个词都是多词缀的词。关于这两个词的结构可作如下分析:

第一个词 $\text{ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠶᠤᠯᠤᠴᠤᠠᠩᠭᠠᠢ}$:

- ① 词根 ᠪᠣᠯ bol, 意为熟,是动词。
- ② 加 ᠪᠠᠰᠤᠨ basun 成 ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠨ , bolbasun 意为成熟的,或文明的,成了形容词。
- ③ 加 ᠰᠤᠷᠠ (ᠰᠤᠷᠠᠨ 消失)成 ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠ bolbasura, 意为成熟,熟练,成了动词。
- ④ 加 ᠠᠷᠤᠯ yul 成 $\text{ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠶᠤᠯᠤᠴᠤᠠᠩᠭᠠᠢ}$ bolbasurayul, 意为使之成熟,使之熟练,练习,训练,是使动态动词。
- ⑤ 加 ᠠᠩᠭᠠᠢ qu 成 $\text{ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠶᠤᠯᠤᠴᠤᠠᠩᠭᠠᠢ}$ bolbasurayulqu, 意同前,是形动

在上面这些例词里,有关的后缀除了附加复数这个语法意义之外,还起了改变其词义的作用。又如:

бай бай 存在 + уул уул (使动态后缀) → байуул байуул 建设

барь барь 抓,握 + лд лд (互动态后缀) → барилд барилд 摔跤

яв яв 走、去 + уул уул (使动态后缀) → явуул явуул 派遣

ид ид 吃 + гд гд (被动态后缀) → идэгд идэгд 腐蚀

кур кур 到 + гс гс (使动态后缀) → кург кург 送

在这些例词里,有关的后缀除了附加动词态的语法意义之外还起了构成新词的作用。

蒙古语词干后缀,属于静词的有复数后缀,数词、时位词、形容词的专有后缀等。属于动词的有态和体的后缀。

关于结尾后缀。属于静词的有格的后缀,领属(物主)的后缀。属于动词的有式(时间、人称)后缀,副动词后缀。至于形动词后缀,该形动词充当主句的谓语时可以认为是结尾后缀,当作静词用时(尤其后边接加格后缀时)可以认为是词干后缀。

构词后缀可以重叠接加,同样,构形后缀也可以重叠接加。如:

байс нартай бан байс-нар-тай-бан 与教师们

амускител-е-бен амускител-е-бен 一直到休息

在一般情况下,词缀的次序是构词词缀在前,构形词缀在后,结尾词缀在最后。构词词缀和构形词缀都可以一个以上,但结尾词缀一般只是一个。

关于词根、词缀与词干的关系,即蒙古语词的词素之间的关系,以简表表示如下:

构词法

| 词 干 | | | | |
|-----|------|-------------|------|------|
| 词 根 | 构词后缀 | 构词、构
形后缀 | 构形后缀 | 结尾后缀 |
| | 后 缀 | | | |

在少数情况下,构词后缀可在某些构形后缀(构词构形后缀)之后。如在动词态的后缀之后,接加纯构词后缀。在极个别的情况下,结尾词缀之后还出现构词构形后缀。如: *tan-u-kin* 你们的人。

第二章 形态学构词法

一、名词的派生

名词有原名词和派生名词之分别,原名词是非派生的 ᠵᠢ 手, ᠰᠤ 脚, ᠬᠠᠮᠠᠨ 人, ᠮᠣᠯ 畜等词根名词。派生名词是在名词或其它词类上接加各种构词词缀而形成的。派生名词的构词词缀很多,大体上可分为由静词类派生和由动词类派生这样两类。

1. 由静词类派生的名词

(1) ᠴᠢᠨ ᠴᠢ :名词加 ᠴᠢ ᠴᠢ 可构成从事该事物的人的称谓。在以 ᠨ 辅音结尾的名词后接加 ᠴᠢ ᠴᠢ 时, ᠨ 辅音脱落。

ᠠᠵᠢᠯ ajil 工作 — ᠠᠵᠢᠯᠴᠢᠨ ajilčin 工人

ᠲᠠᠷᠢᠶᠠ tariy-a 庄稼 — ᠲᠠᠷᠢᠶᠠᠴᠢᠨ tariyocin 农民

ᠵᠢᠶᠠᠰᠤ jiyasu 鱼 — ᠵᠢᠶᠠᠰᠤᠴᠢᠨ jiyasučin 渔民

ᠲᠣᠶᠠᠶᠠ toyoy-a 锅 — ᠲᠣᠶᠠᠶᠠᠴᠢ toyoyači 炊事员

ᠶᠠᠨ qoni 羊 — ᠶᠠᠨᠴᠢᠨ qoničin 牧羊者

ᠡᠮ em 药 — ᠡᠮᠴᠢ emči 医生

(2) ᠲᠠᠨ ᠲᠡᠨ :名词加 ᠲᠠᠨ 可构成具有该事物的人的称谓,或表示具有该事物特征的生物。

ᠮᠡᠷᠭᠡᠵᠢᠯ mergejil 技术 — ᠮᠡᠷᠭᠡᠵᠢᠯᠲᠠᠨ mergejilten 技术员,专家

ᠬᠣᠷᠦᠭᠭᠡ kōrōngge 资本 — ᠬᠣᠷᠦᠭᠭᠡᠲᠠᠨ kōrōnggeten 资本家

| NAME | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |
|------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 | |

 dypurai 蹄 —  ruyuraiton 有蹄类

(3) ㄅ ki, ㄅ' kin: 名词及名词性静词(属格)加 ㄅ 可表示属于该事物的某种事物。加 ㄅ' 则表示属于该事物的人。

abu-yin 父亲的 — abu-yin-ki 父亲的
东西

~~mo~~ minü 我的 — ~~mo~~ to minü-ki 我的东西

ལྷན་པོ་ལྷན་པོ་ལྷན་པོ་ yadayadu-yin — ལྷན་པོ་ལྷན་པོ་ལྷན་པོ་ yadayadu-yin-

-ki 外来品

tuəu w natuy-un 家乡的 — tuəu w (w) natuy-un-kin 家乡的人

𐌆𐌆𐌆 (𐌆𐌆 𐌆) manai (man-u) 我们的 — 𐌆𐌆𐌆𐌆 manaikin
我们的人

oír-a orđim-un 附近的 — oír-a orđim-un-kin 附近的人

(4) 𠙴 bēi ;名词加 𠙴 bēi 可派生出护围该事物、用于该事物(名词所表示的事物)的用具的名称。

quruyu 手指 — quruyubēi 顶针

ku̯jügü 颈 —— ku̯jügübci 脖套

ᠳᠢᠻᠢ ḍiki 耳 — ᠳᠢᠻᠢᠪᠢ ḍikibči 耳套

ᠬᠡᠲᠡ keta 火镰 — ᠬᠡᠲᠡᠪᠢ ketebči 火镰包

ᠮᠣᠷᠣ mōrō 肩 — ᠮᠣᠷᠣᠪᠢ mōrōbči 护肩, 垫肩

ᠰᠠᠯᠬᠢᠨ salkin 风 — ᠰᠠᠯᠬᠢᠪᠢ salkibči 通风口, 通风孔

(5) ᠶᠠᠨ-ᠤ yan-a, ᠭᠡᠨ-ᠡ gen-e: 名词(以及形容词)加 ᠶᠠᠨ-ᠤ ᠭᠡᠨ-ᠡ 可以构成表示动物和植物的名称。

ᠠᠯᠲᠠ alta 金 — ᠠᠯᠲᠠᠶᠠᠨ-ᠠ altayan-a 白皮锦鸡儿(植), 金丝燕
(动)

ᠬᠠᠷ-ᠠ qar-a 黑 — ᠬᠠᠷᠠᠶᠠᠨ-ᠠ qarayan-a 锦鸡儿(植)

ᠤᠯᠠᠶᠠᠨ ulayan 红 — ᠤᠯᠠᠶᠠᠨ-ᠠ ulayan-a 欧李(赤李子)

ᠤᠯᠠᠯᠢ ulalji 白茅 — ᠤᠯᠠᠯᠢᠶᠠᠨ-ᠠ ulaljiyan-a 五味子

ᠪᠣᠷᠣᠯᠢ borolji 艾菊(植) — ᠪᠣᠷᠣᠯᠢᠶᠠᠨ-ᠠ boroljiyan-a 高丽悬钩
子(植)

ᠵᠡᠭᠡᠷ-ᠡ jeger-e 黄羊 — ᠵᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨ-ᠡ jegergen-e 麻黄

ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠯᠢᠨ temegeljīn 象骆驼一样的 — ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠯᠢᠭᠡᠨ-ᠡ temegeljigen-e 螻蛄

(6) ᠳᠠᠳ ḍud ḍud ᠳᠠᠳᠠ ḍuul ḍuul ᠳᠠ ḍ: 在表示人的属性的形容词以及一些名词上加这些复数附加成分可构成表示人们的名词。

ᠵᠠᠯᠠᠶᠤ ḵalayu 年轻的 — ᠵᠠᠯᠠᠶᠤᠳᠤ ḵalayuḍud 青年

ᠬᠣᠭᠰᠢᠨ kōgšin 年老的 — ᠬᠣᠭᠰᠢᠳᠤ kōgšid,

ᠬᠣᠭᠰᠢᠳᠠᠨ kōgšičuul 老年人

ᠪᠠᠶ-ᠠ bay-a 小 — ᠪᠠᠶᠠᠳᠤ (ᠪᠠᠶᠠᠳᠠᠨ) bayaḍud (bayaḍuul) 少年

构词法

байан bayan 富 — байагч (байагчид) bayačud (bayačuul) 富人

идер ider 壮年的 — идэрчүүд iderčüüd 壮年人

үгэйгүй үgeigüü 贫穷的 — үгэйгүйчүүд ügeigüčüüd 穷人

уран uran 灵巧的 — урлагч uračud 艺匠

сайн sain 好 — сайд said 大臣

уран сайхан uran saiqan 艺术 — уран сайханч uran

saiqančud 文艺工作者

此外,可由数词构成 дэрбед дөрбөд (杜尔伯特), түмэд түмөт (土默特)等专有名词。从一般名词构成的 агамад агамад (兄长辈), дегүмэд дөгүмөд (弟辈), эгэчимэд эгэчим (姐辈), экенер екенер 女人也都是由复数附加成分构成的。

(7) лир лиг : 名词(以及形容词)加 лир лиг 可构成具有该事物(或特征)的性质的事物。

jar 通告 — жарли jarliy 命令

уран uran 巧 — урлагч uračiy 艺术

neigem 社会 — neigemlig neigemlig 社会团体

дөдөг дөдөгч дөдөгчиг дөдөгчиг 花园

temür 铁 — темүрлүг temürliг 金属

(8) нэр нэрч нэрч , нэрч : 名词加 нэрч нэрч 可构成具有微小意义的名词,还可以构成具有该事物特征的事物。

jige 外孙 — jigenčir jigenčir 外曾孙

боло болоч болоч болоч болоч 下一辈的姨表亲

uyuta 口袋 — uyutančar 小口袋

juubang 椭圆形 — juubangčar 椭圆体

šil 玻璃 — silenčar 玻璃体

(9) lji ljin : 静词加 lji ljin 可构成动物植物名称。

gürbel 蜥蜴 — gürbeljin 石龙子

boro 灰色 — borolji 艾菊

ulayan 红 — ululji 白茅

temege 骆驼 — temegeljin 象骆驼一样的

(10) tai gtei : 表示性别的名词上加 tai gtei 可构成较为尊敬的同义名词。

er-e 雄性的 — eregtei 男

eme-e 雌性的 — emegtei 女

qatun 夫人 — qatuytai 夫人

(11) ji jin : 表示牲畜岁口的一定名词上加 ji jin 可以构成表示母畜岁口的名称。

yun-a 三岁牛 — yunji yunjin 三岁母牛

dön-e 四岁牛 — dönji dönjin 四岁母牛

除上述构词附加成分以外,还有一些在少数或个别词上见到的构词附加成分。

keüken 女儿 — keükeldei 玩具小人

yuryul 雉 — yuryul dai 小雉

degü 弟弟 — degü dei 小弟弟

šibayu 鸟 — šibayu dai 雏鸟

构词法

ᠠᠳᠤᠭᠤᠰᠤ aduyu 马, 畜群 — ᠠᠳᠤᠭᠤᠰᠤᠰᠤ aduyusu 牲畜

ᠤᠶᠡᠨ üy-e 代, 辈 — ᠤᠶᠡᠨᠡᠯᠡ üyeli 堂兄弟

ᠪᠤᠭᠠᠳᠠᠢ buq a 公牛 — ᠪᠤᠭᠠᠳᠠᠢᠳᠠᠢ buqandai 公牛

ᠭᠤᠷᠦᠭᠡ gürüge 野兽 — ᠭᠤᠷᠦᠭᠡᠰᠤ gürügesü 野兽, 鹿

ᠠᠨᠳᠠᠶᠠᠢ anda 义兄弟 — ᠠᠨᠳᠠᠶᠠᠢᠶᠠᠢ andayai 誓言

ᠢᠨᠢᠶᠡᠳᠤ iniyedü 笑 — ᠢᠨᠢᠶᠡᠳᠤᠮᠤ iniyedüm 笑话

ᠵᠢᠰᠤ jisü 颜色 — ᠵᠢᠰᠤᠮᠤ jisüm 毛色

ᠳᠣᠪᠤ dobo 丘 — ᠳᠣᠪᠣᠴᠠᠶᠢ dobočay ᠳᠣᠪᠣᠷᠴᠠᠶᠢ doborčay 小丘

ᠪᠢᠲᠡᠭᠦᠳᠤ bitegüü 封闭的 — ᠪᠢᠲᠡᠭᠦᠮᠵᠢ bitegümji 密封

蒙语还有以词尾 /n 的有无为条件分化为形容词与名词的情况。

ᠡᠮᠡᠭᠡ emege (祖母) 与 ᠡᠮᠡᠭᠡᠨ emegen (老太太)

ᠡᠪᠦᠭᠡ ebüge (祖父) 与 ᠡᠪᠦᠭᠡᠨ ebügen (老头)

ᠲᠠᠷᠢᠶᠤ taryu (膘) 与 ᠲᠠᠷᠢᠶᠤᠨ taryun (肥)

ᠬᠤᠷᠳᠤ qurdu (速度) 与 ᠬᠤᠷᠳᠤᠨ qurdun (快)

ᠤᠯᠠᠶᠤᠨ ᠪᠤᠲᠠᠷᠠᠭᠠᠭᠤ ulay-a butaraqu (火花四溅) 与

ᠤᠯᠠᠶᠤᠨ ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠳᠠᠭᠤᠨ ulayan ᠳᠠᠭᠤᠨ (红色)

ᠨᠣᠶᠤᠶᠤᠨ ᠨᠣᠶᠤᠶᠤᠨ ᠨᠣᠶᠤᠶᠤᠨ noyay-a uruyulqu (种菜)

与 ᠨᠣᠶᠤᠶᠤᠨ ᠡᠪᠡᠰᠤᠨ noyayun ebesü (绿草)

ᠨᠢᠳᠦᠨ ᠳᠠᠶᠤᠨ ᠨᠢᠳᠦᠨ nidün-dü čay-a unaqu (生斑鬃)

与 ᠳᠠᠶᠤᠨ ᠳᠠᠶᠤᠨ ᠳᠠᠶᠤᠨ čayan čayasu (白纸)

ᠭᠡᠭᠡ ᠲᠠᠰᠤᠷᠠᠭᠠᠭᠤ gege tasuraqu (黄昏)

与 geg egen bolqu (变得明朗)

2. 由动词派生的名词

(1) gi : 动词加 gi 可构成与该动词相应的抽象名词, 有时也可构成与该动词有某种关系(结果、地点)的事物名词。

egüs 产生 — egüsül 产生

kögji 发展 — kögjil 发展

üreji 繁殖 — ürejl 繁殖

bodo 想 — bodol 想法

čida 会 — čidal 能力

surya 教 — suryal 教导

šidke 处理 — šidkel 处分

yar 出 — yarul 出身

ire 来 — irel 来源

jokiya 作 — jokiyal 作品

törö 产 — töröl 亲属

tani 认识 — tanil 熟人

(2) y-u ge (y-u , y-e — gi 音后), yan gen (yan , yen — gi 音后): 动词加这些词缀可构成与该动词有某种关系(结果、工具、对象、地点等)的事物名称。

aturi 打皱 — aturiy-a 皱纹

alda 丢失 — alday-a 错误

sana 想 — sana-y-a 想法

bayla 包 — baylay-a 包

构词法

ᠠᠳᠢ ᠠᠳᠢ 驮货 — ᠠᠳᠢᠶ ᠠᠳᠢᠶ-a 货物

ᠠᠷᠶᠠᠮᠵᠢ ᠠᠷᠶᠠᠮᠵᠢ 拴 — ᠠᠷᠶᠠᠮᠵᠢᠶ ᠠᠷᠶᠠᠮᠵᠢᠶ-a 系绳

ᠠᠭᠠᠰᠢ ᠠᠭᠠᠰᠢ 围住 — ᠠᠭᠠᠰᠢᠶ ᠠᠭᠠᠰᠢᠶ-a 圈, 院

ᠠᠭᠢ ᠠᠭᠢ 阻挡 — ᠠᠭᠢᠶ ᠠᠭᠢᠶ-a 围栏, 社

ᠶᠠᠷᠢ ᠶᠠᠷᠢ 说 — ᠶᠠᠷᠢᠶ ᠶᠠᠷᠢᠶ-a 话

ᠵᠣᠪᠤ ᠵᠣᠪᠤ 连 — ᠵᠣᠪᠤᠶ ᠵᠣᠪᠤᠶ-a 联系

ᠵᠡᠯᠡᠳᠡ ᠵᠡᠯᠡᠳᠡ 谈 — ᠵᠡᠯᠡᠳᠡᠶ ᠵᠡᠯᠡᠳᠡᠶ-a 舆论

ᠵᠣᠳᠠᠳᠤ ᠵᠣᠳᠠᠳᠤ 卖 — ᠵᠣᠳᠠᠳᠤᠶ ᠵᠣᠳᠠᠳᠤᠶ-a 商业

ᠠᠭᠢ ᠠᠭᠢ (ᠠᠭᠢ) 在词形变化系统里是 ᠠᠭᠢ ᠠᠭᠢ (ᠠᠭᠢ) 的一个形式。在变格时 ᠠᠭᠢ ᠠᠭᠢ (ᠠᠭᠢ) 可以变为 ᠠᠭᠢ ᠠᠭᠢ (ᠠᠭᠢ)。但是有些 ᠠᠭᠢ ᠠᠭᠢ (ᠠᠭᠢ) 的形式逐渐固定下来单独形成了一种构词形式, 他们任何时候都采取 ᠠᠭᠢ ᠠᠭᠢ (ᠠᠭᠢ) 的形式。

ᠪᠠᠶᠳᠤ ᠪᠠᠶᠳᠤ 战斗 — ᠪᠠᠶᠳᠤᠶ ᠪᠠᠶᠳᠤᠶ-a 战斗

ᠮᠠᠷᠢᠭᠣᠳᠤ ᠮᠠᠷᠢᠭᠣᠳᠤ 争论 — ᠮᠠᠷᠢᠭᠣᠳᠤᠶ ᠮᠠᠷᠢᠭᠣᠳᠤᠶ-a 争论

ᠵᠣᠷᠢᠳᠣ ᠵᠣᠷᠢᠳᠣ 抵触 — ᠵᠣᠷᠢᠳᠣᠶ ᠵᠣᠷᠢᠳᠣᠶ-a 分歧

ᠬᠣᠳᠡᠭᠡ ᠬᠣᠳᠡᠭᠡ 动 — ᠬᠣᠳᠡᠭᠡᠶ ᠬᠣᠳᠡᠭᠡᠶ-a 运动

ᠰᠤᠭᠤ ᠰᠤᠭᠤ 嘈杂 — ᠰᠤᠭᠤᠶ ᠰᠤᠭᠤᠶ-a 喧嚣

ᠰᠢᠶᠤᠷ ᠰᠢᠶᠤᠷ 起风暴 — ᠰᠢᠶᠤᠷᠶ ᠰᠢᠶᠤᠷᠶ-a 暴风雪

ᠶᠡᠳᠡ ᠶᠡᠳᠡ 吃 — ᠶᠡᠳᠡᠶ ᠶᠡᠳᠡᠶ-a 食物

ᠤᠭᠠ ᠤᠭᠠ 理解 — ᠤᠭᠠᠶ ᠤᠭᠠᠶ-a 意义

ᠰᠢᠲᠤ ᠰᠢᠲᠤ 信仰 — ᠰᠢᠲᠤᠶ ᠰᠢᠲᠤᠶ-a 供神

qobil 变 —— qobilan 活佛

(3) ly-a 与 r-a : 动词加 ly 可构成与该动词相应的抽象名词, 也可构成与该动词有某种关系(结果、工具、对象等)的事物名称。

udurid 领导 —— uduriduly-a 领导

jiloyod 指挥 —— jiloyoduly-a 指挥

yar 出 —— yaruly-a 支出

oro 入 —— oroly-a 收入

bos 起 —— bosoly-a 起义

urba 翻 —— urbaly-a 叛变

ungsi 念 —— ungšily-a 阅读

biči 写 —— bičilge 书写

bari 抓、建 —— barily-a 建筑物

baiyul 建设 —— baiyululy-a 机关

quči 盖 —— qučily-a 盖的东西

šitaya 烧 —— šitayaly-a 烧柴

ly 的意义与用法和 ly 一样, 它是用在 r 之后(也可认为它是省略重复的 r 音的 ly)。

ajilla 工作 —— ajillay-a 活动

orčiyul 翻译 —— orčiyuly-a 翻译作品

nairayul 编辑 —— nairayuly-a 编辑

nebteregül 广播 —— nebteregülge 广播

构词法

санайул санайул 提议 — санайулга санайулга 提议

уриула уриула 号召 — уриулага уриулага 号召

тасул тасул 断 — тасулга тасулга 间

тул тул 支 — тулга тулга 锅架

егур егур 背 — егурга егурга 任务

нөмөр нөмөр 披 — нөмөргө нөмөргө 斗篷

дару дару 压 — даруга даруга 首长

эргигүл эргигүл 转 — эргигүлгө эргигүлгө 绞车

(4) **та** Ita, lte : 动词加 **та** 可构成与该动词相应的抽象名词或与该动词有某种关系(结果、工具等)的事物名称。

асау асау 问 — асаялта асаялта 问题

қариу қариу 答 — қариялта қариялта 回答

неме неме 加 — немелте немелте 增加

қасу қасу 减 — қасалта қасалта 减少

өс өс 长 — өсөлте өсөлте 增长

көгји көгји 发展 — көгжилте көгжилте 发展

чоки чокі 打 — чокилта чокилта 打击

şilya şilya 考 — şilyalta şilyalta 考试

nje nje 看 — njelte njelte 观点

tani tani 认识 — tanilta tanilta 认识

ol ol 得 — ololta ololta 收获

amara 休息 — amaralta 休息

yar 出 — yarulta 出产

una 落 — unalta 收获

naya 粘 — nayalta 胶水

oriya 缠 — oriyalta 绷带

(5) бuri, būri (muri, mūri) бур, бүр : 动词加 бур 可构成与该动词有某种关系的(结果、对象、工具等)事物名词,有时可构成相应的抽象名词。

tail 讲解 — tailburi 解释

qayul 抄 — qayulburi 抄本

šiid 决定 — šiidburi 决议

šida 会 — šidaburi 能力

sal 离 — salburi 分科

tejige 饲养 — tejigeburi 饲养的

qonji 得利 — qonjiburi 利润

jiya 指示 — jiyaburi 指示

üled 作 — üledburi 工厂

ügüle 说 — ügüleburi 句子

ködel 动 — ködelmōri 劳动

ös 生长 — ösburi 生长

egüs 发生 — egüsburi 发生

dayus 完结 — dayusburi 完结

构词法

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ 拨弄 — ᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ 烧火棍

ᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ 舔 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 可舔的东西

(6) ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ (ᑭᑭᑭ 之后): 动词加 ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ 可构成有关该动词的工具名称。有时表示地点。

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 锄

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ 割 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 镰刀

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ 吸 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 吸器

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ 搅拌 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 搅拌棒

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ 放 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 架子

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ 抓 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 把

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ 挂 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 挂衣架

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ 纺 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 纺锤

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ 抹平 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 抹泥板

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ 量 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 量器

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ 过秤 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 秤

ᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ 铲 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 锄

ᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ 展 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 店

ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 遇 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 交叉点

(7) ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ: 动词加 ᑭᑭᑭ 可构成进行该动作的人物名称。

ᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ 试 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 侦探

ᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ 探 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ 特务

- qara 看 — qarayul 哨兵
mana 看守 — manayul 夜哨
qai 寻找 — qaiyul 侦察
daya 跟 — dayayul 卫星
bosqa 使起 — bosqayul 逃犯
yarya 使出 — yaryayul 抛弃的东西, 抛弃的工具

(8) *mji* : 动词加 *mji* 可构成与该动词相应的抽象名词。有时也可表示有关事物的名称。

- tusala 助 — tusalamji 帮助
asara 照料 — asaramji 照料
sere 醒 — seremji 警觉
angqar 注意 — angqarumji 注意事项
üje 看 — üjemji 景色
joki 合适 — jokimji 适当
surya 教 — suryamji 教训
bötö 成功 — bötömji 成绩
baytaya 容纳 — baytayamji 容量
itege 信 — itegemji 信用
orki 遗弃, 披 — orkimji 袈裟

(9) *qun* *ü* *kün* *qui* *ü* *küi* : 这些是在形动词 *qu ü kü* 基础上构成的名词。*qun* *ü* 表示动词的结果和用具、对象,

𐌆𐌵 𐌵𐌵 表示抽象名词。

𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵 作 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 产品

𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 说 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 谓语

𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 构成 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 成分

𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 被说 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 主语

𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 被造 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 产品

𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 被研究 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 研究
对象

𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 被指中 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 宾语

𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 被使用 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 用品

𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 思维 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 思维

𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 知觉 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 知觉

𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 认识 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 认识

(10) 𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 ; 这是在形动词 𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 的基础上接加复数附加成分构成的,表示人物。

𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 跟 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 随从

𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 进 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 进士

𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 知 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 知者

𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 给 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 给者

𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 被杀 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 被杀者

𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 受伤 — 𐌆𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵𐌵 受伤者

(11) 𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 ; 这是从形动词 𐌆𐌵𐌵𐌵 𐌵𐌵𐌵𐌵 分化出来的构词

形式,表示人物。

sur 学 — suruyçi 学生

baïldu 战斗 — baïlduyçi 战士

jögege 运 — jögegeçi 搬运者

sobila 护理 — sobilayçi 护士

uqayul 宣传 — uqayuluyçi 宣传员

nebteregül 广播 — nebteregülügçi 广播员

tölögele 代理 — tölögelegçi 代表

terigüle 为首 — terigüleğçi 主席

orçiyul 翻译 — orçiyuluyçi 翻译者

nairayul 编辑 — nairayuluyçi 编辑

udurid 领导 — uduriduyçi 领袖

(12) yaçi 的 (yaçi) geçi (yaçi, yeçi); 可表示善于从事该动作的人物。

qarbu 射 — qarbuyaçi 射手

jiru 画 — jiruyaçi 画匠

biçi 写 — biçiğçi 文书

bodo 想 — bodayaçi 算命先生

bari 抓 — bariyaçi 接骨师

tono 抢劫 — tonoyaçi 抢劫者

puuda 射击 — puudayaçi 射击手

uğu 看 — uğuğçi 相面者

构词法

ala 杀 — alayaci 刽子手, 屠夫

(13) dal, del : 动词加 dal 可构成与该动词相应的抽象名词以及与该动词有某种关系(结果、对象、工具、地点等)的事物。

yabu 走 — yabudal 事情

bai 有 — baidal 情况

negü 搬 — negüdal 移动

oyo 缝 — oyodal 缝纫

güyü 跑 — güyüdal 跑动

asayu 问 — asayudal 问题

jaki 嘱咐 — jakidal 信

sur 学 — surdal 作风

boro 包 — boyodal 包裹

ükü 死 — üküdal 尸体

jaru 用 — jarudal 用处

ergü 呈 — ergüdal 申请书

sayu 坐 — sayudal 座位

bayu 下 — bayudal 旅社

(14) si : 动词加 si 可表示该动词的对象、地点、结果。

ide 吃 — ideši 食物

uuyu 喝 — uuyusi 饮料

jaru 咬、就 — jayusi 菜肴

ᑭᑭᑭ tegege 装运 — ᑭᑭᑭ tegegeši 货物



ᠲᠦᠯᠡᠰᠢ түлэс — ᠲᠦᠯᠡᠰᠢ түлэс 燒柴

kehte 卦 — kebleši 兽穴

 bula 埋 — bulcši 坟墓

𐌱𐌰 ala 杀 — 𐌱𐌰𐌺𐌰 alaši 屠宰的牲畜

(15) ca , ce : 动词加 ca 可构成该动作进行状态的名称, 动作对象的名称, 动作结果、地点的名称等。

 aki 前进 —  akiča 进程

☞ yabu 走 — ☞ yabuča 过程

уруу 生长 — **урууча** 长势

* ki 作 — kiče 构造

 boto 成 — botoče 结构

𐌸𐌹𐌸𐌰 bayta 容纳 — 𐌸𐌹𐌸𐌰' baytača 容量

dalai 挥起 — dalaiča 规模

~~qara~~ qara 看 — ~~qarača~~ qarača 眼光

jaru 使用 — jaruča 仆人

bari 拿, 献 — bariča 贡品

нәл ергү 举、献 — нәл ергүче 奉献物

mede 知 —— medeōe 知识

 tulki 推 — tulkiče 推动

坐 *sayu* 坐 — **住** *sayuča* 住外

bayu 卜 — bayuca 暂宿处

(16) 动词加 可构成与该动词有关的心理状态、感觉以及表示该动词的结果、工具、对象的名称。

jori 主张 — joriy 志气

yuni 悲伤 — yuniy 烦恼

yuči 刁难 — yučiy 灾祸

angya 渴 — angay 干渴

čangya 渴 — čangay 干渴

amara 休息, 安宁 — amaray 爱情

jiru 画 — jiruy 图画

biči 写 — bičig 书

čime 装饰 — čimeg 装饰品

budu 染 — buduy 染色

qori 阻挡 — qoriy 障碍, 禁止

tüši 依靠 — tüšig 靠山, 支柱

(17) 动词加 (güri (yuli, güli)) : 动词加 可构成与该动词有关的心理状态、感觉的名称, 以及表示该动词的结果、对象、地点的名称。

jigši 厌恶 — jigšigüri 厌恶

iči 害羞 — ičigüri 羞耻

boba 忧虑 — johayuri 苦恼

jüde 疲乏 — jüdegüri 乏困

ᠲᠦᢉᠰᠢ tügsi 惊悸 —— ᠲᠦᢉᠰᠢᢉᠦᠷᠢ tügsigüri 惊慌

ᠲᠣᠷᠶᠠ torya 罚 —— ᠲᠣᠷᠶᠠᠶᠤᠯᠢ toryayuli 罚金

ᠴᠣᠩᠵᠢ qonji 得利 —— ᠴᠣᠩᠵᠢᠶᠤᠷᠢ qonjiyuri 利润

ᠰᠣᠩᠭᠤ songyu 选 —— ᠰᠣᠩᠭᠤᠶᠤᠯᠢ songyoyuli 选举

ᠬᠡᠪᠲᠡ kebte 卧 —— ᠬᠡᠪᠲᠡᢉᠦᠷᠢ kebtegüri 兽穴

ᠰᠤᠷᠢᠶᠠ surya 教 —— ᠰᠤᠷᠢᠶᠠᠶᠤᠯᠢ suryayuli 学校

ᠠᠩᠭᠠ angna 打猎 —— ᠠᠩᠭᠠᠶᠤᠷᠢ angnayuri 打猎场

(18) ᠶᠠᠷᠢ yari 𠵿 (ᠶᠠᠷᠢ) geri (yari, yeri) : 动词加这类附加成分可构成由于该动词的结果产生的事物、工具的名称。

ᠡᠮᠵᠢ emji 镶边 —— ᠡᠮᠵᠢᠶᠤᠷᠢ emjiyeri 沿条儿

ᠴᠠᠪᠴᠢ qabči 夹 —— ᠴᠠᠪᠴᠢᠶᠤᠷᠢ qabčiyari 夹子

ᠡᠪᠬᠡ ebke 折 —— ᠡᠪᠬᠡᢉᠦᠷᠢ ebkegeri 折叠子

ᠴᠠᠳᠠ qada 钉 —— ᠴᠠᠳᠠᠶᠤᠷᠢ qadayari 钉钉处

ᠰᠣᠯᠪᠡ sölbe 串 —— ᠰᠣᠯᠪᠡᢉᠦᠷᠢ sölbegeri 发叉

ᠲᠠᠲᠠ tata 拉 —— ᠲᠠᠲᠠᠶᠤᠷᠢ tatayari 套马杆梢

ᠵᠠᠯᠶᠠ jalya 接 —— ᠵᠠᠯᠶᠠᠶᠤᠷᠢ jalyayuri 接头儿

ᠤᠳᠡ üde 缀订 —— ᠤᠳᠡᢉᠦᠷᠢ üdegeri 皮钉

(19) ᠶᠠᠰᠤ yasū 𠵿 (ᠶᠠᠰᠤ) gesti (yasu, yesu) : 动词加 ᠶᠠᠰᠤ (ᠶᠠᠰᠤ) 可构成由于该动词的结果而产生的事物、工具的名称。

ᠰᠢᠪᠠ siba 抹泥 —— ᠰᠢᠪᠠᠶᠠᠰᠤ sibayasu 泥皮

ᠡᠪᠬᠡ ebke 折迭 —— ᠡᠪᠬᠡᢉᠦᠰᠤ ebkegesü 折子

构词法

ᠨᠣᠭᠤ nōkū 补 — ᠨᠣᠭᠤᠭᠢᠨ nōkōgesū 补丁

ᠵᠢᠷᠠ jiru 画 — ᠵᠢᠷᠠᠭᠤᠰᠤ jiruyasu 条纹

ᠳᠠᠷᠠ daru 压 — ᠳᠠᠷᠠᠭᠤᠰᠤ daruyasu 负担

ᠪᠣᠷᠢ bōri 蒙、盖 — ᠪᠣᠷᠢᠭᠤᠰᠤ bōriyesū 复盖物

ᠶᠠᠳᠠ qada 钉 — ᠶᠠᠳᠠᠭᠤᠰᠤ qadayasu 钉子

ᠤᠳᠡ ūde 装订 — ᠤᠳᠡᠭᠤᠰᠤ ūdegēsū 装订线

ᠬᠤᠯᠢ kūli 捆 — ᠬᠤᠯᠢᠭᠤᠰᠤ kūliyesū 捆绳

ᠪᠢᠳᠢ biḍi 写 — ᠪᠢᠳᠢᠭᠤᠰᠤ biḍigesū 记载

(20) ᠰᠤ su, sū : 动词加 ᠰᠤ 可构成由于该动词的结果而产生的事物。

ᠨᠢᠪᠤ nilbu 吐痰, 吐唾沫 — ᠨᠢᠪᠤᠰᠤ nilbusu 唾液, 眼泪

ᠬᠥᠭᠡ kōge 鼓起 — ᠬᠥᠭᠡᠰᠤ kōgesū 泡沫

ᠰᠢᠭᠡ ṣige 小便 — ᠰᠢᠭᠡᠰᠤ ṣigesū 小便

ᠪᠠᠶᠠ bayā 大便 — ᠪᠠᠶᠠᠰᠤ bayasu 大便

ᠪᠥᠭᠡᠯᠢ bögelji 吐、作呕 — ᠪᠥᠭᠡᠯᠢᠰᠤ bögeljisū 呕吐物

(21) ᠳᠠᠰᠤ dasu, desū : 动词加 ᠳᠠᠰᠤ 表示由于该动词的结果而产生的东西或进行该动作的工具。

ᠤᠬᠢᠶᠠ ukiya 洗 — ᠤᠬᠢᠶᠠᠳᠠᠰᠤ ukiyadasu 洗用过的污水

ᠤᠷᠡ ūre 挫, 磨 — ᠤᠷᠡᠳᠤᠰᠤ ūredesū 渣滓

ᠶᠠᠪᠳᠢ ḡabḍi 砍 — ᠶᠠᠪᠳᠢᠳᠠᠰᠤ ḡabḍidasu 本片

ᠣᠷᠢᠶᠠ oriya 缠 — ᠣᠷᠢᠶᠠᠳᠠᠰᠤ oriyadasu 绷带

ᠵᠠᠢ jui 拼 — ᠵᠠᠢᠳᠤᠰᠤ juidesū 拼缀

jaru 使用 — jarudasu 佣人

(22) φ m : 动词加 φ 表示动词的结果以及动词的对象。

kerči 切 — kerčim 一小片

jösö 削 — jösöm 小块, 条

alqu 迈 — alqum 步

egede 变酸 — egedem 酸乳

toqo 备鞍 — toqom 鞍垫

nayad 玩 — nayadum 那达慕

(23) ng, lang, leng : ng 表示地点、事物、牲畜岁口；

lang 表示地点、抽象事物。

tariyala 种 — tariyalang 用

küriyele 围 — küriyeleng 院

jusa 过夏 — jusalang 夏营地

duyuila 围 — duyuleng 小组

egede 变酸 — egedeng 浆

yasala 悲伤 — yasalang 悲伤

šidüle 长牙齿 — šidüleng 大畜三岁, 小畜二岁

kijayala 到四岁 — kijayalang 大畜四岁, 小畜
三岁

soyoyala 长大牙 — soyoyalang 五岁

qadu 割 — qadulang 割草场

jirya 享福 — jiryulang 幸福

构词法

ᑭᑭᑭ joba 忧虑 — ᑭᑭᑭᑭᑭ jobalang 苦恼

由动词派生名词方面除上述构词附加成分以外,还有一些在少数词或个别词上见到的构词附加成分。

ᑭᑭᑭᑭ qobiya 分 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ qobiyari 分支

ᑭᑭᑭᑭ sayu 坐 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ sayuri 基础

ᑭᑭᑭᑭ bai 有 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ bairi 地位

ᑭᑭᑭᑭ sayu 坐,住 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ sayuyali 居留,常住

ᑭᑭᑭᑭ bai 存在 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ baiyali 自然界

ᑭᑭᑭᑭ belči 放牧 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ belčiger 牧场

ᑭᑭᑭᑭ kelelče 交谈 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ kelelčeger 谈判

ᑭᑭᑭᑭ qari 回 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ qariyu 回答

ᑭᑭᑭᑭ degde 飞起 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ degdekei 小鸟

ᑭᑭᑭᑭ sana 想 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ sanamsar 预料

ᑭᑭᑭᑭ uqa 理解 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ uqamsar 觉悟

ᑭᑭᑭᑭ ayu 怕 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ayumsiy 恐惧

ᑭᑭᑭᑭ yalqa 惊奇 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ yalqamsiy 奇迹

ᑭᑭᑭᑭ ol 得到 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ olja 收获

ᑭᑭᑭᑭ yar 出 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ yaruja 支出

ᑭᑭᑭᑭ boyo 勒 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ boyomi (打野鸡的活套子)

ᑭᑭᑭᑭ uqu 剃 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ uqumi 剃刀

ᑭᑭᑭᑭ iniye 笑 — ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ iniyedu 笑

ᠵᠠᠨᠢᠶᠤ qaniyu 咳嗽 — ᠵᠠᠨᠢᠶᠠᠳᠤ qaniyadu 咳嗽

ᠪᠠᠷᠢ bari 握 — ᠪᠠᠷᠢᠮᠲᠤ barimta 证据

ᠪᠣᠷᠤ boro 阻挡 — ᠪᠣᠷᠤᠮᠲᠤ boromta 关口

ᠰᠠᠶᠠ saya 挤奶 — ᠰᠠᠶᠠᠯᠢ sayali 乳制品

ᠵᠠᠰᠢ joki 合适 — ᠵᠠᠰᠢᠰᠢ jokis 合适

ᠰᠡᠳᠦ sedü 倡议 — ᠰᠡᠳᠦᠪᠤ sedüb 题目

ᠳᠡᠪᠢᠰ debis 铺 — ᠳᠡᠪᠢᠰᠢᠰᠢ debisker 褥子

ᠣᠨᠤ ono 击中 — ᠣᠨᠤᠪᠡᠢ onobēi 确切

ᠬᠠᠷᠬᠠᠳᠤ harkā 遮盖 — ᠬᠠᠷᠬᠠᠳᠤᠪᠡᠢ harkābēi 罩儿

ᠵᠠᠪᠤᠳ qabud 肿 — ᠵᠠᠪᠤᠳᠠᠷ qabudar 肿胀

ᠣᠷᠢᠶᠠᠭᠤ oriya 缠 — ᠣᠷᠢᠶᠠᠭᠤᠨ oriyangyu 蔓藤

二、形容词的派生

形容词也有原形容词与派生形容词之分。

派生形容词也分为由静词类派生和由动词类派生两类。

1. 由静词类派生的形容词

(1) ᠲᠠᠢ tai, tei, ᠲᠦ tu, tü, ᠤᠭᠡᠢ ügei; 名词(形容词)加 ᠲᠠᠢ 可产生具有该事物特征的关系形容词。

ᠠᠰᠢᠶᠤ ᠠᠰᠢᠶ ᠠᠰᠢᠶᠤ ᠠᠰᠢᠶᠤᠲᠠᠢ 利益 — ᠠᠰᠢᠶᠤᠲᠠᠢ ᠠᠰᠢᠶᠤᠲᠠᠢ 有利的

ᠠᠳᠢ ᠠᠳᠢ ᠠᠳᠢᠲᠠᠢ 恩惠 — ᠠᠳᠢᠲᠠᠢ ᠠᠳᠢᠲᠠᠢ 有恩惠的

ᠡᠪ ᠡᠪ ᠡᠪᠲᠡᠢ 和睦 — ᠡᠪᠲᠡᠢ ᠡᠪᠲᠡᠢ 和睦的

ᠡᠷᠳᠡᠮ ᠡᠷᠳᠡᠮ 学识 — ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠢ ᠡᠷᠳᠡᠮᠲᠡᠢ 有学问的

构词法

མཁོན་ jirūke 心 — མཁོན་པོ་ jirūketai 大心的

སྨྲ་ཤིང་ śim-e 养分 — སྨྲ་ཤིང་པོ་ śimetei 有营养的

འགྲོ་འདོད་ joriy 志气 — འགྲོ་འདོད་པོ་ joriytai 有志气的

ཐོག་མཐོག་ bolyamji 谨慎 — ཐོག་མཐོག་པོ་ bolyamjitai 谨慎的

འཕགས་པ་ uqayan 理智 — འཕགས་པ་པོ་ uqayantai 有理智的

སྐྱིད་ sain 好 — སྐྱིད་པོ་ saital 好的

ཤིས་ཤུགས་ལྡན་པ་ yaiqamšiy 奇迹 — ཤིས་ཤུགས་ལྡན་པ་པོ་ yaiqamšiytai 奇妙的

འཇམ་མཐོག་ ayumšiy 恐惧 — འཇམ་མཐོག་པོ་ ayumšiytai 恐惧的

སྤྲོད་པ་ sonirqaḥ 兴趣 — སྤྲོད་པ་པོ་ sonirqaltai 有兴趣的

འདོད་པོ་ čidal 能力 — འདོད་པོ་པོ་ čidaltai 有能力的

འདོད་པོ་ seḥglel 怀疑 — འདོད་པོ་པོ་ seḥgleltai 可疑的

与这些带有 པོ 的形容词相应的具有否定意义的 མེད་ མེད་
nšiy ugei (不利的), མེད་ མེད་ eb ūgei (不合适的), མེད་ མེད་
uqayan ūgei (不懂事的), མེད་ མེད་ ayumšiy ūgei (胆大的)等也
看作是一种形容词。结合不紧密的临时的,自由的 མེད་ མེད་
širege-tei (有桌子), མེད་ མེད་ širege ūgei (没有桌子), མེད་ མེད་
čayasu-tai (有纸), མེད་ མེད་ čayasu ūgei (没有纸), མེད་ མེད་
nōkōr-tei (有朋友), མེད་ མེད་ nōkōr ūgei (没有朋友)等不是构词
成分,这些例子中的 tai, tei、མེད་ ūgei 可看作是肯定、否定语
气词。

区别派生形容词与自由词组的办法是看它回答什么问题。
能回答“怎样的”,“什么样的”这种问题的,一般属于派生形容
词。能回答“有什么”,“没有什么”这种问题的一般属于实虚词

组。

𐰇𐰺 的意义与 𐰇 一样。书面语传统上多用 𐰇𐰺 的形式。

𐰇𐰺𐰍𐰏 erdemtū 有学问的

𐰇𐰺𐰍𐰏 jidkultū 有贡献的

𐰇𐰺𐰍𐰏 joriytū 有志气的

𐰇𐰺𐰍𐰏 ačitū 恩惠的

𐰇𐰺𐰍𐰏 jirumtū 义气的

𐰇𐰺𐰍𐰏 moritū 骑马的

𐰇𐰺𐰍𐰏 yaltū 用火的

𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰺𐰍𐰏 这些词在口语里一般说 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰺𐰍𐰏，但是有些形式如 𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰺𐰍𐰏 moritū čerig (骑兵)，𐰇𐰺𐰍𐰏 𐰇𐰺𐰍𐰏 yaltū terge (火车)已作为一个词组固定下来了，这些在口语里也不能叫做 𐰇𐰺𐰍𐰏 [maertac:]，𐰇𐰺𐰍𐰏 [galtac:]。

𐰇𐰺 · 𐰇𐰺 的形式，在一些指人的和指从属关系的名称上，人名、地名上已经变为名词了。

𐰇𐰺𐰍𐰏 qariyatū 属民，𐰇𐰺𐰍𐰏 albatū 纳贡者

𐰇𐰺𐰍𐰏 čilayutū，𐰇𐰺𐰍𐰏 tariyatū，𐰇𐰺𐰍𐰏 moyaitū (均为地名)

𐰇𐰺𐰍𐰏 čoytū，𐰇𐰺𐰍𐰏 joriytū，𐰇𐰺𐰍𐰏 erdemtū (均为人名)

(2) 𐰇𐰺𐰍 daki，deki，𐰇𐰺𐰍 taki，teki，这是从 𐰇𐰺 du，dū + 𐰇𐰺 ki 演变而来，加在表示地点、部位的名词上构成表示地点的关系形容词。

𐰇𐰺 𐰇𐰺𐰍 ger-teki 家里的

构词法

ayulan-daki 山里的

kökeqota-daki 呼和浩特的

bogejing-deki 北京的

yar-taki 手里的

jirüken-deki 心里的

gedesün-deki 肚子里的

sedkil-deki 心中的

bičig jekiyal-daki 书籍中的

(3) *say* , *seg* : 名词加 *say* 可构成爱好(以至嗜好)该事物的形容词。

miq-a 肉 — *miqasay* 好吃肉的

čui 茶 — *čuisay* 爱喝茶的

ariki 酒 — *arikisay* 爱喝酒的

tamaki 烟 — *tamakisay* 好抽烟的

nökör 友 — *nökörseg* 友谊的

töröl 亲族 — *törölseg* 相亲的

iñli 相惯 — *iñliseg* 相惯的

qani 朋友 — *qanisay* 好交友的

elige 肝脏 — *eligeseg* 亲切的

nair 友情 — *nairsay* 友好的

mori 马 — *morisay* 爱骑马的

(4) liy lig : 名词、形容词加 liy lig 可构成富于该事物或具有该特征的形容词。

miq-a 肉 — miqaliy 丰满的

toso 油 — tosoliy 含油的

usu 水 — usuliy 水分多的

usu 毛 — usulig 多毛的

eber 角 — eberlig 角质的

dabusu 盐 — dabusuliy 咸的

dilaya 石 — dilayaliy 多石的

köröng 资金 — körönggelig 有资金的

sür 威风 — sürlig 有威风的

eb 和睦 — ebliq 合适的

bayan 富 — bayaliy 富饶的

beki 坚固 — bekilig 坚固的

qurča 锋利 — qurčaliy 机灵的

yadaya 贫 — yadayaliy 贫穷的

činege 能力 — činegelig 殷实的

narin 细 — nariliy 精细的

büdügün 粗 — büdügülig 粗糙的

(5) yči gči , yčün gčün : 在颜色名称上加 yči gči yčün gčün 可构成母畜毛色名称的形容词。

saral 白青毛色 — sarayči 白青毛色的(骡马)

构词法

šir-a 淡栗毛色 — širayči 淡栗毛色的(骡马)

boro 铁青毛色 — borayči 铁青毛色的(骡马)

quwa 黄栗毛色 — quwayči 栗毛色的(骡马)
黄色的(母牛)

čayan 白色的 — čayayči 白色的(母牛)

qar-a 黑色的 — qarayči 黑色的(骡马或母牛)

čoqor 斑点的 — čoqoyči 斑毛的(母牛)

eriyen 斑白的 — eriyegči 花斑的(母牛)

(6) čī : 名词加 čī 可表示有关的性质。

ažil 工作 — ažilči (amün) 勤劳的
(人)

nam 党 — namči (činar) 党(性)

yool 中心 — yoolči 公正的

ünen 真实 — unenči 诚实的

qota 家 — qotači (noqai) 看家的(狗)

moyai 蛇 — moyaiči
(börgöd, quluyan-a) 捕蛇的(鹰或鼠)

miq-a 肉 — miqačīn (šibayu) 食肉的
(鸟)

(7) nčir, nči : 名词加 nčir, nči 可构成表示嗜好该事物的形容词。

ariki 酒 — arikinčir 爱喝酒的

miq-a 肉 — miqančir 好食肉的

ama 嘴 — amančir 多嘴的

ami 自己 — aminči aminčir 自私自利的

(8) msuy msüg : 名词、形容词上加 msuy msüg 可构成爱好、崇尚该事物和特征的形容词。

keüken 姑娘 — keükemsüg 少女性格的

ycke 大 — yckemsüg 庄重的, 巨大的

erkim 贵 — erkimsüg 尊敬的, 骄横的

könggen 轻 — könggemsüg 谦虚的, 轻率的

royo 美丽的 — royamsor 漂亮的

elige 肝脏 — eligemsüg 亲热的

tory-a 缎子 — toryamsor 象缎子一样的

(9) ljin : 数词加 ljin 可构成表示形状的形容词。

yurba 三 — yurbaljin 三角形

dörbe 四 — dörbeljin 四方形

(10) qan ken : 表示形容词程度的附加成分 qan ken 有时有构词作用。

sain 好 — saiqan 美丽

keü (kü) 儿子 — keuken 女儿

由静词类派生形容词除上述几种附加成分外, 还有一些在少数词或个别词上见到的构词附加成分。

čayun 白 — čayabur 磊落的

qar-a 黑 — qarangyui 黑暗的

šir-a 黄 — širangyui 微黄的

构词法

degər-e 上 — degerenggüi 高傲的

ebügen 老头 — ebügejiyer, ebügejiyel
老气的, 显老的

emegen 老太婆 — emegejiyer, emegejiyel
象老太婆的, 年近老境的妇女

as 直 — asburi 直爽的

ögen 少 — ögebüri 少数的

ögen 少 — ögenqi 少数的

yeke 大 — yekengi 多数的

nisu 鼻涕 — nisungqai 流鼻涕的

yerü 平常 — yerüngkei 总的

yerü 平常 — yeründeg 平凡的

ey-e 和气 — eyeldeg 和蔼的

narin 细 — naribçi 仔细的, 慎重的

büdügün 粗 — büdügüçi 大致的, 粗线条的

jali 诡计 — jaliqai 奸诈的

mayu 不好 — mayuqai 不好看的

öngge 色 — önggeçe 外表的, 肤浅的

qamar 鼻 — qamardai 大鼻子

ami 生命 — amidu 活的

2. 由动词类派生的形容词

(1) mal, mel: 动词加 mal 可构成由于该动词的结果而

产生的关系形容词。

жыру jiru 画 — жырумал jirumal 画的

неке neke 织 — некемел nekemel 织的

сеил seil 刻 — сеилемел seilumel 刻的

биči biči 写 — бичимел bičimel 写的

дару daru 印 — дарумал darumal 印的, 印刷品

жокія jokiya 作 — жокіямамал jokiyamamal 人为的

буду budu 染 — будумал budumal 染的

сонго songyu 选 — сонгомамал songyomamal 选的

тари tari 种 — таримал tarimal 种的, 作物

топта topta 定 — топтамал toptamamal 固定的

қатара qatara 干 — қатарамал qatayamamal 干的

урғу uryu 生 — урғумал uryumal 生长的, 植物

其中有些已经变成了名词, 如 дарумал (印刷品), урғумал (植物)。

(2) «ж» жәи šī ūgei : 动词加 «ж» жәи 可构成表示否定意义的形容词。

қалда qalda — қалдашәи жәи qaldašī ūgei 不可侵犯的

мәртә marta 忘 — мәртәшәи жәи martašī ūgei

мәртәшәи жәи martaydašī ūgei 不能忘的,

难忘的

әбдә еbdere 破 — әбдәшәи жәи ebderešī ūgei 牢不可破的

构词法

ᠲᠦᠭᠦᠨ ᠤᠨᠡᠯᠡ 估价 — ᠲᠦᠭᠦᠨᠠᠨ ᠲᠦᠭᠦᠨ ᠤᠨᠡᠯᠡᠰᠢ ᠤᠭᠡᠯ 不可估量的

✚ sal 分离 — ✚✚✚✚ ✚✚✚✚ saluši ūgi 不可分离的, 紧密的

boljo 约定 — boljoši ūgei 可能的

[illegible]

ŋ ke le 说 — ŋ ke le ke le ši ŋ gei 难说的

(3) *maqai* *mekei* (*maqai mkei*), *matayai* *metegei* (*matayai, mtegei*): 动词加上
上述这些附加成分构成表示具有进行该项动作癖性的形容词。

qayır turı 侵占 — qayır turı mekei 强橫的

害羞 ičī 害羞 — ičimekei 好害羞的

ayy 怕 — **ayumagai** 胆怯的

kesü 游逛 — kesimekei 爱游逛的

nyu yu 请求 — nyu yu maqai 爱请求的

~~ab~~ ab 要 — ~~abumagai~~ abumagai 贪婪的

ayy 怕 — ayumatayai 胆小的

ŋ ki 做 — 𠵼𠵼 kimegei 好惹事的

ᐅᕐᕐᕐ ukila 哭 — ᐅᕐᕐᕐᕐᕐ ukilamatayai 爱哭的

● buča 返 — ● bučamatayai 好改口的

~~to~~ urba 翻 — ~~to~~urbamatayai 反复无常的

nadqu 惊跳 — **nadgumatayai 容易惊跳的**

köper 兴奋 — **köperemetegi** 容易兴奋的

(4) mayai megei (mayai, megei), 动词加

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 可构成表示善于进行该项工作或具有进行该项工作能力的形容词。

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 会 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 能干的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 惯 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 习惯的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 学 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 娴熟的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 说 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 健谈的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 审查 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 慎重的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 出 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 杰出的

(5) ᠱ ᠶ ᠶ ᠶ ᠶ : 动词加 ᠱ ᠶ 可构成与该动词意义相应的形容词。

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 晴朗 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 晴朗的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 蒙 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 阴暗的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 变稀落 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 稀疏的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 受冻 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 怕冷的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 夸耀财富 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 好夸耀财富的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 控制 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 强权的, 摆官架子的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 骄傲 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 高傲的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 自大 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 自高自大的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 逞勇 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 勇敢的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 逞强 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 强壮的

ᠱᠠᠳᠤ ᠱᠠᠳ 强迫 — ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ ᠱᠠᠳᠠᠮᠠᠶᠠᠢ 强大的

构词法

jočirqa 客气 — jočirqay 客气的

mederke 假充知道 — mederkeg 自夸的

usurqa — usurqay 含水多的

ebüsürke — ebesürkeg 草茂盛的

egülerke — egülerkeg 多云的

elesürke — elesürkeg 多沙的

modorqa — modorqay 多树木的

nabčirqa — nabčirqay 叶子茂盛的

有的动词形式单独很少出现。(如 等)。

(6) 动词加 güü (ü , u , uu , üü) : 动词加 güü 可构成与该动词意义相应的形容词。

begere 受冻 — begerü 怕冷的

toyori 绕 — toyoriü 绕远的

yayara 忙 — yayarau 急忙的

daru 压 — daruu 谦虚的

külde 冻 — küldegüü 冻结的

čarča 凝 — čarčayü 凝结的

yada 累 — yadayü 贫穷的

duta 缺 — dutayü 缺少的

daba 超 — dabayü 优越的

ende 误 — endegüü 错误的

ergi 转 — ergigüü 糊涂的

- ʦəŋsə soyto 醉 —— ʦəŋsəŋ soytoyu 喝醉的
 ʦəŋsə jori 错过 —— ʦəŋsəŋ jorigüü 固执的
 ʦəŋsə bari 捉 —— ʦəŋsəŋ bariyu 紧的
 ʦəŋsə talbi 放 —— ʦəŋsəŋ talbiyu 宽松的
 ʦəŋsə moderqa —— ʦəŋsəŋ moderquu , ʦəŋsəŋ moderqau 多
 树木的
 ʦəŋsə yosorqa —— ʦəŋsəŋ yosorqau ʦəŋsəŋ yosorquu 客
 气的,讲礼貌的
 ʦəŋsə usurqa —— ʦəŋsəŋ usuraquu , ʦəŋsəŋ usurqau 含水多
 的
 ʦəŋsə tosorqa —— ʦəŋsəŋ tosorquu , ʦəŋsəŋ tosorqau 油脂
 多的
 ʦəŋsə yekerke 自大 —— ʦəŋsəŋ yekerkeü 自高自大的
 ʦəŋsəŋ keükedürke —— ʦəŋsəŋ keükedürkeü , ʦəŋsəŋ
 keükedürküü 孩子气的

有的动词形式很少出现。

(7) ʦəŋ qai ʦəŋ kei : 动词加 ʦəŋ ʦəŋ 可构成表示该动作的结果的形容词。ʦəŋ ʦəŋ 附加成分主要用在 ʦəŋ ra , re 之后,如果 ʦəŋ 处在第三音节或以后的音节,一般变为 ʦəŋ r 。

- ʦəŋsə balara 模糊 —— ʦəŋsəŋ balarqai 模糊的
 ʦəŋsə butara 分散 —— ʦəŋsəŋ butarqai 分散的
 ʦəŋsə qayara 破裂 —— ʦəŋsəŋ qayarqai 破裂的
 ʦəŋsə ilere 显露 —— ʦəŋsəŋ ilerkei 明显的

构词法

᠋ᠠᠭᠤ ketüre 过 — ᠋ᠠᠭᠤᠨ ketürkei 过分的

᠋ᠪᠳᠡᠷᠡ ebdere 破 — ᠋ᠪᠳᠡᠷᠡᠨ ebderkei 破的

᠋ᠨᠪᠳᠡᠷᠡ nebtere 通 — ᠋ᠨᠪᠳᠡᠷᠡᠨ nebterkei 通的, 透彻的

᠋ᠰᠡᠲᠡᠷᠡ setere 裂口 — ᠋ᠰᠡᠲᠡᠷᠡᠨ seterkei 有裂口的, 有豁口的

᠋ᠰᠢᠨᠤ šinu 贪求 — ᠋ᠰᠢᠨᠤᠭᠠᠢ šinuqai 贪婪的

᠋ᠰᠢᠮᠠᠯᠠ ḡimala 嫌少 — ᠋ᠰᠢᠮᠠᠯᠠᠭᠠᠢ ḡimalaqai 贪得无厌的, 不知足的

(8) ᠋ᠨᠭᠠᠢ ngqai ᠋ᠨᠭᠡᠨ (᠋ᠨᠭᠡᠨ ᠋ᠨᠭᠡᠨ) ngkei (ngki , ngkir) : 动词加 ᠋ᠨᠭᠡᠨ ᠋ᠨᠭᠡᠨ 可构成表示该动词的结果的形容词。

᠋ᠲᠤᠷᠠ tura 瘦 — ᠋ᠲᠤᠷᠠᠭᠠᠢ turangqai 瘦的

᠋ᠤᠷᠠ ura 撕 — ᠋ᠤᠷᠠᠭᠠᠢ urangqai 撕破的

᠋ᠴᠣᠶᠣᠷᠠ ḡoyoro 穿透 — ᠋ᠴᠣᠶᠣᠷᠠᠭᠠᠢ ḡoyorangqai 穿透的

᠋ᠡᠳᠡᠴᠡ eḡe 瘦 — ᠋ᠡᠳᠡᠴᠡᠨ eḡengkei , ᠋ᠡᠳᠡᠴᠡᠨ eḡengki ,

᠋ᠡᠳᠡᠴᠡᠨ eḡengkir 瘦的

᠋ᠨᠣᠷᠠ noora 掉毛 — ᠋ᠨᠣᠷᠠᠭᠠᠢ noorangqai 破烂的

᠋ᠤᠯᠠᠭᠠᠢ uila 哭 — ᠋ᠤᠯᠠᠭᠠᠢᠨ uilangqai 爱哭的

᠋ᠲᠢᠯᠡᠭᠡ ᠲᠢᠯᠡ 烧 — ᠋ᠲᠢᠯᠡᠭᠡᠨ ᠲᠢᠯᠡᠭᠡᠨ ᠲᠢᠯᠡᠭᠡᠨ 烧焦的

᠋ᠶᠠᠳᠠ yada 累 — ᠋ᠶᠠᠳᠠᠭᠠᠢ yadangqai , ᠋ᠶᠠᠳᠠᠭᠠᠢ yadangki 贫寒的

᠋ᠶᠠᠳᠠ qata 干 — ᠋ᠶᠠᠳᠠᠭᠠᠢ qatangqai ᠋ᠶᠠᠳᠠᠭᠠᠢ qatangki ,

᠋ᠶᠠᠳᠠᠭᠠᠢ qatangkir 干枯的

᠋ᠡᠯᠡ el 磨损 — ᠋ᠡᠯᠡᠭᠡᠨ elengkei 磨损的

形态学构词法

toñte joyso 站 — toñteñte joysonski 停顿的

te sal 离 — teñte salungki 分离的

toñte soyto 醉 — toñteñte soytongki 沉醉的

toñte nayaldu 粘 — toñteñte nayaldungki 有粘性的

toñte toyta 定 — toñteñte toytangki 固定的

(9) ñte ngyui ñte nggüi : 构成与该动词相应的或表示该动词的结果的形容词。

ñte kičiye 用心 — ñteñteñte kičiyenggüi 用心的, 慎重的

ñte quriya 收 — ñteñteñte quriyangyui 概括的

ñte delgere 展开 — ñteñteñte delgerenggüi 扩展的

ñte asara 照料 — ñteñteñte asarangyui 仁爱的

ñte eneri 怜悯 — ñteñteñte eneringgüi 仁慈的

ñte badara 兴旺 — ñteñteñte budarungyui 兴旺的

ñteñteñte bolbasura 成熟 — ñteñteñteñte bolbasurangyui 成熟的,
文明的

ñte naida 寄托 — ñteñteñte noidangyui 好依赖的, 嫉妒的

ñte bayas 喜悦 — ñteñteñte bayasungyui 喜悦的

ñteñteñte qairala 爱惜 — ñteñteñteñte qairalangyui 爱惜的

ñte daru 压 — ñteñteñte darungyui 谦虚的

ñteñte qoçor 落后 — ñteñteñteñte qoçorongyui 落后的

ñteñteñteñte qoçoroyda 落后 — ñteñteñteñteñte qoçoroydangyui

落后的

构词法

(10) 𐎧𐎫𐎼𐎿 yai , 𐎠𐎥 gei ; 动词加 𐎧𐎫𐎼𐎿 𐎠𐎥 可构成与该动词相应的表示形状的形容词。这类附加成分主要用在以 𐎧𐎫𐎼𐎿 为词干末尾的动词上,接加附加成分时 𐎧 音脱落。

𐎧𐎫𐎼𐎿 qajai 歪斜 —— 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎥 qajayai (𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎥 qajayar) 歪斜的

𐎠𐎥 unji 下垂 —— 𐎠𐎥𐎧𐎫𐎼𐎿 unjiyai (𐎠𐎥𐎧𐎫𐎼𐎿 unjiyar) 下垂的

𐎠𐎥 keltei 倾斜 —— 𐎠𐎥𐎧𐎫𐎼𐎿 keltegei (𐎠𐎥𐎧𐎫𐎼𐎿 kelteger) 倾斜的
不完整的

𐎠𐎥 qabtai 凹下 —— 𐎠𐎥𐎧𐎫𐎼𐎿 qabtayai (𐎠𐎥𐎧𐎫𐎼𐎿 qabtayar) 平的, 扁平的

𐎠𐎥 sundui 凸出 —— 𐎠𐎥𐎧𐎫𐎼𐎿 sunduyai 奇数, 不平常的

(11) 𐎧𐎫𐎼𐎿 yar 𐎠𐎥 ger , 𐎧𐎫𐎼𐎿 yar 𐎠𐎥 gür ; 动词加这些附加成分可构成与该动词相应的表示形状的形容词。接法同上。

𐎧𐎫𐎼𐎿 sertei 扎煞起 —— 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎥 serteger 扎煞的

𐎧𐎫𐎼𐎿 qajai 歪斜 —— 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎥 qajayar 歪斜的

𐎧𐎫𐎼𐎿 šoboi 变尖, 出尖 —— 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎥 šoboyar 尖顶的

𐎧𐎫𐎼𐎿 hültei 隆起 —— 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎥 hülteger 隆起的

𐎧𐎫𐎼𐎿 büğüi 弯腰 —— 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎥 büğüger 躬腰驼背的

𐎧𐎫𐎼𐎿 nabtai 下垂 —— 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎥 nabtayar 下垂的

𐎧𐎫𐎼𐎿 šobtoi 消瘦 —— 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎥 šobtoyar 上宽下窄的

𐎧𐎫𐎼𐎿 tenii 伸直 —— 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎥 teniger 伸展的

𐎧𐎫𐎼𐎿 anii 眯 —— 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎥 aniyar 眯缝眼的

𐎧𐎫𐎼𐎿 yodoi 翘起 —— 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎥 yodoyar 翘起的

ᠲᠤᠪᠠᠢ tobai 凸起 — ᠲᠤᠪᠠᠢᠳᠠᠩ tobayor 凸起的

(12) ᠳᠠᠩ Idang, Ideng (ᠳᠠᠩ dang, deng) : 动词加 ᠳᠠᠩ 可构成表示形状的形容词。

ᠶᠣᠵᠠᠢ yojai 竖起, 掀起 — ᠶᠣᠵᠠᠢᠳᠠᠩ yojaidang (ᠶᠣᠵᠠᠢᠳᠠᠩ)
yojoidang = ᠶᠣᠵᠠᠢᠳᠠᠩ yojoyor) 竖起的, 掀起的

ᠫᠢᠳᠠᠢ piltai 变扁 — ᠫᠢᠳᠠᠢᠳᠠᠩ piltaidang (ᠫᠢᠳᠠᠢᠳᠠᠩ)
piltaidang = ᠫᠢᠳᠠᠢᠳᠠᠩ piltayar) 扁平的, 扁的

ᠢᠷᠪᠠᠢ irbai 裂口, 撇嘴 — ᠢᠷᠪᠠᠢᠳᠠᠩ irbaidang (ᠢᠷᠪᠠᠢᠳᠠᠩ)
irbaidang = ᠢᠷᠪᠠᠢᠳᠠᠩ irbayar) 裂口的, 咧嘴的

ᠰᠤᠪᠲᠤᠢ šubtui 消瘦 — ᠰᠤᠪᠲᠤᠢᠳᠠᠩ šubtuidang (ᠰᠤᠪᠲᠤᠢᠳᠠᠩ)
šubtuidang = ᠰᠤᠪᠲᠤᠢᠳᠠᠩ šabtayar) 消瘦的, 上宽下窄的

(13) ᠨᠭ ng : 动词加 ᠨᠭ 可构成表示动作结果的形容词, 如果加在表示动态的词上可构成形象地表示状态的形容词。这类形容词重叠使用可构成一种拟态形容词。

ᠳᠦᠭᠦᠷ dūgür 满 — ᠳᠦᠭᠦᠷᠨᠭ dūgüreng 满的

ᠳᠣᠶᠣᠯ doyoI 变瘸 — ᠳᠣᠶᠣᠯᠨᠭ doyoIang 瘸子

ᠳᠠᠪᠪᠢ dalbii 变偏斜 — ᠳᠠᠪᠪᠢᠨᠭ dalbing 向下偏斜的

ᠳᠠᠯᠵᠢ daljii 偏斜 — ᠳᠠᠯᠵᠢᠨᠭ daljing 偏斜的

ᠪᠠᠷᠳᠠ barda 骄傲 — ᠪᠠᠷᠳᠠᠨᠭ bardang 骄傲的

ᠠᠷᠪᠠᠵᠢᠶᠢᠰᠠᠷᠪᠠᠵᠢ arbaiju sarbaiqu 参差不齐 — ᠠᠷᠪᠠᠵᠢᠶᠢᠰᠠᠷᠪᠠᠵᠢᠨᠭ
arbang sarbang 手扒脚蹬的

ᠡᠷᠪᠡᠵᠢᠶᠢᠰᠡᠷᠪᠡᠵᠢ erbeijü serbeikü 参差丫叉 — ᠡᠷᠪᠡᠵᠢᠶᠢᠰᠡᠷᠪᠡᠵᠢᠨᠭ
erbeng serbeng 参差不齐的, 丫丫叉叉的

ᠪᠦᠭᠦᠳᠤᠢ bügüü 弯腰 — ᠪᠦᠭᠦᠳᠤᠢᠨᠭ bügüüng bügüüng 身体

构词法

一躬一躬地

kelbei 倾斜 — kelbeng kelbeng (kelbing kelbing) 摇摇晃晃地

daibii 摇动 — daibing daibing 摇摇摆摆地

(14) yulang 形容词加 guleng : 动词加 guleng 可构成有关状态的形容词。

amu 休息 — amuyulang 平安的

bayas 喜悦 — bayasqulang 愉快的

urus 流 — urusqulang 流畅的

čad 饱 — čadqulang 饱食的

ölös 饿 — ölöskülang 饥饿的

(15) m-a, m-e : 动词加 m 可构成表示可能进行、值得进行该项动作的形容词。

ungsi 念 — ungšim-a 可以念的

üje 看 — üjem-e 可以看的

yaiqa 奇怪 — yaiqam-a 惊奇的

buliya 夺 — buliyam-a 夺取的

tata 拉 — tatam-a 吸引的

sonirqa 欣赏 — sonirqam-a 可欣赏的

bilqa 溢 — bilqam-a 洋溢的

önggei 俯瞰 — önggeim-e 俯瞰的, 悬垂的

(16) may 形容词加 meg : 动词加 meg 可构成表示相应的特

性或由于该动词的结果而产生的特征的形容词。

qayur 骗 — qayurmay 虚伪的

qoli 掺 — qolimay 混合的

egede 凝 — egedemeg 凝乳

jori 奔向 — jorimay 故意的

čoč'i 吃惊 — čočimay 突然的

sur 学 — surmay 好学的, 熟练的

čida 会 — čidamay 能干的

有的已经变成了名词, 如 qatmay 表示一种奶食品, čarčimay 表示凝结物。

(17) ɬi: 动词加 ɬi 可构成好进行该行为的形容词。发音时 ɬi 前边的短元音发长元音。

qoorla 伤害 — qoorlači 好伤害的

ayučila 原谅 — ayučilači (= ayučilamatorui) 宽恕的

uqučila 扣 — uqučilači 好追问的, 吹毛求疵的

(18) ɣaŋ (ŋ) ge (y-a, y-e): 动词加 ɣŋ ŋ 可构成与该动词具有相应特征的形容词。

barkira 喊叫 — barkiray-a 好大声喊叫的

qaskir 叫喊 — qaskiruy-a 好叫喊的

orgi 吹牛 — orgiy-a 好吹牛的

kepte 躺 — keptege 卧着的

构词法

𐌲𐌺𐌰 *bos* 立 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵 *bosoy-a* 立着的

𐌸𐌹𐌺𐌰 *uryu* 生长 — 𐌸𐌹𐌺𐌰𐌶𐌵 *uryur-a* 生长的

𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵 *noršo* 罗嗦 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *noršoy-a* 唠叨的

𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *yungši* 发嚷嚷声 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵 *yungšiy-a* 鼻音重的, 翘鼻子的

(19) 𐌲𐌺𐌰 *day* 𐌲𐌺𐌰 *deg* : 动词加形动词源出的 𐌲𐌺𐌰 𐌲𐌺𐌰, 可构成具有与该动词相应的特性的形容词。

𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵 *songro* 选 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *songyoday* 优秀的

𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵 *ōši* 作对 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *ōsideg* 好作对的

𐌲𐌺𐌰 *ergü* 举 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *ergüdeg* 夸张的

𐌲𐌺𐌰 *qaja* 咬 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *qajaday* 爱咬的

𐌲𐌺𐌰 *jaru* 咬 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *jaruday* 爱咬人的

𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵 *mörgö* 顶撞 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵 *mörgödeg* 爱顶架的

(20) 𐌲𐌺𐌰 *yur* 𐌲𐌺𐌰 *gür* : 动词加 𐌲𐌺𐌰 𐌲𐌺𐌰 构成具有与该动词相应的性质、特征的形容词。

𐌲𐌺𐌰 *kina* 审查 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *kinayur* 谨慎的

𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *yuibalja* 动摇 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵 *yuibaljayur* 好动摇的

𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *qotolja* 一沉一沉 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵 *qotoljayur* 一沉一沉的

𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *gedelle* 一上一下 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵 *gedeljegür* 一上一下的

𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *bambalja* 软物弹动 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵 *bambaljayur* 软颤颤的

𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵 *anilja* 不住眨巴眼 — 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵 *aniljayur*, 𐌲𐌺𐌰𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵𐌶𐌵

anibaljayur 好眨巴眼的

niḥaṇṇa nīlāna 发黏 — niḥaṇṇa nīlānaṇṇa 发黏的

(21) **run gūn** : 动词加 **run gūn** 可构成与该动词相应的形容词。

ᑭᓇ qala 热 — ᑭᓇᑦ qalayun 热的

发展 — 发展的

örni 开展 — örnigün 旺盛的

✱ sere 醒 — ✱ seregün 醒着的

ᠠᠷᠢᠰᠢ aṙᠰi 变浓 —— ᠠᠷᠢᠰᠢᠶᠢᠨ aṙᠰiyun 稠的

𐰽𐰺𐰍 kōši 发僵 — 𐰽𐰺𐰍𐰺 kōšigün 僵硬的



除上述由动词派生形容词的附加成分外,还有一些在少数词或个别词上见到的附加成分。

~~ba~~ bai 存在 — ~~baingyu~~ baingyu 经常的

ᠠᠯᠵᠢᠶ᠋ᠨ aljiyn 疲劳 — ᠠᠯᠵᠢᠶ᠋ᠠᠩᠭᠣᠣ aljiyangyu 疲乏的

~~solid~~ solid 变歪,斜视 — ~~solir~~ solir 斜眼的

ॐ doli 斜视 — ॐ dolir 斜眼的

 tukii 弯, 曲 —  tukir 弯曲

 baya 大便 — bayarang 好大便的

𑖦𑖪 sige 小便 — 𑖦𑖪𑖳𑖪 sigereng 好小便的

Amu bayu 降 —— *Amu bayurai* 衰弱的

⑨ bol 熟 —— ~~bolbasun~~ bolbasun 成熟的, 文明的

ke ege 晒, 烤 — ke egebür 日射的, 日照的

ᠭᠢᠯᠢᠳᠡ ḡüḡe 足 — ᠭᠢᠯᠢᠳᠡᠳᠡ ḡüḡeḡed 完全的

ᠶᠢᠢ ḡi 害羞 — ᠶᠢᠢᠭᠢᠳᠡᠳᠡ ḡiḡüḡüḡ 可耻的

三、动词的派生

动词也有原动词与派生动词之分。蒙语中的有些词既是名词,同时也是动词词干,如:ᠬᠡᠯᠡ keḡ (舌,说),ᠬᠡᠬᠡ kᠡḡᠡ (乳房,吃奶),ᠰᠢᠩᠵᠡ ṣinᠵᠡ (性质,观察),ᠰᠢᠮᠡ ṣim-e (营养,吮吸),ᠠᠮᠠᠷ amar (容易,休息),ᠮᠤᠷᠤᠯᠢ murui (弯的,拐弯),ᠠᠳᠤᠴᠤ adqu (一把,把握) ᠡᠮᠬᠤ emkü (一口,含),ᠲᠡᠪᠦᠷᠢ teberi (一抱,抱)。

派生动词可以分为由静词类派生和由动词类派生以及由不变词类派生三类。

1. 由静词类派生动词

(1) ᠯᠠ, ᠯᠡ (ᠯᠠ, ᠯᠡ) : 名词、形容词上接加 ᠯ (ᠯ) 可构成表示与该事物有关的动作,与该特征相应的动作的动词。

ᠰᠠᠯᠬᠢᠨ salkin 风 — ᠰᠠᠯᠬᠢᠯᠠ salkila 刮风

ᠲᠤᠰᠤᠪᠤ ṡösöb 草案 — ᠲᠤᠰᠤᠪᠤᠯᠡ ṡösöble 计划

ᠲᠤᠰᠠ ṡusa 利,好处 — ᠲᠤᠰᠠᠯᠠ ṡusala 帮助

ᠰᠢᠳᠤ ṣidu 牙 — ᠰᠢᠳᠤᠯᠡ ṣidule 长牙

ᠰᠢᠪᠦᠭᠡ ṣibüḡe 锥子 — ᠰᠢᠪᠦᠭᠡᠯᠡ ṣibüḡele 用锥子扎

ᠬᠡᠷᠡᠭᠡ kereg 事情 — ᠬᠡᠷᠡᠭᠡᠯᠡ keregḡe 使用

ᠡᠮᠡᠭᠡᠯᠡ emegḡe 鞍 — ᠡᠮᠡᠭᠡᠯᠡᠯᠡ emegelle 备鞍

ᠳᠠᠪᠤᠰᠤ dabusu 盐 — ᠳᠠᠪᠤᠰᠤᠯᠠ dabusula 腌

ᠤᠰᠤ usu 水 — ᠤᠰᠤᠯᠠ usula 灌溉

ašiy 利益 — **ašiyla** 利用

ᠳᠠᠢᠵᠢᠨ dayuu 歌 — ᠳᠠᠢᠵᠢᠨ dayula 唱

ཁེ་ཤི་ 把,柄 —— ཁེ་ཤི་ལེ 按把

nyay-a 碗 — ayayola 盛

ꞑꞑꞑꞑ ꞑꞑꞑꞑ 梦 — ꞑꞑꞑꞑ ꞑꞑꞑꞑꞑ 做梦

 mig-a 肉 —— migala 长肉



ŋer 家 — ŋerle 结婚

കുണ്ടു kündü 重 — കുണ്ടു kündüle 尊重

 türgen 快 — türgele 加快

ꨀꨣꨳ ꨆꨣꨳ ꨀꨣꨳ 厚 — ꨀꨣꨳ ꨆꨣꨳ ꨀꨣꨳ 加厚

~~nik~~ nimgen 薄 — ~~nik~~ nimgel 弄薄

 dula-ya-nu 暖 —  dula-ya-la 取暖

qayurai 干 — qayuraila 弄干

sergei 醒 — sergeile 提防

qayas 一半 — qayasia 分两半

ᠭᠣᠷᠲᠠ yurba 三 — ᠭᠣᠷᠲᠠᠯᠠ yurbala 分三下

如果静词词干以 $\dot{m} \dot{n} \dot{ng}$ 结尾, 则以 \dot{N} 代替 \dot{W} 。

𠂔 sam 梳子 — 𠂔 sumnu 梳

4 kem 度 — 5 kemne 量

~~бардам~~ bardam 骄傲 — ~~бардамна~~ bardamna 骄傲

yam 节约 —— yanna 节约

构词法

ᠳᠠᠰᠤᠨ daisun 敌人 — ᠳᠠᠰᠤᠨᠭᠠ daisungna 为敌

ᠠᠩ ang 野兽 — ᠠᠨᠭᠠ angna 打猎

ᠳᠦᠩ düng 结论 — ᠳᠦᠩᠭᠡ düngne 总结

ᠰᠠᠩ šang 赏 — ᠰᠠᠩᠭᠠ šangna 奖赏

(2) ᠷᠠ ra, re (ᠯᠠ la, le) : 形容词、名词上接加 ᠷ 可构成表示产生相应特征、事物的动词。

ᠬᠣᠬᠡ köke 兰 — ᠬᠣᠬᠡᠷ kökere 发兰

ᠬᠦᠨᠳᠦ kündü 重 — ᠬᠦᠨᠳᠦᠷ kündüre 变重

ᠨᠣᠶᠣᠶᠠᠨ noyoyan 绿 — ᠨᠣᠶᠣᠶᠠᠷᠠ noyoyara 变绿

ᠵᠠᠶᠠᠨ juayan 厚 — ᠵᠠᠶᠠᠷᠠ juayara 变厚

ᠬᠣᠭᠰᠢᠨ kögsin 老 — ᠬᠣᠭᠰᠢᠷ kögsire 变老

ᠪᠦᠳᠦᠭᠠᠨ бүдүгүн 粗 — ᠪᠦᠳᠦᠭᠠᠷ бүдүгүре 变粗

ᠬᠠᠶᠤᠳᠢᠨ qayučin 旧 — ᠬᠠᠶᠤᠳᠢᠷ qayučira 变旧

ᠰᠤᠯᠠ sula 松 — ᠰᠤᠯᠠᠷ sulara 削弱

ᠴᠣᠭᠡᠨ cögen 少 — ᠴᠣᠭᠡᠷ cögere 变少

ᠪᠦᠭᠡᠨ ebügen 老人 — ᠪᠦᠭᠡᠷ ebügere 变老

ᠤᠭᠠᠶᠠᠨ uqayan 理智 — ᠤᠭᠠᠶᠠᠷᠠ uqayara 理解

ᠰᠠᠭᠤᠰᠠᠷ saquu 白喉, 瘰 — ᠰᠠᠭᠤᠰᠠᠷᠠ saquura 生白喉, 长瘰

ᠰᠢᠷ-ᠠ šir-a 黄 — ᠰᠢᠷᠠᠯᠠ širala 变黄

ᠬᠠᠷ-ᠠ qar-a 黑 — ᠬᠠᠷᠠᠯᠠ qarala 变黑

(3) ᠳᠠ da, de (ᠲᠠ ta, te) ᠲᠦ tu, tú ᠳ : 名词上接 ᠳ 可构成表示与该事物有关的动作(抓握该事物,使用该事物,产生

该事物)的动词。

~~10.10~~ üsü 毛发 — ~~10.10~~ üsüde 揪头发

କୂଜୁଗୁ କୂଜୁଗୁ 脖子 — କୂଜୁଗୁଦେ କୂଜୁଗୁଦେ 掐脖子

 bayaljur 咽喉 — bayaljurda 扼住咽喉

segul 尾巴 — segulde 抓住尾巴

𑖦𑖪𑖫 alay-a 掌 — 𑖦𑖪𑖫 alayada 打巴掌

ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ 火 — ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ 放火

ཇེལ་ལུ་ čilayu 石 — ཇེལ་ལུ་དུ་ čilayuda 抛石头

qatayur tašiyur 鞭 — qatayur tašiyurda 鞭打

 dayun 申 — dayuda 申

ᠪᠢᠯᠡᠭᠦᠳᠡ bilegüü 磨石 — ᠪᠢᠯᠡᠭᠦᠳᠡ bilegüde 磨

 şuyum 线 — şuyumda 划线

𑂔𑂔𑂔 asol 过失 — 𑂔𑂔𑂔𑂔 asolda 出漏子, 疏忽

deger-c 上 — degerede 过高了

door-a 下 — doorada 过低了

名词上接 出 (tu, tū) 可构成表示出现该事物的动词。

luuq-a 眼睛 — luuqatu 生眼睛

quniyasu 皱纹 — quniyasutu 出皱纹

ᠲᡳᠩ ᠵᡆᠢ 头垢 — **ᠲᡳᠨᠪᡳᠶᠤᠨ ᠵᡆᠢ** 出头垢

 manan 霧 — manantu 起霧

འཕགས་ཅའག་ ཅའག་ 霜 — འཕགས་ཅའག་ཏུ ཅའག་ཏུ 挂霜

构词法

𐎧𐎱𐎠𐎵 širg a 伤 — 𐎧𐎱𐎠𐎵 širgatu 受伤

04 gem 毛病 — 04₅₅ gentü 损伤

toxt' ünür 味——toxts' ünürtü 闻到味

toyoso 尘土 — toyosota 落尘土

~~moso~~ moso 冰 — ~~mosoto~~ mosoto 結冰

𑖦𑖪𑖳𑖫𑖱𑖮𑖻𑖿𑖴𑖾𑖽𑖿 — 𑖦𑖪𑖳𑖫𑖱𑖮𑖻𑖿𑖴𑖾𑖽𑖿 长茎

形容词、数词上接 $\checkmark \checkmark$ 可构成表示产生有关特征,或有关特征显得过分的动词。一般以元音和 $\checkmark n$ 结尾的词上,接加 \checkmark , 以辅音和 $n i$ 结尾的词上接加 \checkmark 。

m̥ yeke 大 — m̥m̥ yeked 变大, 过大

 narin 细 — narid 变细, 过于细

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ 余 — ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ 余

ᠪᠣᠷᠤᠶᠤ buruyu 錯 — ᠪᠣᠷᠤᠶᠤᠳᠤ buruyud 錯

~~small~~ bay-n 小 — ~~smaller~~ baynd 变小, 过于小

örögen 寬 — örded 变宽, 过于宽

गुर्दुन qurdun 快 —— गुर्दुद qurdud 变快, 过于快

jujayan 厚 — jujayad 变厚, 过于厚

ᑭᑦᑭᑦ ᑎᑦᑭᑦ — ᑭᑦᑭᑦ ᑎᑦᑭᑦ 统一

• 高 öndör — 高 öndörde 高

~~नील~~ alus 远 — ~~नीला~~ alusda 离远

bačim 紧急 — **bačimda** 着急

bujar 脏 — bujarta 变脏

doroi 弱 — doroita 衰退

oroi 晚 — oroita 迟

mayu 不好 — mayuta 变坏

qoyar 叉 — qoyarda 分叉

paydayar 单独 — paydayarda 孤立

(4) rq-n rk (rk) rke (lke) : 名词、形容词加 rk rk 可构成多具该事物和特征的或以该事物和特征为自负和爱好的动词。

ejen 主人 — ejerke 霸占

ner-e 名 — nerelke 爱虚荣, 好名

sain 好 — sairqa 自夸, 自负

bayan 富 — bayarqa 夸耀财富

noyan 官 — noyarqa 统治, 摆老爷架子

yeke 大 — yekerke 自大

er-e 男 — erelke 逞勇

kučun 力 — kučurke 强迫

yoso 礼 — yosorqa 客气, 讲礼貌

ide 力 — iderke 逞强

ösiy-e 仇 — ösiyerke 敌对

atay-a 嫉妒 — atayarqa 嫉妒

bildau 谄媚 — bildaurqa 谄媚

构词法

(5) çila, çile : 名词(有时也有形容词)加 çile 可构成表示使之成为该事物,当作该事物看待以及从事该事物的动词。

boyol boyol 奴隶 — $\text{boyolçila boyolçila}$ 奴役

ür-e ür-e 子女 — üreçile üreçile 抱养

kübegün kübegün 子 — $\text{kübegünçile kübegünçile}$ 收养儿子

šin-e šin-e 新 — šineçile šineçile 革新

mongyol mongyol 蒙古 — $\text{mongyolçila mongyolçila}$ 译成蒙文

kitad kitad 汉 — $\text{kitadçila kitadçila}$ 译成汉文

uq-u uq-u 兄 — uquçila uquçila 尊敬

degüü degüü 弟 — degüçile degüçile 悌顺

jab jab 空 — jabçila jabçila 趁暇,抽空

jabsar jabsar 空 — $\text{jabsarçila jabsarçila}$ 乘空,抽空

jüi jüi 道理 — jüiçile jüiçile 合理化,按规律办

arad arad 人民 — aradçila aradçila 民主化

üile üile 事业 — üileçile üileçile 服务

ail ail 村 — ailçila ailçila 串门

torbay-a torbay-a 旱獭 — $\text{torbayuçila torbayuçila}$ 猎旱獭

(6) ji : 名词、形容词加 ji 可构成表示变成该事物,具备该事物,从事该事物或形成该特征的动词。

jalayu jalayu 年轻 — jalayuji jalayuji 变得年轻

modo modo 木 — modoji modoji 木质化

qabur qabur 春 — qaburji qaburji 过春

形态学构词法

namur 秋 — namurji 过秋

tengke 气力 — tengkeji 复元

nasu 岁 — nasuji 变老

joriy 志气 — joriyji 振奋

köröngge 资金 — körönggeji 变富

ür-e 子女 — üreji 繁殖

usu 水 — usuji 积水

mal 牲畜 — malji 牧畜

tariy-a 田地 — tariyaji 开垦

amur 安静的 — amurji 舒服

arbin 多 — arbiyi 增多

beki 牢固的 — bekiyi 巩固

böke 坚固 — bökeji 坚固起来

bayan 富 — bayaji 致富

könggen 轻 — könggeji 分娩

qatayu 硬 — qatayui 变硬

tomo 大 — tomoji 长大

elbeg 丰富 — elbegji 变得丰富

(7) *ke šī* (*ke mǎi*) : 名词、形容词加 *ke* (*ke*) 可构成表示形成或具备该事物以及该特征的动词。

jun 夏 — junši 入夏

构词法

namur 秋 — namurši 入秋

boroyan 雨 — boroyaši 雨多起来

egüle 云 — egüleši 布云

nutuy 家乡 — nutuyši 落户

sayuri 基地 — sayuriši 定居

oron 位 — oroši 存在

aldar 名望 — aldarši 闻名

ider 壮年 — iderši 强壮起来

omoy 骄傲 — omoyši 骄傲起来

jirüke 心 — jirükeši 胆怯

jab 机会 — jabši 乘机, 投机

arday 娇嫩 — ardayši (人)变得娇嫩, (畜)变得不顺从

čeber 清洁 — čeberši 变清洁

mergen 聪明的 — mergeši 熟练

ondoo 不同 — ondooši 变得不同

ünen 真 — ünemši 相信

ejen 主人 — ejemši 掌握

(8) šiya, šiye: 形容词、名词加 ši 可构成表示看作具有该性质以及当作该事物看待的动词。

sain 好 — saišiya 赞扬

mayu 坏 — mayušiya 指责

ᄃᆞᆫ job 对 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ jobsiye 赞同

ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ buruyu 错 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫᄃᆞᆫ buruyusiya 责备

ᄃᆞᆫ berke 难 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ berkesiye 畏难

ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ tobeg 麻烦 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫᄃᆞᆫ tobegsiye 为难

ᄃᆞᆫ adali 相同 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ adalisiya 相比较

ᄃᆞᆫ erke 权力 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ erkesiye 仗势, 支配

ᄃᆞᆫ elige 肝脏 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ eligesiye 亲切相待, 热情关照

(9) ᄃᆞᆫ šira, šire: 形容词、名词加 ᄃᆞᆫ 可构成表示具备该特征或成为该事物的动词。

ᄃᆞᆫ jog 方向 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ jogšire 出头绪

ᄃᆞᆫ sanay-a 心 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ sanayašira 操心, 企图

ᄃᆞᆫ taibung 和平 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ taibušira 放心, 麻痹

ᄃᆞᆫ olan 多 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ olašira 变多

ᄃᆞᆫ čayan 白 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ čayašira 熟练, 驯从

(10) ᄃᆞᆫ ču, če: 形容词、名词加 ᄃᆞᆫ 可构成接受该特征、该事物的动词。

ᄃᆞᆫ qalayun 热 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ qalayuča 感到热

ᄃᆞᆫ serigün 凉 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ serigüče 乘凉

ᄃᆞᆫ dulayan 暖 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ dulayača 取暖

ᄃᆞᆫ eriyen 花的 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ eriyēče 乱涂乱画

ᄃᆞᆫ qani 伙伴 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ qaniča 结伴, 交友

ᄃᆞᆫ ury-a 办法 — ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ uryuča 想办法, 对付

· 构词法

разъ́жы-а 娱乐,消遣 — разъ́жыа-а 消遣,散步

(11) ~~√~~ sa, se (~~109~~ su, sù) ; 名词加 ~~√~~ (~~109~~) 可构成表示渴望该事物的动词。

 miq a 肉 —  miqasa 渴望吃肉

~~qoyola~~ qoyola 饭 — ~~qopolasa~~ qopolasa 贪吃

qujir 碱 —— qujirsa (牲畜)找碱吃

 mori 马 — morisa 爱骑马

tiyah ayur 气 — tiyah ayursa 恼怒

noir 睡眠 — **noirso 入睡**

除上述由静词类构成动词的附加成分外,还有一些更少用的同类附加成分。

 sain 好 — saijira 改进

mayu 坏 —— mayujira 恶化

ꨀꩣ anggi 单独 — **ꨀꩣꨁꩢ anggiŋra** 分离

~~1937~~ ebür 怀里 — ~~1937~~ ebürtile 放在怀里

qurdun 快 — qurdubēla 加快

qīng kōnggen 轻 —— qīngbèi kōnggèbèile 轻视

2. 由不变词派生动词

由不变词派生动词,主要是从拟声词和造形副词产生。从拟声词构成的有:

(1) **la, le**: 拟声词加 **la, le** 可构成表示人或动物发出该声音的动词。

yo 哟 — yola yola 哟啦 呻吟

ᐃᐃᐃᐃ uuqai 对 — ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ uuqaila 喝采

ᐃᐃᐃᐃ būbei 睡吧 — ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ būbeile 催眠

ᐃᐃ mai — ᐃᐃᐃᐃ maila 羊叫

ᐃᐃᐃᐃ yoyoy — ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ yoyoyla 鸡叫

(2) ᐃᐃ ra, re : 同上。

ᐃᐃ jii — ᐃᐃᐃᐃ jigire 猪叫

ᐃᐃ mö — ᐃᐃᐃᐃ mögere 牛叫

(3) ᐃᐃ gi : 拟声词加 ᐃᐃ 可构成表示事物发出类似的持续的声音的动词。

ᐃᐃ ᐃᐃ par par — ᐃᐃᐃᐃ pargi 吵闹声

ᐃᐃ ᐃᐃ pir pir — ᐃᐃᐃᐃ pirgi 吵闹声

ᐃᐃ šuu — ᐃᐃᐃᐃ šuugi 呼啸声

ᐃᐃ ša — ᐃᐃᐃᐃ šagi 大雨声

ᐃᐃ ᐃᐃ bur bur — ᐃᐃᐃᐃ burgi 泉水涌出声

(4) ᐃᐃ gila, gile : 拟声词加 ᐃᐃ 可构成表示人和动物发声发出类似声音的动词。

ᐃᐃ ᐃᐃ wa wa — ᐃᐃᐃᐃ wayagila 驴叫

ᐃᐃ ᐃᐃ ee — ᐃᐃᐃᐃ egegile 大声哭

(5) ᐃᐃ gina, gine : 拟声词加 ᐃᐃ 可构成表示事物发出类似的乐音的动词。

ᐃᐃᐃᐃ dang dang — ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ danggina 叮咛作响

ᐃᐃᐃᐃ qang qang — ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ qanggina 嘹亮的声音

ᐃᐃᐃᐃ dūng dūng — ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ dūnggine 咚咚作响

构词法

qong qong — qonggina 铃的叮当声

ging ging — ginggine 铮铮作响

(6) čigina, čigine: 拟声词加 čig- 可构成表示事物发出类似的噪音的动词。

tar tar — tarčigina 啪啦啪啦作响

ta ta — tačigina 哒哒作响

tür tür — türčigine 轰隆隆作响

par par — parčigina 噼里啪啦作响

qar qar — qarčigina 咔嚓咔嚓作响

qor qor — qorčigina 发淙淙声

kür kür — kürčigine 轰隆隆作响

šar šar — šarčigina 沙沙作响

ser ser — serčigine 飒飒作响

(7) kira, kire: 拟声词加 kir- 可构成表示人和事物发出类似的强大的声音的动词。

or or — orkira 吼叫

kür kür — kürkire 咆哮

tür tür — türkire 喧嘩

bar bar — barkira 喊叫

qas — qaskira 呼喊

有的拟声词本身单独很少使用。

从造形副词产生的动词不很多,有的虽然形式上似乎是造形副词上加某种附加成分而构成,但实际形成过程还需要进一

步研究。

(8) ㄹㄷ : 造形副词加 ㄹㄷ 可构成通过断然措施作出该结果的动词。

ㄱㄱ qay a 破裂 — ㄱㄱㄷ qayađi 打破

ㅊㅊ suyu 抽出 — ㅊㅊㄷ suyuđi 拔出

ㅌㅌ tasu 断 — ㅌㅌㄷ tasuđi (ㅌㅌㄷ tasuda) 扯断

ㅍㅍ quyu 断 — ㅍㅍㄷ quyuđi 折断

ㅍㅍ kemke 破碎 — ㅍㅍㄷ kemkeđi 砸碎

ㅍㅍ delbe 破裂 — ㅍㅍㄷ delbeđi 爆破

ㅍㅍ balba 破碎 — ㅍㅍㄷ balbađi 碾碎

ㅍㅍ qobqo 掉 — ㅍㅍㄷ qobqođi 完全脱落,剥掉

ㅍㅍ qolta 打掉 — ㅍㅍㄷ qoltađi 崩掉,掰掉

(9) ㅍㅍ : 造形副词加 ㅍㅍ,可构成表示作出该结果的及物动词。

ㅌㅌ tasu 断 — ㅌㅌㅍ tasul 扯断

ㅊㅊ suyu 抽出 — ㅊㅊㅍ suyul 拔出

ㄱㄱ qay-a 破裂 — ㄱㄱㅍ qayul 打破

ㅍㅍ kemke 破碎 — ㅍㅍㅍ kemkel 打碎

ㅌㅌ jada 掘开 — ㅌㅌㅍ jadul 解开

ㅍㅍ qobqo 撕剥 — ㅍㅍㅍ qobqol 剥掉

ㅍㅍ ničā 碎 — ㅍㅍㅍ ničal 粉碎,砸碎

ㅍㅍ čömō 穿透 — ㅍㅍㅍ čömōl 打穿

构词法

nebte 贯通,透 — nebtel 穿透

delbe 破裂 — delbel 爆破

čoyo 穿 — čoyol 穿孔

multu 脱掉 — multul 解脱

qamq-a 扁 — qamqal 打扁,弄扁

nuyu 弯折 — nuyul 叠,折弯

(10) ra, re ; 造形副词加 ra, re ,可构成表示该结果的不及物动词。

tosu 断 — tasura 断

suyu 抽出 — suyura 脱出

qay-a 破 — qayara 破

kemke 碎 — kemkere 碎

jada 掘开 — jadara 解体

qobqo 撕裂 — qobqara 脱落

niču 碎 — ničara 变碎

čömö 穿透 — čömöre 塌陷

nebte 贯通,透 — nebtere 浸透

delbe 破裂 — delbere 爆炸

čoyo 穿 — čoyora 出孔

multu 脱掉 — multura 逃脱

qamq-a 扁 — qamqara 变为扁形

3. 由动词派生动词

नबतै nabtai 下垂 — नबतयाना nabtayana (下垂物)频频摆动

сарбай sarbai 伸出 — **сарбайана** sarbayana 手抓脚蹬

ᑭᑭᑭᑭ bontaj 变得圆鼓鼓的 —— ᑭᑭᑭᑭ bontayuna 圆鼓物动
弹

ᠪᠣᠳᠣᠢ bōtōi 变得影影绰绰 — **ᠪᠣᠳᠣᠭᠡ** bōtōgene 隐隐约约

ཐོག་མཐོག་ bōg'oi 弯腰 — ཐོག་མཐོག་ bōg'ōgene 频频躬身, 点头哈腰

qajai 歪斜 — qajayana 歪一扭

 bultai 探出 — bultayana 频频探出

śaiṣṇa yuljai (细长物) 萎蓆, 蓆垂 — *śaiṣṇa yuljayana* (柔软)

构词法

物)频频弹动

n i 是表示变得那种形态的附加成分,接加在不能独立运用的动词词根上构成表示某种形态的动词。

(2) ɬɛ lja, lje, ɲɛɲɛ yalja ɬɛɲɛ gelje, ɬɛɲɛ balja, belje: 动词加 ɬɛ ɲɛɲɛ (ɬɛɲɛ) ɬɛɲɛ 构成在原词义上附加重复多次进行意义的动词。

ɲɛɲɛ naiyu 摇动 — ɲɛɲɛɲɛ naiyulja 摇动

ɲɛɲɛ yanggu 摆动 — ɲɛɲɛɲɛ yanggulja 摆动

ɲɛɲɛ ruibi 动摇 — ɲɛɲɛɲɛ ruibilja 动摇不定

ɲɛɲɛ angyai 张口 — ɲɛɲɛɲɛ angyalja 频频张口

ɲɛɲɛ gilai 发光 — ɲɛɲɛɲɛ gilalja 闪闪发光

ɲɛɲɛ bultai 探出 — ɲɛɲɛɲɛ bultalja 频频探出

ɲɛɲɛ šoboi 变尖、冒尖 — ɲɛɲɛɲɛ šobolja (ɲɛɲɛɲɛ šoboyana) 频频攒动

ɲɛɲɛ irjai 龇牙咧嘴, 密密麻麻, — ɲɛɲɛɲɛ irjalja (ɲɛɲɛɲɛ irjayana) 龇牙咧嘴, 密密麻麻

ɲɛɲɛ yuljai 低垂 — ɲɛɲɛɲɛ yuljalja (ɲɛɲɛɲɛ yuljayana) 垂摆

ɲɛɲɛ sana 想 — ɲɛɲɛɲɛ sanayulja 想念

ɲɛɲɛ tatu 拉 — ɲɛɲɛɲɛ tatayulja 犹豫

ɲɛɲɛ qara 看 — ɲɛɲɛɲɛ qarayalja 照顾



ɲɛɲɛ tüde 逗留, 耽搁 — ɲɛɲɛɲɛ tüdegelje 犹豫

ɲɛɲɛ ani 合眼, 眯眼 — ɲɛɲɛɲɛ anibalja 频频合眼

ॐ tata 拉 —— ॐततलत॒ tatabalja 抽动

ཀླིལ་གྱི་གླིང་། gilai 发光 — ཀླིལ་གྱི་གླིང་། gilabalja 闪闪发光

(3) **W** la, le, ~~kw~~ Ikila, Ikile: 动词加 **W** ~~kw~~ 构成具有重复多次进行该动作意义的动词。

 giski 踩 —  giskile 践踏

debse 踩脚 — debsele 踐踏

ཇཁི ḥaki 打火, 闪光 — ཇཁིཌ ḥakila 频频打闪

ꞑꞑꞑ čoki 打, 跳 — ꞑꞑꞑ čokila (心) 跳动

~~muski~~ muski 拧 — ~~muskila~~ muskila 扭动

འདྲེན་པོ་ dorqi 震动 — འདྲེན་པོ་ dorqila 频频震动

𪛗𪛗 čabčei 敬, 璧 — 𪛗𪛗𪛗 čabčila 乱劈, 频频眨眼

ꞑꞑꞑ čalgi 进出 — ꞑꞑꞑ čalgila 进漫

 bado 想 — bodolkila 考虑

ꞑꞑꞑꞑ ꞑꞑꞑꞑ 求 — ꞑꞑꞑꞑꞑ ꞑꞑꞑꞑꞑ ꞑꞑꞑꞑ 央求

nuqu 揉 — nuqukila 揉搓

ଦୁସୁ dusu 滴 — ଦୁସୁଳା dusula 滴落

kerčj 切 — kerčile 重复切

daru 压 — darula 压迫

emko 舍 — emkole 口舍

(4) ra , re 与 la , le : 动词加 ra 构成自发发生该动作的动词, 对应的 la 则表示相应的及物动词。

~~106~~ ebde 破坏 — ~~106~~ ebdere 坏 — ~~106~~ ebdele 弄坏

构词法

saču 撒 — sačura 放射, 分散 — sačula 乱
扔, 乱抛

ayši 变浓, 变稠 — ayšira 变稠

asqa 倒 — asqara 溢出

jüde 疲乏 — jüdere 疲乏

yuda 疲乏 — yadara 疲乏

bayu 下 — bayura 下降

joki 合适 — jokira 和睦

alda 丢失 — aldara 脱落, 松开

edege 复元 — edegere 痊愈

(5) ɣ-a ɣ ge, ɣ-a ɣ lge, yul ɣ gɔl 等使动态动词, 常常起构词作用。

bötö 成功 — bötöge 创造

nočo 燃 — nočoya 点燃

qata 干 — qataya 晒干

joyso 站, 停止 — joysoya 制止

bos 起 — basqa 建立

yeked 大 — yekedke 扩大

bayas 变小 — bayasqa 缩小

sur 学 — surya 教

nura 塌陷 — nuraya 推翻

kür 到 — kürge 送

构词法

oro 入 — orolča 参加

tusala 帮助 — tusalalča 互助

sur 学 — surulča 学习

uje 看 — ujelče 比高低

kele 说 — kelelče 谈话

(7) 被动态 yda gde , (da , ta , de , te) 有时也有构词作用。

yabu 走 — yabuyda 进行

uje 看 — ujegde 出生

qara 看 — qarayda 呈现

bari 抓 — bariyda 被捕

daru 压 — daruyda 在压

ol 得 — olda 获得

ab 要 — abta 被占领, 被影响

ele 用坏 — elegde 磨损

除上述由动词派生动词外, 还有一些少用的附加成分:

ebde 破坏 — ebdeči 弄坏

nuqu 揉 — nuquči 揉搓

ergi 转 — ergiče 徘徊

jāri 错开 — jōriče 违背

joba 受苦 — jobani 忧伤

toyta 定 — toytani 存在

形态学构词法

qala 热 — qalasa 热起来

naira 调合 — nairamda 和好

qura 集合 — quramda 积累

ani 合眼 — anibei 眨巴眼

mata 折弯 — matara 弯卷

第三章 句法构词法

句法构词法,也就是指以词组方式构成的复合词.它是以两个或两个以上的词来表达一个概念,构成一个词汇单位.复合词是蒙语中很早就有的,但它在后来逐渐发展,而且日益占重要地位.新的政治术语,科技术语,以及各种名称,常常以这种形式来表达。

一、根据词性的分类

在复合词中,常用词占很重要的地位。许多常用词,尤其是多义的常用词,每个词就是一个积极的构词手段,以它为基础或以它为一个成分,可以构成几个,十几个,多则数十个派生词。如 ama (口), ami (生命), bey-e (身体), qobi (份儿), yar (手), toloyai (头), derig (军), xisu (血), nidü (眼), sedkil (心)…… 等名词。 aldaqu (失), oroqu (入), üjekü (看), bariqu (捉), bolqu (成), yarqu (出), saryuqu (坐), tulqu (支), dabtaqu (重复), daruqu (压)…… 等动词, ulayan (红), dayan (白), qar-a (黑), šir-a (黄), yeke (大), qalayun (热), sula (松), jöb (正确的)…… 等形容词, nige (一), qoyar (二), dörbe (四), tabu (五), ceger-e

(上): ᠳᠥᠷ dḡor-a (下), ᠳᠣᠳᠤᠷ dotor-a (内), ᠶᠠᠳᠠᠨ yadan-a (外)等数词和时位词都是可以构成几十个派生词的常用词。

现在我们从这类名词、动词、形容词、数词、时位词中各举一两个例子,以见其一斑。

(1) ᠠᠮᠠ ama 是常用名词,本义是“口”,以 ᠠᠮᠠ 为基础,或以 ᠠᠮᠠ 为成分,可以构成下列各种复合词。

复合名词:

ᠠᠶᠤᠯᠠ ayula-yin ama 山口

ᠶᠡᠭᠤ yu-yin ama 枪口

ᠶᠠᠭᠤᠯ yagol-un ama 河口

ᠪᠣᠯᠢ bōli ama 家口

ᠬᠠᠮᠠᠷ qamar ama 话语

ᠬᠡᠯᠡ kele ama 口齿

ᠬᠡᠯᠡ kele ama 口舌

ᠰᠡᠭᠡᠷ seger ama 榫卯

ᠠᠮᠠᠨ aman ayalyu 土语

ᠣᠷᠴᠢᠶᠤᠯᠠ orčiyul-a 口译

ᠠᠮᠠᠨ aman-u erdem 口技

ᠠᠮᠠᠨ aman-u kōndei 口腔

ᠠᠮᠠᠨ aman-u jayūši 话把

ᠠᠮᠠᠨ aman kešig 口福

ᠠᠮᠠᠨ aman kūnesū 口分

构词法

- aman quyr 口琴
aman küjüü 袁椎
aman šilyalta 口试
aman tangyariy 誓言
aman toy-a 人口
aman doki-y-a 口令
aman joki-y-a 口信
aman jarliy 口头命令
aman joki-yal 口头文学

.....

复合动词:

- ama angyoqu 口渴
ama abqu 取得允诺
ama aldaqu 失言
ama asayqu 质问
ama neilekü 话语投机
ama negegekü 开口
ama-ban ögkü 允诺
ama-ban baraqu 说破嘴
ama-ban bariqu 掩嘴
ama-ban medekü(马)嘴顺

- ᠠᠮᠤᠪᠠᠨ ᠪᠣᢉᠯᠡᠬᠦ ama-ban böglekü 住口
 ᠠᠮᠤᠪᠠᠨ ᠭᠠᠮᠫᠢᠭᠠ ama-ban qamkiqu 闭口
 ᠠᠮᠤᠪᠣᠶᠠᠴᠠᠭᠠ ama boyoqu 制止说话
 ᠠᠮᠤᠪᠤᠴᠠᠭᠠ ama bučaqu 食言
 ᠠᠮᠤᠪᠣᢉᠯᠡᠬᠦ ama böglekü 堵住嘴
 ᠠᠮᠤᠵᠠᠶᠠᠴᠠᠭᠠ ama qayaqu 堵住口
 ᠠᠮᠤᠵᠠᠪᠳᠢᠴᠠᠭᠠ ama qabdıqu 欲言又止
 ᠠᠮᠤᠵᠠᠯᠠᠴᠠᠭᠠ ama qulaqu 说话来劲
 ᠠᠮᠤᠵᠠᠯᠠᠰᠠᠴᠠᠭᠠ ama qalasqu 说话来劲
 ᠠᠮᠤᠵᠠᠲᠠᠴᠠᠭᠠ ama qataqu 口干渴
 ᠠᠮᠤᠵᠠᠵᠠᠶᠠᠴᠠᠭᠠ ama qajaiqu 口气转变
 ᠠᠮᠤᠵᠠᠶᠠᠷᠠᠴᠠᠭᠠ ama küliyekü 允诺,看别人口气
 ᠠᠮᠤᠵᠠᠷᠠᠴᠠᠭᠠ ama qaraqqu 看别人口气
 ᠠᠮᠤᠵᠠᠷᠠᠬᠦ ama kürkü 尝
 ᠠᠮᠤᠮᠠᠶᠤᠳᠠᠴᠠᠭᠠ ama mayudqu 言语不和
 ᠠᠮᠤᠲᠠᠶᠠᠯᠠᠴᠠᠭᠠ ama taylaqu 敷衍搪塞
 ᠠᠮᠤᠲᠠᠶᠠᠷᠠᠴᠠᠭᠠ ama tayarauqu 投合
 ᠠᠮᠤᠲᠠᠶᠠᠶᠠᠴᠠᠭᠠ ama tulıyoqu 对质
 ᠠᠮᠤᠳᠠᠶᠠᠴᠠᠭᠠ ama dayaqu 人云亦云
 ᠠᠮᠤᠳᠠᠩᠭᠠᠴᠠᠭᠠ ama dangyaqu 渴
 ᠠᠮᠤᠵᠠᠪᠠᠶᠠᠷᠠᠴᠠᠭᠠ ama jabayaraqu (嘴里)干渴,发粘

构词法

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama jayuraqu 噤口

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama jišilekū 稍润一下嘴

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama jōrikū 发生口角

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 N 𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama segūl ni neilekū 前后照应

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama seger tayuraqu 榫卯相合

复合形容词：

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama udayan 言语迟钝的

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama bardam 夸口的

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama bōke 口紧的

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama sula 嘴松的

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama tūryen 嘴快的

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama čalayai 信口开河的

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama čingy-a 嘴严的

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama čiyayun (马)嘴硬的,嘴硬的

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama jadayai 嘴碎

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama jōgelen 嘴软的

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama yeketei 说大话的

复合副词：

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 ama meden 信口

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 aman-du oroqu-bar 信口开河的

(2) 𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 yar 也是常用名词,本义是“手”,以 𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 为基础,或以 𐎧𐎡𐎴𐎠𐎹 为一个成分,可以构成下列各种复合词。

复合名词:

ହଣ୍ଡ ହାମ୍ପର ଯାଏ ଚାଲିଯାଏ ହାଣ୍ଡ 手鋤

✿ Handa yor eldegüri 手工鞣革

མཛེས་སྤྱད་ཀྱི་ལོ་ལོ་ 手鐲

yax-un alay-a 手掌,手心

ᑭᓴ ᓂᐱ ᓂᐱᕐᕈᓂᐅ var-un alčiyur 手帕

par-un aru 手背

yar-un erdem 手艺

ཁོ་འདྲི་ཐུག་པ་ལྟར་ཡར་ལུང་ཕྱག་ཡིག་ 签字

ཡང་འདྲིན་གསུང་། yor-un bičig མཐུག

par un kölösö 報酬

yar-un gličedkel 手续

ཁོ་འདྲི་ལྟུང་པ་ yar-un dnytui 手套

手勢 *yar-un doki-y-a*

མེ་འདྲི་གསོལ་པར་ཡན་ཆུང་ཁུ་ཤིང་། yar-un jakidal 手信

ལྟེན་པ་ ལྟེན་པ་ yar-un uralot 工艺

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

ئىككىنچىسى: يەر ئۆلچەتۈرى 手工业

ཁྱེད་ཁོས་པ་པར་མཁའ་མཁའ་ 手工纺织

ལྷན་སྒྲིག་པར་བཅོམ་སྐད་ par bičimel 手抄本

མཁན་གསལ་བྱེད་པ་འདི་ནི། རྒྱུ་རྩུ་གཞི་ཡོད་པའི་མཁན་པོ་

构词法

👉👉👉 yar'deng 手提灯

👉👉👉 yar debter 手册

👉👉👉 yar hambahge 手球

👉👉👉 yar puu 手枪

👉👉👉 yar tegerm-e 手磨

👉👉👉 yar kegeltügölge 手工配种

👉👉👉 yar kirüge 手锯

👉👉👉 yar köl 手足,爪牙

👉👉👉 yar sain 好手,能手

👉👉👉 yar jegün 左侧,左翼

👉👉👉 yar barayun 右侧,右翼

复合动词:

👉👉👉 yar bariqu 握手.

👉👉👉 yar adququ 握手

👉👉👉 yar-aça yarqu 脱手

👉👉👉 yar oroyulqu 着手

👉👉👉 yar-un üsüg jiruqu 签字

👉👉👉 yar nellekü 协调

👉👉👉 yar qayqu 甩手

👉👉👉 yar qayolaqu 甩手

👉👉👉 yar qalasqu 手熟,手来劲

ᠰᠠᠭᠤ ᠵᠠᠷᠠᠭᠠᠭᠤ ᠶᠠᠷ ᠴᠠᠷᠠᠭᠤ 依赖

ᠰᠠᠭᠤ ᠬᠡᠯᠤ ᠪᠠᠯᠠᠭᠤ ᠶᠠᠷ ᠬᠡᠯᠤ ᠪᠠᠯᠠᠭᠤ 当爪牙

ᠰᠠᠭᠤ ᠬᠡᠵᠢ ᠶᠠᠷ ᠬᠡᠵᠢ 着手, 触动

ᠰᠠᠭᠤ ᠵᠠᠷᠢᠶᠠᠭᠤ ᠶᠠᠷ ᠵᠠᠷᠢᠶᠠᠭᠤ 显能

ᠰᠠᠭᠤ ᠮᠤᠭᠦᠷᠳᠠᠭᠤ ᠶᠠᠷ ᠮᠤᠭᠦᠷᠳᠠᠭᠤ 变得束手无策

ᠰᠠᠭᠤ ᠰᠠᠵᠢᠭᠤ ᠶᠠᠷ ᠰᠠᠵᠢᠭᠤ 摆手(拒绝)

ᠰᠠᠭᠤ ᠰᠠᠷᠪᠠᠭᠤ ᠶᠠᠷ ᠰᠠᠷᠪᠠᠭᠤ 伸手(要)

ᠰᠠᠭᠤ ᠰᠠᠷᠢᠭᠤ ᠶᠠᠷ ᠰᠠᠷᠢᠭᠤ 换人手

ᠰᠠᠭᠤ ᠲᠡᠩᠭᠡᠬᠤ ᠶᠠᠷ ᠲᠡᠩᠭᠡᠬᠤ 合手

ᠰᠠᠭᠤ ᠲᠡᠩᠭᠡᠬᠤ ᠶᠠᠷ ᠲᠡᠩᠭᠡᠬᠤ 势均力敌

ᠰᠠᠭᠤ ᠲᠤᠯᠢᠶᠠᠭᠤ ᠶᠠᠷ ᠲᠤᠯᠢᠶᠠᠭᠤ 比手艺

ᠰᠠᠭᠤ ᠲᠤ ᠲᠤᠷᠠᠭᠤ ᠶᠠᠷ ᠲᠤ ᠲᠤᠷᠠᠭᠤ 入手

ᠰᠠᠭᠤ ᠳᠠᠮᠵᠢᠷᠤᠯᠤ ᠶᠠᠷ ᠳᠠᠮᠵᠢᠷᠤᠯᠤ 经手

ᠰᠠᠭᠤ ᠳᠠᠰᠤ ᠶᠠᠷ ᠳᠠᠰᠤ 手熟

ᠰᠠᠭᠤ ᠳᠠᠷᠤᠬᠤ ᠶᠠᠷ ᠳᠠᠷᠤᠬᠤ 插手

ᠰᠠᠭᠤ ᠰᠤᠩᠭᠠᠭᠤ ᠶᠠᠷ ᠰᠤᠩᠭᠠᠭᠤ 插手

复合形容词:

ᠰᠠᠭᠤ ᠤᠷᠠᠨ ᠶᠠᠷ ᠤᠷᠠᠨ 手巧的

ᠰᠠᠭᠤ ᠪᠣᠶᠣᠨᠢ ᠶᠠᠷ ᠪᠣᠶᠣᠨᠢ 低能的

ᠰᠠᠭᠤ ᠴᠠᠲᠠᠷᠤ ᠶᠠᠷ ᠴᠠᠲᠠᠷᠤ 手硬的(容易弄坏东西)

ᠰᠠᠭᠤ ᠴᠠᠶᠣᠰᠣᠨ ᠶᠠᠷ ᠴᠠᠶᠣᠰᠣᠨ 空手

构词法

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar kōnggen 手轻的

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar kündü 手重的, 手笨的

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar meküš 手头紧

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar muqur 困窘

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar solang 手松的

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar sula 手松的(随便花钱)

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar tatayü 手头紧

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar-tu ebtel 顺手的

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar čingy-a 手紧, 吝啬

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar jögelen 手软

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar yeketei 大手大脚

复合副词:

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 𐌆𐌵 yar-un ay-a-bar 顺手(干什么)

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar deger-e 在手中

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar door-a 在手下

𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar jayur-a 在手头



𐌆𐌵 𐌵𐌹𐌸𐌵𐌶𐌵 yar üjügür 在手头

从上述 𐌆𐌵, 𐌆𐌵 两个名词的情况看, 以名词为基础, 或以名词为一个成分, 可以构成复合名词、复合动词、复合形容词。

构成复合名词时, 除并列关系外, 一般以下边的名词为中心构成复合名词。如果 𐌆𐌵, 𐌆𐌵 在下边, 就以 𐌆𐌵, 𐌆𐌵 为中心构成复合名词, 如果 𐌆𐌵, 𐌆𐌵 在上边, 则以下边的其它名词为中

构成复合形容词时,下边也要有形容词,作为构词的中心。
 狗, 熊 等名词也自然都到上边去。

至于复合副词数量很少,一般是从复合名词、复合动词转来的。

(3)  oroqu 是常用动词,本义是“进入”,以  为基础,可以构成下列复合动词。

102010 1K0 orogu egekū 进退

ᠲᠤᡵᠠᠨ ᠬᠣᡳᠨ oroqu yaru 出入

མཐུན་པུ་ལྷན་པུ་ཅེ་རིག་ཏུ་འུ་འུ་གཞུ་ 参軍

འཕགས་པ་ཚོའི་ ཅེ་ འཕགས་པའི་ surgyayuli-du orogtu འཕྲུལ་

ལྷ་མོ་ རྒྱུ་གཤེད་ nam-du oroqu འཕྲུལ་

sanayan-du oroqu 想起

𐓓𐓔 𐓕𐓖 𐓗𐓘𐓙 em-dū oroqu 入药(可以当药)

འཇིགས་པ་ རྩི འཇགས་པ་ jegüdn-dü orogu 梦见

ཀེབ་ཅེག་དུ་འོ་རུ་ཀེབ་ཅེག་ kebtelgen-dū oroqu 卧床不起

མཐོང་ཅི་ཤུགས་ཅིཀིན་དུ་འུག་ཀུ 听到, 入耳

ᠳᠤᠪᠲᠣᠯᠠᠨ ᠣᠷᠠᠭᠤ dobtolon oroqu 入侵

širgulan orogu 钻进

usun-du oroqu 洗澡

үген дү ороқу 听话,服从

构词法

- дегерге деградер-e oroqu 占上风
- доордо доор-a oroqu 属于下游
- теригинде теригин-dü oroqu 列头名
- сайдалда сайдал-du oroqu 入席,就席
- орондо орон-du oroqu 代替
- далда далда oroqu 隐藏起来
- емүнге емүн-e ni oroqu 名列前茅
- гойндо гойн-a-ада ni oroqu 关照,操心
- орожу орожу oroqu 投降
- сәби сәби oroqu 入徒
- сәшинде сәшин-du oroqu 入教
- арикинде ариkin-du oroqu 沉湎于酒
- еркенде еркен-dü oroqu 被控制
- еркендеген еркен-degen oroyulqu 控制
- ярага ярага yar-tu oroqu 落在手里
- арыга ары-a-du oroqu 上当
- мекенде мекен-dü oroqu 上当
- укаган укаган oroqu 懂事了,觉悟了
- секеге секеге oroqu 懂事了
- медерел медерел oroqu 有了感觉
- санайга санай-a oroqu 有了想法

句法构词法

- amtan-duni oroqu 尝到了甜头
- qoyulan-du oroqu 变得胃口好
- üile utasun-du oroqu 开始会作针线活
- noyoyan-du oroqu 开始吃到青菜
- tisüg-tü oroqu 开始识字
- köl-dü oroqu 开始走步
- boroyan oroqu 下雨
- qur-a oroqu 下雨
- mändör oroqu 卜雹
- času oroqu 下雪
- çay oroqu 费时间
- küçü oroqu 费力气
- jorças oroqu 费钱
- buduy oroqu 颜色染透
- buduy oroyulqu 染色
- ami oroqu 复苏
- joriy oroqu 增加志气
- jirüke oroqu 胆子大起来
- amisquy-a oroqu (窒息后) 开始呼吸
- aşıyaltı-du oroqu 投入生产, 开始利用
- küiten oroqu 转冷

构词法

ᠳᠤᠯᠠᠷᠠᠨ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *dulayan oroqu* 转暖

ᠰᠠᠭᠤᠨ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *qabur oroqu* 入春

ᠵᠢᠯ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *jil oroqu* 到本命年

ᠣᠨ-ᠳᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *on-du oroqu* 过冬(安全过冬)

ᠭᠡᠭᠡ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *gege oroqu* 天发亮

ᠤᠨᠤᠷ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *unür oroqu* 发出气味

ᠤᠨᠤᠷ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *unür oroqu* 搞臭

ᠡᠪᠡᠳᠴᠢᠨ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *ebedcin oroqu* 发病

ᠢᠳᠡᠭᠡ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *idege oroqu* 灌浆

ᠰᠢᠯ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *sil oroqu* 有奶了

ᠴᠢᠷᠠᠢ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *čirai oroqu* 脸色好转

ᠨᠢᠳᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *nidu oroqu* 复明

ᠲᠡᠩᠭᠡᠭᠡ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *tengkege oroqu* 复元

ᠤᠨ-ᠡ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *un-e oroqu* 涨价

ᠪᠤᠭᠤᠷ-ᠠ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *buur-a oroqu* 公驼发情

ᠶᠠᠰᠤᠨ-ᠳᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *yasun-du oroqu* 刺骨

ᠬᠡᠨᠡᠭᠡ ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠠᠷᠠᠭᠤ ᠲᠤᠭᠤᠨ *kenege oroqu* 变昏聩,智力衰退

(4) ᠠᠯᠳᠠᠭᠤ *aldaqu* 是常用动词,本义是“丢失”,以 *ᠠᠯᠳᠠᠭᠤ* 为基础,可构成下列复合动词。

ᠤᠭᠠᠷ-ᠠ ᠠᠯᠳᠠᠭᠤ *uqar-a aldaqu* 失去理智

ᠮᠡᠳᠡᠭᠡ ᠠᠯᠳᠠᠭᠤ *medege aldaqu* 失去知觉

- ʒorij ʔaldəqu 泄气
 ʔurm-a ʔaldəqu 扫兴
 tengkege ʔaldəqu 丧失元气
 tamir ʔaldəqu 精疲力尽
 noir ʔaldəqu 失眠
 ʔirai ʔaldəqu 憔悴
 sünesü ʔaldəqu 失魂落魄
 öngge ʔaldəqu 褪色
 taryu ʔaldəqu 掉膘
 tariy-a ʔaldəqu 欠收
 ʔary-a ʔaldəqu 无计可施
 ʔary-a ʔayasi-ban ʔaldəqu 坐卧不宁
 bariju talbiq-ban ʔaldəqu 不知所措
 seremji ʔaldəqu 失去警惕
 dayun ʔaldəqu 失声
 iniyedü ʔaldəqu 失笑
 köi ʔaldəqu 失足
 üge ʔaldəqu 失言
 nidü ʔaldəqu 眼花缭乱
 şigesü ʔaldəqu 小便失禁
 ʔiçay-a ʔaldəqu 泻肚

构词法

- ᠪᠠᠶᠠᠰᠤ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ bayasu aldaqu 泻肚
ᠬᠣᠯᠣᠰᠣ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ kölösö aldaqu 出虚汗
ᠶᠤᠭᠤ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ yuu aldaqu 枪走火
ᠶᠠᠯ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ yal aldaqu 失火
ᠪᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠶ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ burimjij-a aldaqu 乱了标准
ᠪᠠᠷᠢᠯ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ baril aldaqu 摸不着门道
ᠵᠢᠯᠣᠶᠣ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ jiloyo aldaqu 管不住
ᠶᠣᠰᠣ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ yoso aldaqu 失礼
ᠶᠡᠭᠡᠯ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ itegel aldaqu 失信
ᠰᠤᠰᠤᠭ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ süsüg aldaqu 失去信仰
ᠵᠠᠮᠪᠠᠷᠠᠶ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ jambaray-a aldaqu 紊乱
ᠰᠠᠬᠢᠯ ᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠷ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ sakil sanwar aldaqu 破戒
ᠰᠠᠬᠢᠯᠠ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ sakily-a aldaqu 违犯纪律
ᠲᠠᠮᠣᠶ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ tamoy-a aldaqu 淘气
ᠲᠣᠬᠢᠶᠠᠯ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ tokiyal aldaqu 错过机会
ᠳᠠᠶ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ day aldaqu 错过时机
ᠮᠣᠷ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ mör aldaqu 迷路
ᠵᠠᠮ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ jam aldaqu 迷路
ᠵᠣᠭ ᠶᠡᠨ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ jög-iyen aldaqu 迷失方向
ᠵᠣᠭ ᠳᠢᠭ ᠶᠡᠨ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ jög dig-iyen aldaqu 迷失方向
ᠮᠡᠯᠵᠢᠶ ᠠᠯᠳᠠᠬᠤ meljij-e aldaqu 赌输

aidagu olqu 得失

复合名词:

~~qar~~ qar-a amu 原粮

构词法

- قىزىقار قار-a aji 粗活, 苦工
قىزىقار قار-a ajičin 苦力
قىزىقار قار-a ayul 横祸
قىزىقار قار-a araljiy-a 黑市
قىزىقار قار-a arasutan 黑人
قىزىقار قار-a ariki 白酒
قىزىقار قار-a ebül 严冬, 无雪的冬天
قىزىقار قار-a edür 大白天
قىزىقار قار-a usu 白水, 酸水
قىزىقار قار-a örlöge 大清早
قىزىقار قار-a tüle 坏事, 恶行
قىزىقار قار-a ünege 玄狐
قىزىقار قار-a üge 白话, 俗话
قىزىقار قار-a üjüm 紫葡萄
قىزىقار قار-a šabay 沙蒿(油蒿)
قىزىقار قار-a orqodai 玄参
قىزىقار قار-a buyudai 黑麦
قىزىقار قار-a buryasu 乌柳
قىزىقار قار-a qailasu 黑榆
قىزىقار قار-a qusu 黑桦
قىزىقار قار-a čibay-a 君迁子(黑枣)

- 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a sulī 沙鞭
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar a yurbalji ebesū 黑三枝
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a jamay 黑藻
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a amur 青鱼
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a bayabayui 黑熊(狗熊)
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a buyu 水鹿(黑鹿)
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a kōkōge 四声杜鹃
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a yalayu 鸬鹚
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a moyai 乌风蛇
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a toyoroo 青鹤
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a todi 八哥, 鸚鵡
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a čontuul 黑啄木鸟
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a nigül 罪孽
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a bulur 黑晶
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a bulay-a 黑貂
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar a buday a 原粮
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a bārāi 傍晚
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a qamayu 癩
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a yariy-a 俗话
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar a qoor 恶毒
 𐎧𐎡𐎴 𐎧𐎡𐎴 qar-a qoro 嫉妒心

构词法

- ᑭᓴᑦ ᑭᓴᑭᓴᑦ qar-a käläsö 大汗
ᑭᓴᑦ ᑭᓴᑭᓴᑦ qar-a kümün 世俗人
ᑭᓴᑦ ᑭᓴᑭᓴᑦ qar-a kücü 蛮力, 全力
ᑭᓴᑦ ᑭᓴᑭᓴᑦ qar-a kārösö 黑土
ᑭᓴᑦ ᑭᓴᑭᓴᑦ qar-a yajar (雪化后露出的)地皮
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a ger 牢房
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a gôr 狠毒
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a manang 浓雾
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a mengge 黑痣
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a miq-a 瘦肉, 精肉
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a mögö 黑蘑菇
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a sanay-a 黑心肝
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a sedkil 黑心肝
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a šiyurran 特大风暴
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a salki (刮得天昏地暗的)大风
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a sambar-a 黑板
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a šikir 红糖
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a šil 墨镜
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a šilüsü 酸水
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a sösö 毅力
ᑭᓴᑦ ᑭᓴ qar-a šölö 肉汤

- ① qar-a temürlig 黑色金属
 ② qar-a tuyuly-a 铅
 ③ qar-a dangsa 黑名单
 ④ qar-a tamaki 鸦片
 ⑤ qar-a çai 红茶
 ⑥ qar-a jüd 黑灾(冬季不下雪成灾)
 ⑦ qar a yoro 恶兆
 ⑧ qar-a wayar 黑陶
 ⑨ qar-a fiodal 世俗封建
 ⑩ qar-a çoyan 是非
 复合形容词:
 ⑪ qar-a alay 黑花
 ⑫ qar-a alayçi 黑花(母畜色)
 ⑬ qar-a eriyen 黑纹的
 ⑭ qar-a ügei 无恶意的
 ⑮ qar-a noyoyan 深绿色的
 ⑯ qar-a bay-a 很小
 ⑰ qar-a barayan 乌黑的
 ⑱ qar-a boro 铁青色的
 ⑲ qar-a boroyçi 深青(母畜色)
 ⑳ qar-a qaltar 黑粉嘴枣骝

构词法

ᠭᠠᠷᠠᠨᠠᠭᠠᠯᠲᠠᠶᠢ qar-a qaltayci 黑粉嘴枣骝(母畜色)

002, 002 qar-a keger 黑枣騷

ᠬᠠᠷᠠᠨᠠᠵᠢ qar-a kegegči 黑枣騾(母畜色)

ཁཱ་, ཁཱ་ཁཱ་ qar-a qoortal 恶毒的, 毒辣的

𐰽𐰺𐰍, 𐰽𐰺𐰍 qar-a köke 深兰色

ཁྲ་, བྱམས་ཁྲ་ qar-a kùreng 茶褐色

  qar-a küregči 茶褐色(母畜色)

ଶରୀର ଶୃଙ୍ଖଳା qar-a munaid 生硬的

qar-a muyud 生硬的

མཁོ་གྲོ་གྲོ་གྲོ་ qar-a' sonayatai 怀恶意的

ଦରକାରୀ qar-a dotortai 怀恶意的

ཁྲ་ཤིན་གཤམ་ qar-a saral 黑灰色

ᑭᓄᐱ ᓂᓕᓴᓴᑦ qar-a sarayči 黑灰色(母)

ᑭᐱᑦ ᑭᐱᑦ qar-a čoqor 黑斑色

၁၈၆၇ ခုနှစ်က ဂျာမနီက ဂျာမနီနိုင်ငံတော်ကို ဖွဲ့စည်းခဲ့သည်။

复合动词:

قىزىڭنىڭ قارىسىغا qar-a bayuqu 甚为惋惜

ཁུར་ཡོན་གཞི་གཞི་ *gar-u bolqu* 还俗

𑂔𑂗𑂢𑂰, 𑂔𑂗𑂢𑂰 qar-a bodoqu 怀恶意

gar-a sanoqu 怀恶意

ཁོ་གི་ གཞན་གྱི་ qar-a daruqu 魔, 梦魔

ᠰᠠᠨᠢ ᠵᠠᠨᠢᠵᠢ ᠵᠠᠷᠠ ᠳᠢᠭᠢᠭ ᠣᠷᠣᠬᠤ qar-a ḍigig oroqu 下露水

复合副词:

ᠰᠠᠨᠢ ᠵᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢ qar-a alba bar 强行

ᠰᠠᠨᠢ ᠵᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢ qar-a muruid-iyar 生硬地

(6) ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ 是常用形容词,本义是“热”,以 ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ 为基础,或以 ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ 为一个成分可以构成下列复合词。

复合名词:

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢ qalayun ami 性命

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ qalayun rašiyar 温泉

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢ qalayun egeku 处暑

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢ qalayun u serel 热觉

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢ qalayun bayar 热烈的祝贺

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢ qalayun bāsc 热带

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢ qalayun bulay 温泉

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢ qalayun kijig 伤寒病

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ qalayun tomoyu 伤寒病

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ qalayun küiten 温度

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢ qalayun mör 刚留下的痕迹

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ qalayun sedkil 热心,热情

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ qalayun toyoy-a 火锅

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ qalayun čimege 新消息

ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ ᠰᠠᠨᠢᠵᠢ qalayun čöm-e 热核子

构词法

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠵᠠᠩ qalayun jing 热敷(医)

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠡᠯᠢᠭᠡᠲᠡᠨ qalayun eligeten 热心肠的人

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠠᠶᠤᠷ ᠤᠨ ᠵᠠᠭᠤᠨ qalayun ayar-un juuq-a 暖气炉

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠠᠶᠤᠷ ᠤᠨ ᠵᠠᠭᠤᠨ qalayun ayar-un juuq-a 热风炉

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠰᠤᠨ ᠤ ᠲᠠᠶᠠᠷᠠᠳᠤᠷ qalayun usun-u tayarᠠᠳᠤᠷ 热水袋

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠳᠠᠨ qalayun dain 热战

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠳᠠᠨ ᠵᠠᠨ ᠶᠢᠨ ᠵᠡ᠋ᠪᠰᠡᠭ qalayun ᠳᠠᠨ-ᠡ-ᠶᠢᠨ jebseg 热核武器

复合形容词:

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠡᠭᠢᠯᠢᠲᠡᠢ qalayun egelitei 热心肠的

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠡᠯᠢᠭᠡᠰᠡᠭ qalayun eligeseg 热心的

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠪᠣᠯᠢᠶᠡᠨ qalayun böliyen 温热的

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠬᠤᠯᠢᠲᠡᠨ ᠲᠡᠢ qalayun kliten-tei 忽冷忽热的

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠳᠣᠲᠣᠨᠠ qalayun dotono 亲热的

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠳᠣᠲᠣᠨᠠᠰᠣᠶ qalayun dotonosoy 亲热的

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠴᠢᠨᠠᠷᠲᠠᠢ qalayun činartai 热性的

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠴᠢᠷᠠᠲᠠᠢ qalayun čiraitai 顺眼的

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨᠲᠠᠢ qalayuntai 热情的

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨᠲᠠᠢ ᠬᠤᠯᠢᠲᠡᠨᠲᠡᠢ qalayuntai klitentei 忽冷忽热的

复合动词:

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠡᠷᠭᠢᠬᠢᠲᠢ qalayun ergikü 天气转暖

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠶᠠᠷᠢᠬᠤ qalayun qariqu 退热, 转凉

句法构词法

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠠᠳᠠ ᠵᠠᠯᠠᠭᠤ qalayun-aḍa jaltaqu 避暑

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠪᠠᠶᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠤ qalayun bayulıyaqu 退烧(及)

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠪᠠᠶᠤᠷᠠᠭᠠᠭᠤ qalayun bayuraqu 退烧(不及)

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠢ ᠰᠢᠩᠭᠡᠭᠡᠬᠦ qalayun-i šinggegekü 吸热

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠣᠷᠠᠭᠤ qalayun oroqu 变热,变辣

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠣᠷᠭᠢᠭᠤ qalayun orgiqu 发热,发烧

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠪᠠᠯᠤ qalayun bolqu (小孩)得病

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠬᠣᠭᠡᠭᠡᠬᠦ qalayun kögegekü 驱热

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠪᠤᠳᠠᠭᠤ qalayun buḍaqu 退热,转凉

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠳᠠᠷᠤᠭᠤ qalayun daruqu 解热,退烧

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠰᠠᠷᠤᠭᠤ qalayun sarıuqu (内脏)积热

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠰᠠᠨᠠᠶᠳᠠᠭᠤ qalayun sanaydaqu 感到亲切

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠰᠢᠷᠢᠭᠤᠭᠤ qalayun širyuqu 热郁结(医)

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠳᠠᠷᠠᠶᠠᠭᠤ qalayun darayaqu 耐热

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠬᠤᠯᠡᠨ ᠵᠠᠭᠰᠤᠷᠭᠤ qalayun küiten qabsurqu 伤风,感冒

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠬᠤᠯᠡᠨ ᠵᠠᠷᠢᠭᠤᠭᠤ qalayun küiten qaryuqu 伤风,感冒

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠩ ᠪᠠᠷᠢᠭᠤ qalayun jing bariqu (医)热敷

复合副词:

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠨᠢᠶᠤᠷ ᠶᠠᠳᠤ qalayun niyur iyar 面对面地,当着面

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠷ ᠡ ᠨᠢ qalayun deger-e ni 在热头上,趁着热劲儿

ᠠᠯᠠᠭᠤᠨ ᠵᠠᠶᠤᠷ ᠠ ᠪᠠᠨ qalayun jayur-a-ban 在亲人之间

构词法

从上述 aimay : aimay 两个形容词的情况看,以它们为一个成分,可以构成复合名词、复合形容词、复合动词等。它们的词性分别由复合词下半部的名词、形容词、动词来决定。

(7) nige 是基本数词“一”,以 nige 为基础也可以构成各种复合词。

复合名词:

nige aimay 同种,同类

nige uy-e 同辈,一个时期

nige kölelge 一套犁的功夫

nige sedkil 一条心,专心

nige gešigüntü 单项式(数)

nige ešitü onol 一元论(哲)

$\text{nige üjegdeltü jüčüge}$ 独幕剧

$\text{nige sedkil nige sanay-a}$ 一心一意,同心同德

数量词,

nige nasu 一生

nige čay 一时

nige uday-a 一回

nige alqum 一步

nige qobi 一份

nige ger 满屋子,一屋子

nige jam 一路,同路

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ nige adqu 一把

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ nige teberi 一抱

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ nige emku 一口

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ nige kölge 一盘(棋)

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ nige oyočiqu 一口

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ nige uyuqu 一服(药)

复合副词:

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ nige ami-bar 一口气地

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ nige amisquy-a-bar 一股劲儿地

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ nige nasun-dayan 一生

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ nige nasu-bar iyan 终生

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ nige le keb-iyer 一个劲儿地

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ nige le kög-iyer 一个劲儿地

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ nige le door-a 一下子,一起

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ nige mör 一阵

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ nige tal-a-bar 一方面

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ nige dayu-bar 一致地

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ nige door-a 一同,一起

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ nige jerge 一度,一阵

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ nige yangju-bar 一律

ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭ nige edür 有一天,一天

构词法

ᠨᠢᠭᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠪᠦᠷ nige nige-ber 一个一个地

ᠨᠢᠭᠡ ᠨᠢ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠳᠡᠭᠡᠨ nige ni nigen-degen 互相

复合动词:

ᠨᠢᠭᠡ ᠮᠣᠷ ᠪᠣᠯᠠᠭᠤ nige mör bolqu 就绪

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠡᠰᠢ ᠪᠣᠯᠠᠭᠤ · ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠡᠰᠢ ᠪᠣᠯᠠᠭᠤ nige teši bolququ , nige jög

bolququ 弄出头绪,处理

ᠨᠢᠭᠡ ᠶᠡᠭ ᠪᠣᠯᠠᠭᠤ nige jüg bolqu 出事,要出事

ᠨᠢᠭᠡ ᠨᠢ ᠠᠭᠠᠷᠠᠯᠠᠶᠳᠠᠭᠤ nige ni qoyarlaydaqu 一分为二

ᠨᠢᠭᠡ ᠪᠡᠨ ᠤᠵᠡᠭᠤᠨ nige-ben üjekü 争高低,吃苦头(口)

复合形容词:

ᠨᠢᠭᠡ ᠠᠳᠠᠯᠢ nigen adali 同样的

ᠨᠢᠭᠡ ᠡᠰᠢᠲᠡᠢ nige ešitei 一元的,同源的

ᠨᠢᠭᠡ ᠯᠡ ᠬᠡᠰᠡᠭ nige le keseg 稀里糊涂

其它:

ᠨᠢᠭᠡ ᠯᠡ ᠲᠡᠭᠡ ᠪᠦᠷ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠯ nige le tüge-ber kelebel 一句话,总而言之

ᠨᠢᠭᠡ ᠪᠣᠯ nige bol 或者

从上述数词 ᠨᠢᠭᠡ 的情况看,在它的参与下,可以构成复合名词、复合动词、复合形容词、复合副词。它的词性分别由复合词的下半部的名词、动词、形容词决定。复合副词的下半部,或是名词的变格形式,或是一种时位词。

从上述这些词的复合词派生情况,我们可以看出以下几点。

1) 常用词,尤其是多义的常用词,不论是名词、形容词或动词,都可以产生出许多复合词。名词、时位词、形容词、数词可以派生出复合名词、复合动词、复合形容词、复合副词,而动词主要

派生动词。

2) 常用的多义词在派生复合词时,在本义以外的派生意义的基础上派生的较多,在派生意义上形成的复合词由于有特殊的特殊性和用法上的局限性,所以容易固定下来成为一种固定词组(关于如何从本义产生派生意义,又如何从派生意义基础上形成复合词,是词汇学、词义学领域的问题,我们在这里不作专门分析)。

3) 在蒙语复合词里,在一般情况下,下边的词是中心词,复合词的词性是由下边词的词性来决定的。复合词在句子里的词形变化,也就是下边那个词的词性变化。

4) 复合词内部的结构关系,是一般组词法的一种运用。复合词内部的结构关系都可见之于组词法,但也不是所有的组词法都能成为构词法。这说明构词的结构关系也有其一定的特点(下边我们就要具体研究这些结构关系)。

二、根据内部关系的分类

复合词的结构关系,也如同一般的词组关系那样,是由组成复合词的词类,以及用什么方式连接而决定。根据什么词类后边接加什么词类,用什么形式连接,可以看出它们的结构关系是什么。

我们在下边按复合词的词类,看看它们的内部结构关系。

1. 复合名词的结构关系

(1) 并列结构复合名词:

反义词或对立词并列:

ᠵᠢᠷᠠᠯᠠᠩ ᠵᠣᠪᠠᠯᠠᠩ jiryalang jobalang 苦乐

ᠣᠷᠣᠯᠠ ᠵᠠᠷᠠᠯᠠ orolᠠ jarulᠠ 收支

构词法

ᑭᑭᑦ ᑭᑭᑦ eke aday 始末

ᑭᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦᑭᑦ ary-a billig 阴阳

ᑭᑭᑦ ᑭᑭᑦ edür söni 日夜

ᑭᑭᑦᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦᑭᑦ örlöge üdesi 旦夕

ᑭᑭᑦ ᑭᑭᑦ eke küü 母子

ᑭᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦ ečige eke 父母

ᑭᑭᑦ ᑭᑭᑦ aq-a degüü 兄弟

ᑭᑭᑦ ᑭᑭᑦ yal usu 水火

ᑭᑭᑦ ᑭᑭᑦ ene tere 这个那个

ᑭᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦᑭᑦ ünən qudai 是非

ᑭᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦᑭᑦ qola oir-a 远近, 距离

ᑭᑭᑦᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦᑭᑦ qalayun küiten 冷热, 温度

ᑭᑭᑦ ᑭᑭᑦ yeke bay-a 大小, 尺寸

相关词并列:

ᑭᑭᑦ ᑭᑭᑦ kele ama 口舌

ᑭᑭᑦᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦᑭᑦ saisiyal šangnal 奖赏

ᑭᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦᑭᑦ üjel surtal 思想

ᑭᑭᑦ ᑭᑭᑦ eme-e ür-e 妻子

ᑭᑭᑦ ᑭᑭᑦ ür-e ači 子孙

ᑭᑭᑦ ᑭᑭᑦ ed ašiy 利益

ᑭᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦᑭᑦ žerge tušiyal 职务

oro debisker 行李

širege sandali 桌椅

erdem šinjilegen 科学研究

erke čilöge 自由

ary-a kemjij-e 措施

bey-e baidal 体态

ebesü bordoy-a 草料

eki bayalir 资源

medel čidal 才能

ideši uuyuši 饮食(品)

近义词并列:

qubi jayay-a 命运

oron nutuy 地方

baraži jebsey 工具

čay ularil 季节

mönggö joxos 金钱

nom sudur 书籍

debel qubčasu 衣服

dain bailduyan 战争

ači tusa 意义, 利益

adurya mal 牲畜

构词法

ᠠᠨᠳᠡᠭᠦᠳᠤ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠭᠤᠨ endegüü huruyu 过错

ᠡᠪᠦᠭᠡ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦᠳᠤ ebüge degedüs 祖先

ᠡᠷᠢᠯᠠᠭᠤᠰᠤ eril küsel 要求

ᠪᠠᠳᠠᠯᠤ ᠲᠤᠯᠤᠰᠤᠪᠠᠳᠠᠯᠤᠲᠤᠯᠤᠰᠤ baidal tölös 情形

ᠡᠪᠨᠠᠶᠢᠷᠠᠮᠳᠠᠯ eb nairamdal 和睦

ᠳᠡᠰᠠᠳᠠᠷᠠᠭᠠᠨ des daray-a 次序

ᠣᠷᠳᠣ ᠴᠠᠷᠰᠢ ordo qarši 宫殿

ᠣᠶᠢᠷᠠᠨ ᠣᠷᠳᠢᠮ oir-a orčim 附近

ᠵᠠᠶᠰᠠᠷᠠᠵᠠᠢ jai jabsar 间隙

ᠤᠭᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ ugayun sanay-a 意义

ᠤᠳᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠨ udq-a sanay-a 意义

ᠤᠶᠤ ᠤᠨᠳᠤᠰᠤ uy ündüsü 根由, 来源

(2) 辅助结构复合名词:

ᠴᠠᠪᠡᠨᠰᠠᠭᠠᠨ ᠴᠠᠨᠠᠷ qubēnsu qunar 衣服

ᠰᠣᠨᠢ ᠳᠠᠯᠢ söni dāli 半夜

ᠵᠠᠩ ᠠᠶᠠᠯᠢ jaṅg ayali 性格

ᠣᠨᠴᠣᠭ ᠰᠠᠨᠴᠠᠭ ᠣᠨᠴᠣᠭ sančuy 边角

ᠣᠷᠢ ᠰᠢᠷᠢ öri širi 债务

ᠠᠵᠤᠭᠤᠷ ᠰᠡᠵᠢᠭᠤᠷ üjügür sejiḡür 尖尖棱棱

ᠶᠠᠶᠤᠮᠠᠨ ᠴᠠᠮᠠᠨ yayum-a qum-a 东西

ᠬᠡᠲᠢᠬᠡᠳ ᠰᠢᠪᠠᠶᠤ ketked šibayū 儿童

ᠰᠠᠪ ᠰᠠᠶᠠᠯᠢ sab sayali 器具

ᠲᠣᠷᠭ᠎ᠠ ᠲᠦᠷᠭ᠎ᠠ tory-a türge 绸缎

ᠲᠠᠨᠤᠷ ᠲᠠᠨᠤᠷ ünür tanur 气味

ᠡᠪᠡᠳᠦᠳᠢᠨ ᠲᠠᠭᠤᠯ ebeddin taqul 疾病

(3) 定体结构复合名词:

名词+名词:

ᠲᠡᠮᠦᠷ ᠵᠠᠮ temür jam 铁路

ᠨᠣᠶᠠᠨ ᠸᠢᠰᠢ noyan šiši 玉米

ᠶᠠᠷ ᠤᠯᠡᠳᠦᠳᠤᠷᠢ yar uiledbüri 手工业

ᠶᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠠᠭ yajar-un jiray 地图

ᠮᠠᠯ ᠠᠵᠠ ᠠᠭᠤᠢ mal aju aqul 畜牧业

ᠠᠶᠠᠷ ᠤᠨ ᠵᠡᠷᠢᠭ ayar-un čerig 空军

ᠨᠠᠮ ᠤᠨ ᠭᠡᠰᠢᠭᠤᠨ nam-un gešigün 党员

ᠳᠣᠲᠣᠷᠠᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠢᠨ dotorodu-yin dain 内战

ᠡᠪᠤᠯ ᠤᠨ ᠲᠤᠯ ebül-ün tul 冬至

ᠨᠡᠭᠢᠭᠡᠮ ᠵᠢᠷᠤᠮ neigem jirum 社会主义

ᠠᠪᠢᠶᠠᠨ ᠵᠢᠢ abiyan jüi 语音学

ᠤᠷᠶᠠᠮᠠᠯ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠯᠤᠯ urymal-un sudulul 植物学

ᠲᠣᠷᠥ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠳᠣᠯᠭᠠᠳᠠ törö-yin bodolγ-a 政策

ᠬᠡᠭᠢᠬᠡᠳ ᠤᠨ ᠵᠡᠵᠡᠷᠯᠢᠭ keüked-ün čečerlig 幼儿园

ᠨᠢᠳᠤᠨ ᠸᠢᠯ nidün šil 眼镜

构词法

таулай-ын бөгөр-е taulai-yin böger-e 板栗

тэжээл үн үдэр-үн нидү <植>茶藤子

шаруулан эхлэе qurayan ёiki 柳叶菜

шаруулан гэрээгээр qonin görögesü 盘羊

шаруулан гэрээгээр moyui gürbel 蛇蜥

шаруулан морин морин melekei 青蛙

шаруулан морин морин jögei 马蜂

形容词+名词:

гүн уяахан гүн uqayan 哲学

көнгөн эвчэн көнгөн ёayan 铝

күндү эгүрге күндү egürge 重担,重任

уяахан уяахан yeke surayuli 大学

улахан улахан ulayan mödir 乌兰牧骑

алай нугусу алай nuyusu 花鸭

көкө түрөгүү көкө түрөгүү 牛虻,螳螂

улахан ширэй улахан ширэй 蒙古蒿

улахан эхлэе улахан ёakirm-a 朱兰

боро уда боро uda 红皮柳

боро қусу боро qusu 紫桦

сир-а бурдай сир-а бурдай 大豆

сир-а тогоруу сир-а тогоруу 黄鹤

ཁོ་ལྟ་ ཁོ་ལྟ་ཁོ་ལྟ་ šir-a olosu 黄麻

[illegible]

ᠲᠠᠭᠤ ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠨ ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠨ ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠨ **ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠨ** 白熊

[illegible]

ཁོ་ཅི་མཁོ་ qar-a ariki 白酒

མཐུན་པུ་མཐུན་པུ་ moritu čerig 騎兵

ᠲᠦᢉᠰᠢᠭᠦᠷᠢᠲᠦ ᠪᠠᠳᠠᠯ түгсигүрiтү байдᠠᠯ 陰情

ਯੋਰਿਯੁ ਬਾਯਾਤੁ ਯੋਰਿਯੁ ਬਾਯਾਤੁ 勇士

ཉི་ཤུ་གསལ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་འཛུགས་སྐོར་གྱི་ཞུ་སྟེན། jiryalangtu amidural 幸福生活

qola qaračn 远见

འཁོར་ལོ་, འཁོར་, oir-a üy-c 近代

bay-a nasu 幼年, 少年

形动词+名词,

[illegible]

ཐོག་མཐུག་གི་ཁྲུག་པོ། baiddugu ary-a 战术

niskü ongyoča 飞机

𐰽𐰺𐰍𐰏𐰤 𐰇𐰪𐰆𐰠 šinjilekü uqayan 科学

~~ᠲᠤᠨ ᠶᠢᠰᠦᠭᠡᠳᠦᠨ~~ / ~~ᠣᠷᠠᠨ~~ čilögelegdegsen oron 解放区

darungyuilaqu jasey 专政

ಚಿಲೋಗಲಕು ಚರಿಗ 解放军

ᠰᠢᠳᠪᠠᠷᠢᠯᠡᠭᠡᠢ ᠵᠠᠩᠭᠢᠯᠠᠭᠠ 决定性的环节

构词法

ᠲᠥᠷᠦᠭᠰᠡᠨ ᠬᠠᠭᠤ törögsen küü 亲儿子

ᠲᠡᠵᠢᠭᠭᠰᠡᠨ ᠳᠠᠬᠢ tejiġegsen ökin 养女

ᠵᠠᠶᠤᠳᠠᠶ ᠨᠠᠭᠠᠢ jayuday noᠭai 咬人的狗

ᠤᠷᠭᠤᠷ ᠠ ᠮᠣᠳᠤ urᠭur-a modo 生长着的树

ᠪᠣᠰᠣᠶ ᠠ ᠳᠦᠷᠪᠡᠯᠢᠨ bosoy-a dörbeljin 立方

ᠵᠠᠪᠲᠠᠶᠠᠢ ᠳᠦᠷᠪᠡᠯᠢᠨ qabtayai dörbeljin 平方

ᠣᠷᠠᠯᠠᠭᠤ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ orolaqu temdeg 代号

ᠣᠷᠠᠯᠠᠭᠤ ᠳᠠᠭᠤᠷ oroluqu duyur 代号

ᠣᠷᠠᠯᠠᠭᠤ ᠶᠠᠵᠠᠷ orolaqu yajar 代理处

(4) 宾述结构的复合名词:

ᠲᠣᠭ ᠠ ᠪᠣᠳᠣᠯᠢᠶ ᠠ toy-a bodolᠢᠶ-a 算术

ᠲᠠᠷᠢᠶ ᠠ ᠵᠤᠷᠢᠶᠠᠯᠲᠠ tariy-a quriyalta 收割(庄稼)

ᠳᠡᠷᠢᠭ ᠲᠠᠲᠠᠯᠢᠶ ᠠ ᠳᠡᠷᠢᠭ tataly-a 征兵

ᠤᠰᠤ ᠲᠥᠷᠦᠭᠭᠢ (ᠤᠰᠤᠲᠥᠷᠦᠭᠭᠢ) usu törögči (usutörögči) 氢

ᠬᠥᠴᠢᠯ ᠲᠥᠷᠦᠭᠭᠢ (ᠬᠥᠴᠢᠯᠲᠥᠷᠦᠭᠭᠢ) küčil törögči (küčiltörögči) 氧

ᠤᠰᠤᠨ ᠠᠰᠢᠶᠠᠯᠲᠠ usun asiyalta 水利

ᠰᠣᠨᠢᠨ ᠰᠣᠷᠪᠣᠯᠵᠢᠯᠠᠶᠢ sonin sorboljilayči 采访人员

ᠤᠰᠤᠭ ᠤᠷᠢᠭᠭᠢ ᠤᠰᠤᠭ ürügči 拣字工

ᠨᠢᠵᠢ ᠵᠠᠶᠠᠯᠲᠠ njiᠯ qayalta 罢工

ᠡᠮ ᠨᠠᠢᠷᠠᠭᠠᠯᠠᠭᠢ em nairayuluyči 药剂师

ᠡᠮ ᠳᠠᠷᠢᠶᠢ em darıyči 药剂师

eregiü gamoyalal 保健, 卫生

erregül qamayalayçi 保健員

ཀློན་པོ་འཕྲུལ་པ་ erke barijci 掌权者

ཀོད་ བླ་མཁའ་འཕྲོ་ erke bariyčid 当权者, 掌权者

ulus iyan qairalayǵıd 爱国人士

ulus-ivan qudalduyëid 韃靼國賊

ayar soruğu maşın 吸气筒, 抽气筒

气象员 *qíxiàng yuán* 气象员

hawa hawakir a par šinjilege 气象

alban qarayçi 公职人员

འཕྲིག་འདུག་པོ། ošig idegčj 食利者

ayungy a joilayuluydi 避雷针

ཀླ་ རིགས་ལྷན་ eke barinçi གོ་བྲུ་པ་

(5) 状语结构的复合名词:

ᠵᠠᠵᠢᠨ ᠪᠠᠶᠠᠯᠠᠳᠤᠲᠤ jokiyan baiyalulta 组织

ᑭᓂᓄᓐ ᑭᓂᓄᓐ jadalun šinjilette 分析

бүтээн байгуулга бүтээн байгуулга 建設

 bötögen bosqalta 建立

ᠡᠭᠦᠳᠦᠨ ᠪᠣᠳᠣᠭᠡᠯᠲᠤ egüdü'n bötögelte 创立,发明

qurudun barıvurıci 创立者, 创办人

ᠡᠭᠦᠳᠦᠨ ᠪᠣᠲᠤᠭᠡᠭᠡᠴᠢ egüdn bōtōgegeci 创造者,发明者

оролан гүйцэдкегэи orolan güicedkegei 代理者, 代办

(6) 主述结构的复合名词:

усу үгэител usu ügeitel 脱水

урм-а үгэител urm-a ügeitel 精神不振

2. 复合形容词的结构关系

(1) 并列结构复合形容词:

反义词并列:

илэгүү дутай илэгүү дутай 多少

көндөлөн үлдү көндөлөн үлдү 横竖, 凌乱

улаан нойон улаан нойон 红的绿的

керегтэй керег үгэи керегтэй керег үгэи 有用无用

сайн сайн mayu sain 不好的, 无用的

相关词并列:

сар-а улаан qar-a ulayan 黑红的

боро улаан боро улаан 紫红的

қараңғыи нойон қараңғыи нойон 暗绿的

саранғыи нойон саранғыи нойон 黄绿的

көке чөнгөр köke čengker 蔚兰的

сар-а күрөң qar-a küreng 栗棕色的


көгшин жемдег көгшин жемдег 老弱

ядагайа қойосон yadaya qoyoson 一穷二白

сайн сайаган сайн сайаган 美好

ᠡᠷᠬᠢᠮ ᠤᠨᠳᠦ erkim kündü 贵甫

जोगेलन बायुरी जोगेलन बायुरी 軟弱

  hačim čigula 緊要

近义词并列:

16) ལྟོན་གྱི་ལྟོན་ eb nair-tai 和睦的

Nj 𐌒𐌔 ey-e cbtei 和气的

ᠤᠯᠦᠭᠦᠷ ᠬᠢᠵᠠᠶᠠᠷ ᠤᠭᠡᠢ 无边无际的

མེད་ཀྱི་མེད་ཀྱི་ alus qola 遥远

alyur ayaḡim 缓慢

sečen sergöleng 聰明

ལུང་ལྷན་པོ་ལྷན་པོ་ yu-w-a üjesküeng 美丽

ergigüü toboriyu 迂回

‘‘taragai butarqai’’ 散漫

ਜਿਸਰ ਯਲਿਗੀ ਜਿਸਰ ਯਲਿਗੀ 狡詐

ကျွန်ုပ်တို့၏ ဂုဏ်ထူးဆောင်များသည် အလွန်ကြီးမားသော အားသာချက်များကို ရရှိခဲ့ပါသည်။

 dutayu doryon 残缺

ᠠᠶᠤᠵᠢᠢᠦ ᠲᠠᠪᠢᠢᠦ ayujiyu talbiyu 宽敬

永久 *umi udayan* 永久

👉👉👉 narin todorqal 详细

batu beki 坚固

འཕྲིན་ཁོང་ལ་ eregul čigiray 健康

构词法

(2) 辅助结构复合形容词:

ᠵᠡᠪᠭᠦᠨ ᠵᠠᠪᠠᠶᠠᠨ jebegün jabayan 可憎的, 可怕的

ᠣᠷᠤᠮ ᠲᠣᠷᠤᠮ ᠤᠭᠡᠯ orom torom ügel 紊乱的

ᠮᠤᠷᠤᠢ ᠰᠠᠷᠤᠢ murui sarui 弯弯曲曲的

ᠡᠯᠪᠭ ᠳᠡᠯᠪᠭ elbeg delbeg 丰富

ᠪᠠᠶᠤᠠ ᠰᠠᠶᠤᠠ bay-a say-a 少许

ᠨᠠᠮ ᠭᠦᠮ nam güm 寂静, 恬静

(3) 定体结构复合形容词:

ᠴᠣ ᠰᠢᠨ-ᠡ ᠴᠣ ᠰᠢᠨ-ᠡ 崭新

ᠣᠳᠲᠡᠷ ᠲᠦᠷᠭᠡᠨ ödter türgen 赶快

ᠶᠠᠳᠠᠨ-ᠠ ᠶᠠᠳᠠᠨ-ᠠ qobi-yin yadan-a 格外

ᠶᠠᠯ ᠤᠯᠠᠶᠠᠨ yal ulayan 火红

ᠳᠤᠩ ᠴᠠᠶᠠᠨ dung čayan 洁白

ᠳᠠᠰᠤ ᠴᠠᠶᠠᠨ času čayan 雪白

ᠲᠡᠮᠦᠷ ᠬᠥᠬᠡ temür köke 铁青的

ᠨᠣᠮᠢᠨ ᠬᠥᠬᠡ nomin köke 碧青的

ᠭᠠᠯᠡᠰᠦᠨ ᠰᠢᠷ-ᠠ gülesün šir-a 杏黄的

(4) 主述结构复合形容词:

名词+形容词:

ᠬᠣᠯ ᠭᠡᠮᠦᠳᠤ köl kündü 怀孕的

ᠬᠣᠯ ᠬᠣᠩᠭᠡᠨ köl könggen 腿勤的

ᠰᠠᠨᠠᠶ-ᠠ ᠠᠮᠤᠷ sanay-a amur 安心的

ama sula 嘴松的

eb mayutai 不和睦的

üjemji saitai 景色好的,好看的

čiki qatayü 耳背,听觉迟钝的

čiki jögelen 耳软的(好信人言)

yar qatayü 手硬的(容易弄坏东西)

yar jögelen 手软的

nidü dügüreng 满眼的

eki aday ügei 杂乱无章的

eki jaq-a ügei 没有次序的

3. 复合动词的结构关系

(1) 并列结构复合动词:

反义词并列:

irekü očiqu (ireju očiqu) 来回

oroqu yarqu (oroju yarqu) 出入

mökökü manduqu 盛衰

bötökü ebderekü 成败

oroju egekü 进退

ögkü abqu 授受

olqu aldaqu 得失

deiljü deilügdekü 胜败

üküjü edegekü 存亡

构词法

相关词并列：

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ukūju unaqu 死亡

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ kodelju barigu 动作

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ emüsčü jegükü 穿戴

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ ideju uuyuqu 吃喝

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ surču sudulqu 学习研究

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ qonoju kehtekü 住宿

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ yabuju sayuqu 住行

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ aldaju asqaqu 掉落

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ aldaju orkiqu 丢失

近义词并列：

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ ayašiloju dūrilekü 作为

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ bodoju sanaqu 思索

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ maytaju saišiyaqu 奖励

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ ŋeju širtekü 凝视

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ qairulaju qaramlaqu 爱护

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ qadquju oyoqu 刺绣

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ unaju tusqu 跌倒

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ ayuju emiyekü 害怕

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ jaruju kereglekü 使用

ᠤ᠋ᠭᠤᠨᠠᠭᠤ ᠤ᠋ᠨᠠᠭᠤ mököju sönökü 衰亡

(2) 宾述结构复合动词：

ئۇلارنى كۈيسۈ تەرتەرىكۈ 斩尽杀绝

ئۇلارنى ئۈلە-بەن ئۈجەكۈ 受罪

ئۇلارنى ئىلگە بارىقۇ 欺侮

ئۇلارنى ئىلگە ئىلگە ئىلگە ئىلگە 烧心

ئۇلارنى ئىلگە يەسۈ بارىقۇ 整骨, 埋葬

ئۇلارنى ئىلگە نىيۇر ئۆگۈ 留面子, 给脸

ئۇلارنى ئىلگە نىيۇر ئۆلۈ 讨好, 得脸

ئۇلارنى ئىلگە نىيۇر گەگەكۈ 丢脸

ئۇلارنى ئىلگە جام كۆگەگەكۈ 赶路

ئۇلارنى ئىلگە ئۈگە دەرەقۇ 听话

ئۇلارنى ئىلگە قۇنداق-ا ەرىگۈكۈ 举杯

ئۇلارنى ئىلگە ەرىگۈ 请安

ئۇلارنى ئىلگە ئۈگە بۇلىيالىدۇقۇ 争吵

ئۇلارنى ئىلگە ەرىگۈ 失言

ئۇلارنى ئىلگە ەرىگۈ 失礼

ئۇلارنى ئىلگە ەرىگۈ ەرىگۈ ەرىگۈ ەرىگۈ 叹息

ئۇلارنى ئىلگە ەرىگۈ ەرىگۈ ەرىگۈ ەرىگۈ 谦让

ئۇلارنى ئىلگە ەرىگۈ ەرىگۈ ەرىگۈ ەرىگۈ 失魂, 胆怯

ئۇلارنى ئىلگە ەرىگۈ ەرىگۈ ەرىگۈ ەرىگۈ 注意

ئۇلارنى ئىلگە ەرىگۈ ەرىگۈ ەرىگۈ ەرىگۈ 烧火

ئۇلارنى ئىلگە ەرىگۈ ەرىگۈ ەرىگۈ ەرىگۈ 过日子

构词法

ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ ebedč̣in olqu 得病

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ayur yaruqu 出气

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ayaši üjegülkü 要态度

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ šangnai olqu 得奖

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ taryu abqu 抓膘

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ sejig abqu 起疑心

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ jiruy abqu 照像

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ üge idegülkü 用话刺人

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ama-yi ni asaruqu 质问, 诘问

ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ tūguši-yi ni abqu 打耳光

(3) 主述结构复合动词:

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ qar-a daruqu 梦魔

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ örö ebedkü 可怜

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ nidü ulaiqu 眼红

ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ sūnesü yargu 失魂落魄

ᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ noyan sayuqu 坐官

ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ toloyai ergikü 头昏

ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ elige emterikü 心酸

ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ elige ebedkü 心疼

ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ebedč̣in tusqu 得病

ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ebedč̣in karkü 生病

- ʒaɪɪ ʒiɪɪɪ noir kürkü 黑
 ʒaɪɪ ʒiɪɪɪ ayur kürkü 生气
 ʒaɪɪ ʒiɪɪɪ ʒirai qobilqu 变脸
 ʒaɪɪ ʒaɪɪɪ ami oroqu 复活
 ʒaɪɪ ʒiɪɪɪɪ dur-a qudququ 作呕
 ʒaɪɪ ʒaɪɪ ʒoriy medekü 任意
 ʒaɪɪ ʒaɪɪ ʒoriy moqoqu 灰心丧气
 ʒaɪɪ ʒaɪɪɪ nidü oroqu 复明
 ʒaɪɪ ʒiɪɪɪ yar ködelkü 动手
 ʒaɪɪ ʒaɪɪɪ gege tusuruqu 黄昏
 ʒaɪɪ ʒaɪɪɪ mörö jergečekü 并肩
 ʒaɪɪ ʒaɪɪɪ yar čecerekü 手颤抖
 ʒaɪɪ ʒaɪɪɪ qedestü ebedkü 肚子疼
 ʒaɪɪ ʒaɪɪɪ ʒiruke doydolqu 心跳
 ʒaɪɪ ʒaɪɪɪ nisu yoyojiqu 流鼻涕
 ʒaɪɪ ʒaɪɪɪ čer yarqu 出痰
 ʒaɪɪ ʒaɪɪɪ ʒiruke ukükü 死心
 ʒaɪɪ ʒaɪɪɪ oroi bolqu 到晚上
 ʒaɪɪ ʒaɪɪɪ üde bolqu 到中午
 (4) 状述结构复合动词：
 静词+动词：

构词法

ᠠᠭᠠᠨᠳᠤ ᠤᠯᠡᠭᠡᠨᠳᠤ kōnggen-du ūjekü 轻视, 看轻

ᠠᠵᠢᠯᠢᠶᠠᠷ ᠶᠠᠷᠠᠭᠤ aji-l-i-yar yarqu 出差

ᠭᠡᠷᠡᠳᠡ ᠶᠠᠷᠠᠭᠤ ger-eḏe yarqu 出家

ᠰᠠᠷᠠᠳᠤ ᠰᠠᠶᠤᠭᠤ sar-a-du sayuqu 坐月子

ᠤᠷᠦᠢ ᠤᠨᠠᠶᠠᠭᠤ uruy unayaqu 流产

ᠳᠣᠲᠣᠷ ᠮᠤᠰᠠᠯᠠᠭᠤ dotor muskilaqu 心口绞痛

副词+动词:

ᠶᠠᠷᠠᠭᠤ ᠳᠠᠭᠠ ᠳᠠᠬᠢᠭᠤ qay-a ḏokiqu 打破

ᠪᠤᠲᠠ ᠳᠠᠭᠠ ᠳᠠᠬᠢᠭᠤ buta ḏokiqu 打烂

ᠰᠠᠶᠤ ᠲᠠᠭᠠ ᠲᠠᠭᠠᠭᠤ suyu tataqu 猛力抽出

ᠮᠤᠯᠤ ᠲᠠᠭᠠ ᠲᠠᠭᠠᠭᠤ multu tataqu 猛力拔出

动词+动词:

ᠵᠠᠳᠠᠯᠤᠨ ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠭᠤ jadalun šinjilekü 分析

ᠵᠠᠵᠢᠶᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠷᠠᠭᠤ jokiyan bairuqu 组织

ᠬᠢᠨᠠᠨ ᠪᠠᠳᠠᠶᠠᠭᠤ kinan baiḏayaqu 审查

ᠨᠢᠶᠲᠠᠯᠠᠨ ᠪᠣᠳᠠᠭᠤ niytalan bodoqu 仔细计算, 会计

ᠪᠣᠲᠣᠭᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠷᠠᠭᠤ bötögen bairuqu 建设

ᠪᠣᠲᠣᠭᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠷᠠᠭᠤ bötögen bosqaqu 建立

ᠡᠭᠠᠳᠤᠨ ᠪᠣᠲᠣᠭᠡᠭᠤ egüdüᠨ bötögekü 创造

ᠪᠠᠰᠴᠠ ᠶᠠᠪᠤᠭᠤ basču yubuqu 逃走

ᠪᠠᠶᠢᠷᠠᠶᠠᠵᠤ ᠠᠪᠠᠭᠤ bayuryaju abqu 娶

ᠪᠠᠶᠤᠯᠠᠵᠤ ᠣᠭᠦᠢ bayulāju ögkü 嫁

ᠣᠷᠠᠵᠤ ᠣᠭᠦᠢ orāju ögkü 投降

ᠣᠷᠠᠵᠤ ᠠᠪᠠᠭᠤ oroyulju abqu 受降

ᠳᠤᠪᠲᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠠᠵᠤ dubtolun oroqu 侵入

ᠰᠢᠷᠢᠶᠤᠯᠠᠨ ᠣᠷᠠᠵᠤ širyulan oroqu 钻入

4. 复合副词的结构关系

(1) 并列结构复合副词(反义词、近义词并列):

ᠤᠷᠢᠳᠤ ᠴᠣᠵᠢᠳᠤ urid qojid 先后

ᠤᠭᠡᠳᠡ ᠤᠷᠢᠭᠤ ᠣᠷᠢᠭᠤ ᠤᠷᠢᠭᠤ ᠤᠭᠡᠳᠡ ügede uruyu 往上往下

ᠮᠡᠩᠭᠡᠳᠡᠭᠤᠢ ᠵᠢᠩᠭᠡᠳᠡᠭᠤᠢ mengdegüü jüngdegüü 好容易

ᠳᠠᠷ-᠋᠋ ᠠᠳᠤ ᠳᠠᠷ-᠋᠋ dur-a taba-bar 随便

ᠡᠨᠳᠡ ᠲᠡᠨᠳᠡ ende tende ügei 到处

ᠪᠠᠢᠨ ᠪᠠᠢᠨ bain bain 再三

ᠪᠠᠢᠨ ᠳᠠᠬᠢᠨ bain dakin 再三

ᠡᠨᠡᠯᠢᠨ ᠰᠢᠨᠠᠯᠤᠨ enelün šinalun 悲伤, 呻吟

(2) 辅助结构副词:

ᠠᠷᠠᠢ ᠸᠠᠷᠠᠢ arai širai 勉勉强强

ᠰᠠᠨᠳᠤ ᠮᠡᠨᠳᠤ sandu mendü 匆匆忙忙

ᠴᠠᠰᠢ ᠶᠠᠰᠢ qaši yaši 潦潦草草

ᠳᠣᠩᠭᠡᠵᠤ ᠳᠠᠩᠭᠠᠵᠤ dōngejü dangraju 勉勉强强

(3) 定体结构副词:

ᠸᠠᠶᠢ ᠵᠠᠶᠤᠷ-᠋᠋ čay jayur-a 暂时

